

سقوط الباستيل

اسكندر ديماس

Amyly

<http://arabicivilization2.blogspot>



المركز العالمي للدراسات العربية



مجلة الأبن سلاله

فريق العمل بقسم تجميع مكتب مجانية



شكرا لمن قام بسحب الكتاب
و جزاه الله خيرا



أملي Amly

الثورة الحمراء

الثورة الحمراء

أو
سقوط الباستيل

تأليف

الروائي الأشهر

امكندر دوماس الكبير

المكتبة الحديث للطباعة والنشر
بيروت - شارع سعودي - تلفون: ٢٣١١٦٨
ص.ب ٢٥٦٤ - ١١

جميع حقوق الترجمة محفوظة

شخصيات الرواية

- بيتو : غلام ريفي فقير يربيه الدكتور جيلبر بعد وفاة امه المسكينة .
- بيو : مزارع فرنسي غير مثقف ولكنه من اشد انصار الحرية .
- جيلبر : طبيب وفيلسوف ومجاهد من ابطال الثورة وحرب استقلال امريكا
- لويس السادس عشر : ملك فرنسا .
- ماري انطوانيت : ملكة فرنسا .
- كاترين : ابنة المزارع بيو ، يحبها بيتو .
- انجيليك : خالة بيتو ، عجوز بخيلة .
- الاب فورتيه : قسيس ومعلم متعنت ، فشل في تعليم بيتو وطرده .
- المركيز لافاييت : القائد العام للحرس الوطني .
- البارون دي نكار : وزير فرنسي يحبه الفرنسيون ، اقاله الملك لويس السادس عشر ، وغضب الفرنسيون لاقالته .
- البارونة دي ستايل : ابنة دي نكار الوزير الفرنسي .
- دوق اورليان : كان يرى فيه الاحرار رسولا من رسل الحرية ومبشرا من كبار المبشرين بالانسانية .
- كاميل ديمولان : شاب متحمس قاد مظاهرة باريس ، وسجل اسمه في التاريخ .
- مسيو دي فليسيل : عمدة باريس وشيخ تجارها ، ورئيس مجلس بلديتها.

مسيو دي بايي : رئيس الجمعية الوطنية في فرساي .
مسيو دي دوبرغزيه : مدير للتشريفات بالقصر الملكي .
مسيو دي لوناوي : حاكم ومدير سجن الباستيل في الخامسة والاربعين ،
وهو رجل شرير مكروه ، وقد توارث آل دي لوناوي ادارة الباستيل .
الدكتور ملرا : طبيب من الاحرار وزعيم من زعماء الشعب .
الكونتس دي شاروني : اسمها اتدريه وهي وصيفة الملكة ماري اتطوانيت ،
وكانت صديقة للدكتور جيلبير في شبابه الاول ثم صارت عدوة له .
مايلو : زعيم من زعماء الشعب وواحد قادة الحرس الوطني وقد قاد مظاهرة
النساء في الزحف الى باريس .
ماتلين شمبيري : بائعة الزهور الحسنة التي اثارَت نساء باريس والفت
منهن عشرة آلاف في مظاهرة الجوع والزحف الى فرساي .

القلمة الملكية

هناك في قلب فرنسا وفي مدينة « فييه - كوتريه » الصغيرة وفي ظلال غابة ملتفة الأشجار ، تقوم قلعة ملكية باذخة ، ولد على مقربة منها أكبر شعراء فرنسا « راسين » .. وغير بعيد منها ولد شاعرها العظيم ، رب الاساطير « لافونتين » ..

وقد بدأ بنيان هذه القلعة فرنسوا الاول ، ثم اتمها من بعده هنسري الثاني .. وقد شهدت غرام أكثر من ملك بعشقاتهم الحسنات . وكان آخر عهدا بالفنرام أن كانت وكر « لويس فيليب أورليان » ومسام دي مونتسون .. فلما مات ذلك الأمير الملكي ، وخلفه ولده « فيليب أورليان » الذي عرف في التاريخ بعدئذ باسم « فيليب المساواة » ، أنزل تلك القلعة من مقر ملكي إلى « استراحة سيد » .

وفي هذا الوقت الذي تبدأ فيه قصتنا لم يكن يقيم في القلعة ربها الأمير ، فهي خالية من السكان فيما عدا النفر القلائل من الخدم اللذين لا غنى عنهم لصيانة المكان واعداده لنزول صاحبه بين الحين والحين . ومن بين هؤلاء الخدم حارس الباب ، والموكل بطلب النسس وناظر القصر .. لهذا كانت نوافذ واجهة القلعة جميعها مغلقة على الدوام ، فزاد ذلك في وحشة الميدان الواسع الذي تطل عليه ، وهو ميدان المدينة الرئيسي .

وفي بعض اطراف ذلك الميدان يقوم بيت صغير يطل ظهره على الميدان وتطل واجهته على شارع سواسون ، ولدخله بوابة كبيرة كثيبيبة المنظر ، تظل مغلقة ثماني عشرة ساعة في اليوم لحسن الحظ .

اما الجهة الخلفية المطلة على الميدان فمشرقة باسمه ، ذات حديقة ياتعة الشجر والثمر ، تطل اغصانها محملة بفاكتها من الكمثري والخوخ والتفاح من فوق جدار الحديقة . وعلى جانبي باب تلك الحديقة شجرتان

باسقتان ممرتان ، تحملان في أوان الربيع من الزهر المونسق ما ينتشر أريجه في المكان ، وينفذ من الشبابيك والكوى تحية من أمنا الأرض الى سكان الدار :

وكانت هذه الدار اللطيفة مسكن فسيح بيعة القلعة ، الذي كان يمر رغم غيبة ربها الأمير على اقامة الصلاة فيها صباح كل احد بلا انقطاع . وله معاش صغير ، واشراف مطلق على بعثتين دراسيتين ، فمن حقه أن يبعث في كل سنة طالبا الى كلية «بليسي» وطالبا آخر الى دير سواسون ، وذلك - كما هو فني عن البيان - على نفقة آل أورليان . . فكانت هاتان البعثتان مطمح انظار كل والد في المدينة ، كما كانتا سبب نكد كل طالب فيها ، لما تكلفانه من دراسة واجتهاد وامتحانات تقدم كل يوم لثلاث لينظر فيها القسيس ويقدر لها الدرجات .



وفي ذات لثلاث من شهر يوليه سنة ١٧٨٩ ، وكان يوما عبوسا فمطريرا ساده صمت موحش ، وقد دقت ساعة البرج الحادية عشرة ، فتح باب الحديقة وانطلق من داخلها جماعة من الفلمان مهللين ، فملأوا الميدان ، وراحوا يلعبون فيه العابهم الصبيانية ، في ضجة عالية .

أما أهل الجد والاجتهاد من هؤلاء الصغار ، فلم يندمجوا في اللعب مع اولئك الناكيد المزقة لياهم ، المعفرة جباههم ، بل انسلخوا مبتعدين في وقار وسكينة ، ميممين شطريبيوت اهلهم ، حيث تنتظرهم شطائر الخبز والجبن او الفاكهة المقددة والمربى .

وثمة فريق ثالث من التلاميذ ، لا هم من أهل اللهو ، ولا من أهل الجد والاستقامة . وانما هم الكسالى الذين لم يحفظوا دروسهم ، ولم يؤدوا واجبهم ، فحبسهم معلمهم ليؤدوها في وقت فسحة اخوانهم ولهوهم وطعامهم .

فاذا ما توغلنا قليلا في معاشي الحديقة ، وجدنا فناء صفيرا ، وسمعنا من هذا الفناء صوتا اجش ينبعث من أعلى الدرج المفضي الى البناء، موجه الكلام الى فتى من الكسالى كان يهبط ذلك الدرج ، وهو يحرك كتفيه حركة لا تصدر الا عن حمار يريد التخلص من راكب ثقيل ، أو عن طالب بليد يريد التخفف من وقع الجلدة التي لسعت قفاه !

وكان الصوت الاجش الزاجر لا يزال يلاحق هذا الفتى قائلا :

- ايها الكافر ! ايها الخارج من رحمة الله ! ايها المحروم من نعمة الرب ! ايها الوغد ايها الثعبان المرقت ! اخرج من هنا يا ملعون ! لقد حملتك صابرا ثلاث سنين ، ولكن امثالك يستنفدون صبر الاله .. اما الان فقد انتهى كل شيء .. خذ الان للاعبيك كلها خذ صفادك ، وسحالك ، ودود قزك ، وجنادبك ، واذهب الى خالك ، او الى خالك ان كان لك خال ، او الى الشيطان ان شئت ، ولا تدع نظري يقع عليك او على سحتك المقلوبة بعد الان .. اخرج يا ملعون خارجا !

فاجابه صوت الفتى الصغير ، ضارعا متوسلا :

- ايها السيد «فورتبيه» الطيب ، رحماك ! هل تستحق كل هذه الثورة بضعة اخطاء في التعبير لا هنا ولا هناك ؟

- عشرة اخطاء يا هذا في خمسة وعشرين سطرا ..

- لست انكر هذا يا سيدي ، فيوم الثلاثاء كان على الدوام يوم نحسي وتعي ! فهلا غفرت لي اخطائي هذا اليوم يا سيدي الاب الكاهن ؟

- ايها المنكود ! لقد كررت هذا على سحمي كل يوم اختبار من كل اسبوع هذه السنوات الثلاث حتى اسامتني .. والامتحان الاخير موعده اول نوفمبر .. وقد حملتني توسلات خالك «انجيليكا» على ان اكتب اسمك بين المتقدمين لبعثة دير سواسون . وستعرضني ايها المافسون للسخرية والزراية ، فيقال في كل مكان ان تلميذي «بيتو» جحش ، بل حمار ..

واستطرد الفتى المسكين يتوسل للاب «فورتبيه» ان يفر له اخطاء التعبير ، وركاكة الاسلوب ، والاب فورتبيه يزداد لعنيفا له ويصر على التخلص منه والبراءة من نسبته اليه . واخيرا قال الفتى بعد اخذ ورد طويلين :

- لقد كنت دائما مثال الطيبة معي ، ويكفي ان تذكرني بالخير عند سيدنا الاسقف حتى اتال البعثة المطلوبة يا سيدي الاب !

- اتريدني على ان اغش ضخيري واغير ذمتي يا هذا ؟ !

- اذا كان هدفك فعل الخير ، فان الله الرحيم يعفو عن كثير .

- مستحيل ! مستحيل !

- وهل نسيت يا سيدي الاب ان המתحنيين قد لا يكونون اكثر تشددا ممن امتحنوا خالي من قبل ، هو «سيباستيان جليبرت» ، وكان اسلوبه اضعف الاساليب ، فاجازوه لبعثة باريس ، مع انه في الثالثة عشرة ، اما انا ففي السابعة عشرة ؟ !

– ايها الفبي ، المثلث الفباء ! لانه كان حديث السن تساهلوا معه ، لان حدائته تشفع له في ضعفه ، وتوحي بالامل في اصلاحه ، اما انت ايها الاحمق ...

– نعم نعم .. ولا تنس انه ايضا نجل المسيو «اونوريه جليبرت» الواسع الثراء .. الذي يبلغ دخله السنوي ثمانية عشر الفا ! ولو كنت نجل وجيه له هذا الثراء اذن ..

– آه ! هذا كلام اقل دلالة على الفباء مما اتفق لك من قبل ، ولكنها فرية لا اساس لها . ومع هذا فيخيل الي احبائنا انك لست من الفباء بحيث اظن ...

– هلا عفوت عني هذه المرة ايها الاب ؟

– هذه المرة فقط .. ولكن الاخرة ..

فصرخ الفلام متهللا :

– شكرا .. شكرا لك ايها الاب المحبوب ! ..

– مهلا ولا تتمجل بالشكر والامتنان ، فاني اعفو عنك بشط ان تجيب

على سؤال واحد ساوجه اليك الآن ..

– باللاينية ؟

– أجل !

فتنهذ المسكين واذعن ، وكان السؤال صعبا فلم يفقه معنى كلماته ، فانهاه عليه الاب بالسباب ، واعلنه بانقطاع آماله في البعثة بعد اليوم .. فقال الفتى :

– وخالتي يا سيدي الاب ، التي تظنني قد غدوت قسيما صالحا ؟ فلنعلم اذن انك لا تصلح حتى خادما للكنيسة بصنع القربان ويكنس المكان ! اخرج من هنا الي الابد ! وخذ قمطرك ممع !

ولم يجد المسكين بدا من حمل درجه على راسه ، والخروج به مطرودا من المدرسة ، وقد اقبل في وجهه باب المستقبل السعيد ، الذي ارادته له خالته .. عائدا الي دار تلك الخالة .



وها نحن اولاء قد عرفنا «آنج بيتو» ، ولا بد الان من كلمة نعرف بها خالته واسرته ونتمرف فيها ابنا الي شخصه وخلقته ..



فتى يتيم

كان لويس آتج بيتو في هذا الوقت قد تجاوز السابعة عشرة من عمره ببضعة أشهر . وكان فتى طويلا ، نحيفا ، أصفر الشعر ، أحمر الخد ، أزرق العينين . وعلى شفتيه الواسعتين نضرة الشباب وحيوته ، وبراهته واضحة ، فاذا انفرجت شفتاه الفليظتان لكشفتا عن أسنان قوية ناصعة البياض . وله ذراعان طويلان في نهايتهما يدان قويتان ، وساقان فيهما التواء خفيف فيهما ركبتان ضخمتان كأنهما رأسا طفلين ! وقدمان كبيرتان جدا في حذاء ذهب طول الاستعمال بلونه الاصلي . وأما هندامه فخليط من ملابس الصبية وزي رجال العصر .

وقدمت أمه وهو في الثانية عشرة ، تلك الام التي طالما دلت وحيدها اما أبوه فمات قبل ذلك ، والفتى لا يزال طفلا لا يعي . . فكانت أمه تترك له الحبل على الغارب ، فأجدى ذلك على صحته وبنينه كثيرا ، ولكنه جنى على تقدمه ونموه العقلي .

وقد ولد بيتو في قرية «آرامون» الواقعة على مسافة فرسخ واحد من المدينة ، وفي أحضان غابة . . فكان أول خطوة في تلك الغابة ، وأول ميدان للدكاة في رحابها ، شأنا الحرب على ما فيها من حيوان وطيء . . حتى صار من أمهر قناصي الطيور وهو في العاشرة من عمره دون تعليم أو ارشاد ، اللهم الا من وحي سليقته الفطرية . ولم يكن يضارعه أحد في تسلق الاشجار العالية حتى القمة ، بسرعة ومهارة ، فلو كان من سكان غابات خط الاستواء لاقرت له القردة والنسائيس بالتفوق في ذلك المضمار !

وظل الامر على ذلك المنوال الى أن مرضت أمه واحست قرب اجلها ، وأنها توشك أن تترك ولدها وحيدا في العالم ، لا سند له ولا كافل ولا قريب ، فراحت تفكر جاهدة في شخص يحل محلها بعض الشيء في رعاية هذا الولد الذي شب على الفطرة ، لا يعرف شيئا من أساليب الحضارة أو العلم .

وتذكرت عندئذ شابا طرقت بابها منذ عشر سنين في جوف الليل البهيم ، حاملا بين ذراعيه طفلا حديث عهد بالولادة ، كي يدعه بين يديها ترعاه رعاية الام : وأعطاهها مبلغا لا يستهان به أجرا لها على ذلك ، ولكنه خصص مبلغا أكبر من ذلك لمصالح الطفل ، وقد جمعه وديعة لدى موثق عقود معروف في بلدة «فبيه كوتريه» القريبة من القرية .

ولم تعرف الام من ذلك الشاب سوى ان اسمه «جيلبير» ، ثم ظهر لها بعد سبع سنوات ، اي قبل مرضها الاخير بثلاث سنوات ، وقد صار في نحو الثامنة والعشرين من عمره . جاف اللهجة ، متحفظا ، بيد ان هذا كله تلاشى حين جيء اليه بالصبي في اوج الصحة ، وقد ترمى كما امر ، على الفطرة ، قويا ، ساذجا ، بوحى سجينه بلا توجيه او تلقين ، فضضط «جيلبير» على كف المرأة شاكرًا وقال لها :

– اعتمدي علي في وقت الشدة ..

ثم اخذ الصبي الى بلدة «ارمينون فيل» حيث حجا الى قبر جان جاك روسو مؤلف «اميل» ، وعادا بعد ذلك الى بلدة «فييه كوترسه» حيث استهواه ولا شك جمال الموقع واعتدال الهواء ، عدا ما سمعه من مولق العقود من ثناء على مدرسة الاب «فورتيه» ، فترك ابنه الصغر جيلبير بين يدي ذلك الرجل الهمام الذي استهواه منه مظهره الفلسفي ، ذلك المظهر الذي كان في ذلك العصر واسع الانتشار حتى بين اضرابه من رجال الكنيسة .. فلما انتهى جيلبير الكبير من ذلك رحل وحده الى باريس ، بعد ان ترك عنوانه ، لدى الاب «فورتيه» .

ذلك كله طاف بلذهن والدة بيتو وهي على فراش مرضها الاخير ، ولاسيما عبارة المسيو جيلبير الكبير :

– اعتمدي علي في وقت الشدة .

فكان ذلك بمثابة شعاع من النور بدد الظلمات العالكة التي كانت تراها محيطة بمستقبل وحيدها ومصره . فارسلت الى قسيس القرية كي يكتب لها خطابا الى الاب فورتيه ، لانها كانت امية لا تعرف شيئا من القراءة او الكتابة ، وبعد يوم واحد جاء عنوان المسيو جيلبير في باريس ، فارسلت اليه خطابا بفحوى الحال .

وكان ذلك في الواقع تصرفا جاء في وقته لان المرأة المسكينة ماتت بعد ارسال الخطاب بيومين اثنين ، والواقع ان بيتو كان صغيرا جدا ، فلم يدرك مدى الخسارة التي لحقت به ، فبكى والدته لا عن فهم لما حل بينهما من فراق ابدى ، بل لانه راها باردة كالثلج ، شاحبة اللون ، متفجرة السحنة . وكان ايضا لا يدري بعد تلك الام كيف يعيش يوما واحدا بدون كفالتها ورعايتها . لذلك تبع تابوتها باكيا الى فناء الكنيسة ، حتى اذا حان ان يودع باطن الارض انكفا فوقه معولا ، ثم استقر فوق غطائه جالسا ، وكان يجيب على كل دموة توجه اليه من المشيعين ان ينهض ويمضي معهم بهز رأسه سلبا ، ثم يقول :

– اني لم افارق امي ابدا ، وسابقي دائما حيث بقيت .
وعلى هذه الصورة وجدته الدكتور جيلبير – فان كافلة منذ اليوم كان
طبيبا من اغنى اطباء باريس ، وما وصله خطاب الام مبينا له مدى ما القى
على عاتقه بسبب وعده القديم ، حتى اسرع من فوره ليفي بذلك الوعد بالفا
ما بلغ . فوصل الى القرية بعد ثمان واربعين ساعة من وصول الخطاب
اليه .

وكان بيتو قد سمع من والدته كثيرا اسم الطبيب مقرونا بالثناء
والاعجاب ، وكان يسيرا على الطبيب ان يؤثر في الغلام الصغير فينقاد له ،
فاخذه الطبيب من يده واركبه عربية كانت تنتظره بباب الكنيسة ، ومضى
به الى بلدة فيه كوترية فأنزله معه في افخم خاناتها ، وذهب به الى احسن
الخياطين فكساه ، متوخيا ان تكون الملابس اطول منه. واكبر حتى تتسع
لنموه السريع ، ثم صحبه بعد ذلك الى ذلك الحي الذي كتب عليه ان يبقى
فيه بعد ذلك تحت رعاية خالته انجيليك .

والواقع انه لم يكن في هذه الخالة انجيليك ما يجذب اليها فلاما على
فرار بيتو نشا وحيد ام تدله ارق التدليل واحناه . فهي عانس نيفت على
الخامسة والخمسين من العمر ، في وجهها ذبول من اثر العبادة والسجود
المتصل . وهي من ذلك النوع من النساء الذي يقترن الزهد عنده والعبادة
بالتعصب والقوة ونضوج الشعور الانساني والافراط في النظافة
والتقير .

وقد دخل عليها الدكتور جيلبير وهي جالسة في ذلك المقعد ، وفي
يده بيتو الكبير ، ونقول الكبير لا الصغير ، لان الغلام كان منذ نعومة اظفاره
بائن الطول . فما ان رآته انجيليك حتى احتضنته وقبلته مترحمة على
أختها المرحومة ، ممددة مناقبها وكيف انها عزت عليها كثيرا . فانتهمز
الدكتور هذه الفرصة ليمتحن المرأة فلقى موعظة قصيرة في واجبات
الخلاات نحو ابناء اخواتهن اليتامى الفقراء ، فاذا بالدعمة التي كانت في
جانب عين العانس قد جفت ، ثم بادرت الطبيب بمجرد انتهائه من موعظته
بان مواردها لا تسمح لها مطلقا مهما كان حبا لاختها المرحومة وابن أختها
اليتيم بالاتفاق عليه ، لانها هي شخصا فقيرة تقف من فيض اكف الناس .

وكان الطبيب لا يريد كما قلنا سوى امتحانها ، لهذا كان مستمدا
لسماع جواب الرفض ، وراح يصفي بصبر ولدة الى مرافعة العانس .
– انه سيزيد نفقاتي ستة سنتيمات في اليوم على الاقل ، فهذا الغلام
الكبير ياكل على الاقل رطلا من الخبز في اليوم . بخلاف الصابون لفسل

ملابسه ، يضاف الـ ذلك لمن ما يلزمه من الملابس نفسها .

– هل أفهم من ذلك أنك ترفضين كفالة ابن أختك ؟

فשמعت أنجيليك بالمازق ، وبأن سمعتها في الورع والتقوى ستكون مهددة في البلدة، كما لم يفتها أن كفالة هذا اليتيم ستزيد من تلك الشهرة، وتزيد من سخاء الناس في التصدق عليها . لهذا لإجابت بعد اطراق :

– بل سأتكفل به ، ولكنني أخشى أن انضور وإياه جوما . ولطنسي أوفق الى الحاقه ببعض الإديرة خادما باللقمة .

– ما دمت في هذا الضيق الشديد حقا يا آستي العزيزة ، فلا بأس من ان أبحث عن شخص آخر يتكفل بالفلام في نظير المبلغ الذي خصصته لذلك . فاني مضطر للسفر الى أمريكا .

فكان لكلمة «المبلغ» تأثير السحر في الخلة أنجيليك ، إذ طوقت الفلام بدراعيها وراحت تغمزه بفيض من القبلات وقالت :

– لا تنس يا سيدي أنك لن تجد في العالم كله شخصا يحب ابن أختي كما أحبه أنا فإذا كنت حقا يا سيدي ستخصص له مبلغا لقضاء حوائجه ..

– سأخصص له ذلك المبلغ ولكن بشرط واحد : أن يتعلم مهنة .

– واقسم لك بأيماتي انه سيتعلم مهنة .

ليكن إذن . ولكن لا يكفيني القسم ، بل يجب أن توفي تعهدا أمام موثق العقود .

– أوقع يا سيدي ما شئت أمام من شئت .

وهكذا توجهت الخالة أنجيليك مع الطبيب الى مكتب موثق المقبول الأستاذ «نيجيه» ووقعت تعهدا بتعليم الفتى مهنة شريفة وإطعامه والتكفل به نظير مائتي فرنك تقبضها سنويا من الموثق . وكانت مدة هذا التعاقد خمس سنوات . فدفع لها الطبيب السنة الأولى مقدما ، ثم أودع الثمانمائة فرنك لدى الموثق .

وفي اليوم التالي غادر الطبيب بلدة فبب فيه كوتريه بعد ان سوى بعض الحسابات مع فلاحه .



بين الرهينة والحب

لم تكن صيغة العقد تنص على حرفة معينة يوجه إليها الفتى ، لهذا

تخبرت الخالة متعلقة بصفر سن ابن أختها أن تكون المهنة الشريفة المنصوص عليها في العقد هي العلم والاعداد للرهبانية أو الكهنوت .

وطبيعي أن بيتو حاول في بيئته الجديدة أن يستمر في العابه وحياته الفطرية الطليقة التي ألفها في بيت والدته . وكان صعب المراس عنيدا ، وكان أيضا لا يخلو من مكر فطري ، فصح ما رتبته في ذهنه من جشع خالته وغفرائها لعبته بشمن من الطيور الكثيرة التي كان يصطادها ، وبأبيها بها آخر اليوم . فراحت تشجعه على صيد الطيور والارانب البرية ، حيث ياكلان اللحم ويبيمان الريش والجلود .

ولم تنس الخالة اتجيليك في صلاتها أن تشكر الرب ، مرددة أن لا يضيع اجر المحسنين ، فقد كان جزاء احسانها الى ابن أختها أن وجدت فيه مصدرا للرزق والتجارة الرباحة الى ما تحظى به من الطعام الجيد !

ولم تنس الخالة الورعة أيضا أن تستخدم تكتيكا بارعا ، فكانت تهدي القسيس الاب فورتيه بعض الارانب والطيور التي يصطادها بيتو ، فكان الاب يذكرها بالخير لدى المحسنين من رعاياه ، فتزيد بذلك ارباحها من كل جهة .

وهكذا بدأ بيتو عند خالته حياة شبيهة بحياته في مسقط رأسه . واستمرت الحال على هذا النحو ثلاثة أشهر أو أربعة ، الى أن وصل خطاب من الدكتور جيلبر من مدينة نيويورك ، يستفهم من الموثق نيحبه من مدى تنفيذ شروط العقد ، فذهب الموثق الى منزل الخالة ، فاحسنت استقباله واستمهلته لماتية ايام ريثما تفكر وتحزم امرها .

وكان الشتاء قد اقبل فلم يمد هناك مجل للصيد والقنص . فاهتدت الخالة في هذه المهلة الى الحل الموفق السعيد، وهو أن تحمل الاب فورتيه على تعليم بيتو واعداده للفوز بالبعثة التي خصصها دوق اورليان لطالب في كل سنة يدرس في الدير الكبير . فهي مهنة شريفة ، وهي في الوقت نفسه لا تكلف شيئا من المال على الاطلاق . وخاصة أن الوقت سينسج لبيتو بعد الظهر وفي الليل وفي الفجر لصيد الارانب والطيور بفخاخه ووسائله الاخرى .

وهكذا صار بيتو تلميذا في معهد الاب فورتيه المحترم . وكان هذا الاب رجلا فاضلا كريم النفس يجود على الفقراء في الروح ، ويجود بماله على الفقراء في المادة ، ولم يكن يعبه الا شيء واحد هو أن الركافة وسوء التعبير جريمة لا تغتفر اذا تعلق الامر باللغة اللاتينية . وكلما أخطأ تلميذ من تلاميذه خطأ من هذا القبيل ، امتدت اليه يد الاستاذ طويلة شديدة

الوطاة ، ولهذا كان فورتبيه بتصوره الناس دائما في صورة سيده ومولاه
الرامي الاعظم ، فانحا ذراعيه للصفار قائلا :
- دعوا هؤلاء الصفار يأتوا الي !

ولكن مع فارق واحد : ان السيد المسيح كان يفتح ذراعيه في حنان
وعطف ، اما الاب فورتبيه فكان يفتحهما مليئتين ، بعناه بظقة ، ويسراه
بسوط له شعب !

وتوالت الايام على بيتو في معهد الاب المحترم ، لانذا بالصمت اثناء
الدرس ، قليل الاستعداد لهضم ما يتلقاه من المعلومات او استذكارها فلما
عقد الامتحان الاول بعد اسبوع ، ثم الامتحان الثاني والثالث رسخ لدى
الاب فورتبيه اعتقاد جازم بان آنج بيتو لا يمكن ان يفدو يوما ما من مفاخر
الرهابية المستنيرة .

يضاف الى هذا ان اختلاف المعدن بين بيتو وسائر الاولاد في المدرسة
كان سببا في عداوة جماعة منهم له بغير سبب او ميرر ، فهو لم يقترف في
حق احدهم اساءة ، فاضطر اخيرا ان يلجأ الى المقاتلة للتغلب على هؤلاء
الاعداء واخضاعهم ، فأنلدهم ذات يوم انه على استعداد لمبارزة شنتهم
واحدا بعد واحد ، فانار هذا التحدي جميع تلاميذ الفصل ، وسرعان ما
وقف الجميع حلقة حول ميدان المبارزة ، واصطف الفريق السداسي ثم
تقدم اولهم فخلع سترته واتبرى لبيتو .

وكانت لبيتو يدان كبيرتان لا تيران الناظر ، وهما للامس اقل سرورا ،
فما اطبقنا على شيء واقلت منهما سليما .

وكان يتحرى بيتو ان يكيل للكلمات لعين الخصم حتى تتورم ولا يقدر
على متابعة القتال وهكذا انسحب البارز الاول بعد دقيقتين وقد رسم بيتو
بيده حول عينه دائرة لا يستطيع ابرع المهندسين ان يرسم ما هو اكمل منها
استدارة ودقة ، وبعداد اسود قائم السواد ، فحل محله منازل آخر كان
اقل من الاول قوة وباسا ، فلم تدم المعركة طويلا لان بيتو وجه لكمة الاولى
بكل قوته الى انف ذلك الخصم الجديد . فرعان ما تدفقت الدماء من
خيائمه في جدول مزدوج ! .

واما الخصم الثالث فلم يخرج من المعركة الا بلكمة اطارت احد
اخراسه ! .

وكان ذلك فصل الخطاب . فقد اعلن الثلاثة الباقيون انضمامهم
لزملاتهم السابقين مكثفين بجهودهم في البات بطولة آنج بيتو : وانسحب
بيتو مزهوا الى بيت خالته .

وفي الصباح التالي ذهب الغلوبون الثلاثة الى المدرسة تحمل وجوههم آثار الهزيمة ، فأجرى الأب فورتبيه تحقيقا انتهى بوصوله الى الحقيقة . ولما كان الأب فورتبيه مسئولاً عن تلاميذه في المدرسة أمام اولياء امورهم ، فقد عاقبه بالحبس في فسحة الغداء ثلاثة ايام متوالية ، يوما للدائرة التي رسمها حول عين زميله الاول ، ويوما للتورم الذي اصاب انف الزميل الثاني ويوما ثالثا للفرس الذي فقده زميله الثالث .

وقد كان لذلك الحبس اثر حاسم ، اذ فتح عيني الانسة انجيليك الى فكرة مبقرية مؤداها ان تحرمه من وجبة الغداء كلما عاقبه الاب فورتبيه بالحبس في فسحة بعد الظهر . فكان ذلك سببا في تحري بيتو الحسلر والدقة حتى لا يرتكب خطأ يدفع له ذلك الثمن الفاحش .

بيد ان ذلك لم يفلح في تغيير شيء واحد ظل على حاله في حياة الطالب بيتو ، وهو فشله في اجادة الكتابة باللغة اللاتينية ، وهي لغة العلم الوحيدة لذلك الزمان .

وكان بيتو يقضي ايام الاحاد في الحقول والبراري باحثا عن الحيوانات الغريبة النادرة والحشرات ودودة القز .

وفي بعض جولانه اكتشف مزرعة الاب بيو ، ومن المصادفات انه مر بباب بيته فوجد فتاة مليحة في نحو السابعة عشرة من عمرها ، نادرة الحسن ، دافقة الحيوية ، رشيقة ، ضاحكة السن مرحة ، وكان اسمها كاترين بيو .

وقد بدأ بيتو صلته بها بالانحناء في غدوه ورواحه من امامها ، واخيرا تجاسر ذات مرة بعد ان اتحنى ، فابتسم لها وقال في تلثم :
- طاب يومك يا آتة .

وكانت كاترين فتاة طيبة القلب الوفا . فرحبت بالفتى كانه صديق قديم . والواقع انه كان كذلك فقد سلخ الاعوام الثلاثة الاخيرة يمر من امامها مرة كل اسبوع على الاقل . وكانت هي اكبر منه بنحو عام ، فكان تأثيرها عليه قويا .

وقد عرفت كاترين لبيتو قدره ومواهبه عن طريق ما كان يقدمه اليها من صفوة صيده من الطيور الجميلة والارانب السمينة . ولكن كان لذلك الانعطاف على بيتو اثر عكسي في نفسه وفي سلوكه ، فبدلا من ان يمر بالبيت مر الكرام الى حيث ينصب فخاخه وشراكه ويقضي يومه متربصا بفرائسه ، صار يقضي اليوم متسكما حول بيت الاب بيو عساه يحظى بلمحة منها ولو عابرة ، فهبطت حصيلته من جلود الارانب ، وهبط ايراد

الخالة انجيليك فاحزنها ذلك كثيرا ، وطل لها بيتو المسألة بأن الارانب والطيور صارت في الايام الاخيرة شديدة المكر والحذر ، فكانت الخالة انجيليك تمزي نفسها بأن ابن اختها سيفدو عما قريب راهبا ثم قسيسا وستتولى هي ادارة بيته جزاء برها به وكانت تلك امنيتها الكبرى في اخريات العمر .

ولكن هذه الامنية ذهبت هباء حين استدعاها الاب فورتيه وأكد لها ان ابن اختها ميئوس من فلاحه وفوزه بالبعثة المنشودة الى الدير ، لانه لا يحسن الكتابة باللغة اللاتينية على الاطلاق .

وبعد يومين طرده الاب فورتيه من مدرسته ، واخذ بيتو طريقه الى بيت خالته منكس الرأس مضطجع الحواس من اثر الصدمة المحطمة ، فهو لا يدري كيف يواجه مستقبله ، بل هو مشفق أكثر من هذا كله كيف يلتقي وبواجه خالته انجيليك ، فقطع المسافة التي لا تزيد على ثلاثمائة متر في نحو نصف ساعة متسكما يبحث عن مخرج من الورطة التي القى نفسه فيها واخيرا هداه التفكير الى حل وقتي ، فدخل البيت وبلدتها بقوله :

— آني مريض يا خالتي انجيليك .
فقد وجد هذه الطريقة هي المنفذ الوحيد له من غضب خالته عليه ، فاجابته الخالة .

— لعرف مرضك ايها الخبيث . انه ، الشوق الى الرفيف .
— كلا والله فلست جائعا .
— اذن ما الخبر ؟ اقترب مني واخبرني بسرعة .
فاقترب منها وهو يدعك عينيه بيديه ويقلب سحنته مجتهدا في بعث الدموع الى عينيه .

— آه يا خالتي العزيزة الطيبة ! لقد نزلت بي كارثة كبرى
— وما هي ؟

— لقد طردني الاب فورتيه من المدرسة نهائيا .
— اذن لم تعد هناك امتحانات ولا مسابقة ولا بعثة ولا دير ؟ لم تعد هناك اذن كنيسة أنت قسيس فيها ، ولست أنا اذن مدبرة بيت هدا القسيس ؟

فكان كل جوابه عليها نشيج وهويل اشبه بالعواء .
— اذن ايها الملعون أنت الذي قد جلبت ذلك على نفسك بهروبك من المدرسة وتقصيرك في دروسك ، فقد شاهدك بعضهم يوم الاحد في وادي التهنيدات مع بنت بيو .

ولم تكن العانس تدري شيئاً عن الموضوع ولكنها استباححت لنفسها الكلب لتسترجه الى الادلاء بالحقيقة ، وكان ابن اختها عند حسن ظناً ، او سؤته ، اذ قال :

– لا يمكن أن يكون احد قد رأنا عند وادي التهدات ، فقد كنا ننزله تحت اشجار البرتقال !

– يا منحوس ! ها أنت قد اعترفت أنك كنت معها .

– ولكن يا خالتي لا علاقة للانسة بيو بما حدث .

ها . تدعوها آتسة لتغطي سلوكك الشائن . ولكني سأعترف كيف اجعل قسيس اعتراف هذه المتشردة ينتزع الحقيقة منها عن مدى علاقتها بك .

– صدقيني يا خالتي ليس بيننا أي شيء . بل ان كاترين تدفني بعيداً عنها دائماً .

– ها . أنت هذه المرة تدعوها كاترين لا الانسة . ها . انها ايها الضبي تدفك بعيداً عنها على مرأى من الناس قط .

فهرش بيتو رأسه وحملق بعينيه في خالته وقال :

– هه ماذا تقولين ؟ ما اغباتي فعلاً ا هذا صحيح ! تدفني بعيداً عنها حينما يكون هناك آخرون .

– اترك هذه المسألة لي . فاذا كانت هذه المتسكمة مع الصبيان في حاجة الى دير يعلمها الادب فسأسبب في القاها في دير سان ريمسي المشهور بالصرامة والتاديب .

– رحمالك يا خالتي رحمالك ا صدقيني انه لا علاقة للانسة بيو بطردي من المدرسة . فالسبب في هذه النكبة هو عدم صلاحيتي للكتابة اللابنية . بحيث لا اصالح ابدا لدخول المسابقة .

– وماذا سيكون من امرك ؟

– لا أدري لتفضل العناية بي ما تشاء .

وتجسم أمام العانس اتجيليك مستقبها القائم وقد انهدمت آمالها فقفزت واقفة ثم انطلقت خارجة نحو منزل الاب فورتبيه لتحاول معه محاولة اخيرة مسى ان يغير رأيه .

وتتبع بيتو خالته بعينيه حتى اختفت ، فوقف على عتبة الباب ينتظر مودتها ، وفيما هو كذلك مرت في الشارع العام من امام الحارة فتاة شابة ، فوق صهوة جواد على جاتبيه سلتان كبيرتان في احدهما دجاج وفي الاخرى حمام .

وكانت هذه الفتاة كاترين . فلما لمحت بيتو واقفا ببابه توقفت ، فأحمر وجهه كمادته ووقف مفتوح الفم يتطلع إليها باعجاب وتوله ، لان الانسة بيو كانت في نظره مثال الملاحه البشرية الجمسة . والقت الفتاة نظرة على الشارع حولها ، ثم حبت بيتو بإيماءة لطيفة واستأنفت سيرها ، تاركة بيتو تختلج أمضاؤه جميعا بنشوة جارفة .

وقد استفرقته هذه النشوة استفرقا تاما ، ومدة طويلة ، بحيث لم ينسبه الى وصول خالته انجيليك من بيت الاب فورتيه ، الا حين تناولت يده وقد شحب وجهها غضبا ثم جرته الى الداخل وتناولت يد مقشدة لتضربه ، فانزعج يده من يدها ولاذ بالفرار .

الفلاح الفيلسوف

راح بيتو يمدو كان جميع ابالسة الجحيم في أعقابه ، فما هي الا توان معدودات حتى كان خارج البلدة ، فلما اراد ان يدور حول المقابر كاد رأسه يصطدم بمؤخرة حصان ، وصاح صوت نامم جميل يعرفه بيتو جيدا :

— آوه ! لماذا تمدو هكذا يا مسيو آنج ؟ لقد كدت تفزعني وتفزع حصاتي . ماذا حدث ؟

— آه يا آتسة كاترين ! لقد حلت بي كارثة !

— لقد أفزعمتني ! ماذا جرى اذن ؟

— جرى ؟ جرى أنني لن اكون قسيبا يا آتسة .

ولكن بدلا من ان تتلقى الانسة المذكورة هذا النبا بالبكاء او الاغماء ، انطلقت في عاصفة من الضحك .

— ألن تصبح قسيبا اذن ؟

— كلا . يبدو ان هذا مستحيل .

— اذن فلتصبح جنديا .

— جنديا ؟

— بلا شك . هذا ممكن جدا . ولا يجب ان تياس لامر تافه كهذا . لقد خيل الي اول وهلة انك ستخبرني ان خالتك ماتت فكان للسبب الحقيقي في حزنك وقع غريب .

— خالتي ؟ لقد هربت منها وانتهى ما بيننا .

— احسن !

- أنت تضحكين طبعا يا آتسة بيو ، فمن يده في النار ليس كمن يده في الماء .
- ومن يدريك أنني لا اكترث اذا اصابتك كارثة حقيقية ؟
- وهذه كارثة حقيقية ! فلا مورد لي سوى خالتي .
- اشتغل اذن واكفل نفسك .
- اشتغل ؟ وماذا اشتغل ؟ لطالما اخبرني الاب فورتييه واخبرتنسي خالتي انجيليك أنني لا اصلح لشيء . آه لو انهم علموني التجارة او الحدادة بدلا من هذه العلوم العريصة .
- معك حق . ولكن احسب ان لك حاميا هو الدكتور جيلبير ، فلماذا لا تكتب اليه ؟ فاني احسبه لا يتخلى عنك .
- افعل لو أنني اعرف عنوانه . ولكن اظن والدك يا آتسة يعرفه ، فهو من مستاجري اراضي الدكتور جيلبير .
- آنا اعلم ان ابي يبعث بنصيب من الايراد الى الدكتور في امريكا ، ويدفع الباقي الى موق المقود في باريس .
- الدكتور في امريكا اذن ؟ امريكا مكان بعيد .
- وهل ستذهب الى امريكا ؟ !
- وكانت لهجتها في السؤال تدل على فزع شديد .
- من ؟ انا اذهب الى امريكا ؟ ابدا .
- وساد الصمت لحظة ، والحصان يمشي الهويئا بالفتاة ، وبيتو يسير معه خطوة بخطوة ، الى ان وقف الحصان فوق بيتو ، وكان ذلك عند باب المزرعة . وصاح رجل عريض الاكتاف :
- اهلا انت يا بيتو ؟
- اي والله ! آنا هو يا مسيو بيو .
- وقالت الفتاة وهي تقفز من فوق الحصان :
- لقد حلت بالمسكين كارثة جديدة . فقد طردته خالته !
- وماذا صنعت بها حتى طردتك يا بيتو ؟
- أنني ضعيف جدا في اللاتينية وفي الاغريقية .
- ولماذا تريد ان تكون قويا في الاغريقية ؟
- كي اقرا الياذة وتاريخ توسيديس .
- ولماذا تريد ان تقراهما ؟ ما جدوى هذه القراءة ؟
- ان اغدو قيسا .
- مه ! وهل اعرف انا اللاتينية او اليونانية ، حتى الفرنسية ؟ هل

أعرف القراءة والكتابة ؟ وهل يمنني هذا من البلر والرې والحصاد على احسن وجه ؟

– ولكنك يا مسيو بيو لست قسيسا ، أنت فلاح .

– وهل تظن الفلاح ليس ندا لصاحب الرداء الاسود ؟

– طالما كرروا على مسمي ان القسيس احسن رجل في العالم .

– خدموك ! انا اعتقد انك تصلح لما هو خير من الكهانة . عليك يا ولدي

بالفلاحة ، وصدقني ان المستقبل ليس لرجال الكهنوت ، فمن قارب ستهب

عاصفة تغلب الدنيا راسا على عقب ، ولن يخرج منها القسوس ظافرين

سالمين ، والان خبرني ماذا تحسن ؟

– لا شيء اكثر من نصب الفخاخ للارانب وصيد الطيور ، ومحصولي

العلمي في حكم العدم .

– لست اعني هذا .. بل اعني هل انت كسول يكره العمل ؟

– صدقتني اتني لا ادري ، فتني لم اجرب العمل قط .

فاتطلقت كاترين ضاحكة لهذا الجواب اما والدها فببس وقال :

– يا لهؤلاء القسوس المناكيد ! هكذا يفسدون تربية الفلمان وبرونهم

على الخمول والبطالة ؟ اي فائدة فيمن يرى هذه التربية لآخواته فسي

الانسانية ؟

– لا فائدة لي على الاطلاق ولا لآخواتي ، ومن حسن الحظ انه ليس

لي اخوان .

– اعني المجتمع .. فالتناس جميعا اخوة .

– اجل . هذا مذكور في الانجيل .

– وسواسية .. !

– آه . هذا موضوع اخر .

– بل سواسية . وسنبرهن على هذا رغم انف الطفافة . ودليلي على

ذلك الان اتني سادخلك الى بيتي واقيمك فيه .

– تدخني الى بيتك ؟ اعني ما تقول ؟ الا تهزأ بي ؟

– كلا بل اعني هذا . والان خبرني ماذا نحتاج اليه كي نعيش ؟

– رفيقا وقطعة جبن .

– ما اهون هذا ! اراك لن تكلفنا كثيرا في طعامك .

وهنا تدخلت كاترين فقالت :

– انا يا انسة ؟ لا وربي !

– اليس لديك ما تسأل فيه ابي ؟

– لانك كنت آبية .

– تذكر . لماذا ابيت الى هناذن ؟

– هذه مجاملة رقيقة منك . ولكني اذكرك ان حقيقة السبب فسي حضورك لسؤال عن عنوان ...

– آه الان فقط تذكرت . فقد نسيت الموضوع بأكمله . انني يا مسيو بيو كنت اريد ان اعرف عنوان الدكتور جيلبير . – كنت ا

– نعم كنت . فلا حاجة بي الان اليه ما دمت ستاخطني وتضمني الى مزرعتك ، ريثما يعود على مهله من امريكا .

– اذا كان الامر كذلك يا بني فلن يطول انتظارك .

– هل سيعود قريبا من امريكا الى فرنسا ؟

– بل عاد فعلا . فقد وصل منذ اسبوع الى ميناء الهافر . وقد وصلني منه اليوم خطاب مع طرد صغير .

ثم قدم الخطاب الى كاترين فقرات فيه ما ياتي :

عزيزي مسيو بيو

«لقد عدت من امريكا حيث وجدت شعبا اقنى واعظم واسعد من شعبنا . ذلك انه شعب حر ، ونحن لسنا احرارا . بيد اننا نقرب من عهد جديد ، وعلى كل واحد منا ان يعمل جاهدا كي يقرب ساعة بزوغ شمس ذلك العهد . واتي اعرف عقيدتك يا مسيو بيو ومدى تاثيرك على زملائك الفلاحين وعلى ساثر الاهالي من الصناع والاجراء ، تاثيرا ابويا . فبت في نفوسهم التضحية والاخاء . واتي باعث اليك بطرد صغير فيه كتاب قمت بتأليفه وان لم اطبع اسمي عليه . فانشر ما فيه من المبادئ الانسانية ، واحرص على ان يتلى على اسماع الناس والفلاحين خاصة في سهرات الشتاء حول النار . فالقراءة غذاء العقل كما ان الخبز غذاء الجسد . واعلم انني سأزورك لاقتراح عليك نظاما جديدا في الایجار هو السائد في امريكا ، وهو نظام المناصفة في الحصول بين المالك والفلاح ، فاتي ارى ذلك هو اقرب الى المبادئ الفطرية في المجتمع الطبيعي ، وهو على الخصوص اقرب الى تقوى الله .

«دامت لك الصحة والأخوة

أنوريه جيلبير»

مواطن من فيلادلفيا

وابدت الفتاة اعجابها بالخطاب ، اما بيتو فصاح :

– كلام جميل وبيان رائع .

فقال الاب بيو وهو يعطيه الكتاب :

– وهذا عمل قد اعده الله لك . فعليك انت مهمة قراءة هذا الكتاب

في جلستنا المسائية .

وكان عنوان الكتاب «استقلال الانسان وحرية الشعوب» .

القلب بالنظر

نزل بيتو في بيت المسيو بيو على الرحب والسعة ، ووجد في زوجته سيدة رحيمة طيبة القلب نفذت الى قلبه بسهولة من طريقه الطبيعي وهو الطعام الجيد الوفير . اما كاترين فزاد انسا بها وراحت تفتح عينيه على امور الحياة التي كان يجهلها في بيت خالته وفي معهد الاب فورتبيه ، فعرف قيمة الاناقة والرشاقة ، واصول الكلام ، واهمية الرقص ، وادرك مبلغ ما ينقصه كي يكون انسانا متملنا .

وعرف من الاب بيو نفسه ان الدكتور جيلبير كان قد دفع عن السنوات الخمس الماضية ألفا ذهباً لخالته ، فأدرك وهو الذي تعلم بالمجان وأكل الكفاف ان هذه الخالة أثرت من ورائه ، حتى اذا انقضت السنوات الخمس المنصوص عليها في العقد القت به في مرض الطريق .

وعرف شيئاً اخر اكثر من هذا اهمية ، فان الالفة بينه وبين كاترين جعلتها تدقق النظر في خلقته ، فصارحته انها تجد تقاطيعه غير منتظمة ، ويديه اكبر مما يجب ، وركبتيه أضخم مما ينبغي ، وساقيه طويلتين طولاً يمنعه من اجادة الرقص . ولكنها عقبته على هذه الملاحظات بقولها فسي لطف باسم : - ولكنني اراك رائعا كما انت على العموم .

وكان هذا الكلام عقب ظهوره بملابسه الجديدة صباح الاحد ، ثم انصرفت الفتاة وأما لحضور صلاة القداس في الكنيسة ، اما المسيو بيو فاخذ بيتو من يده قائلاً :

- تعال معي ، فهناك من ينتظرننا .

فاتحنى بيتو بوقار شديد لمدام بيو والانسة كاترين ، ثم تبع المسيو بيو في وجهته الغامضة مرفوع الرأس مزهوا بان يعامل لأول مرة فسي حياته معاملة الرجال فلا يصحب النساء الى الكنيسة .

وكان في انتظارهما جمع كبير من الفلاحين في الجرن . فالمسيو بيو كما اسلفنا كان محل احترام اجرائه وجيرانه ، فبادروا الى تلبية دعوته ، يضاف الى ذلك ان الخواطر في هذا الوقت قلقة ، فالجماهير تنتابها قبيل الحوادث الجسام امراض كاعراض الحمى تجعلها غير مستقرة على حال ،

تلمس وجهة تحسها في أعماقها ولكنها لا تدري على وجه التحديد ما هي هذه الوجهة .



وكانت قد شاعت في الناس كلمات جديدة ومعان جديدة يتفق شيوعها دائما عند نشوء «وعي جديد» . وكانت هذه الكلمات التي تناولتها الأفواه والاسماع لذلك العهد هي الحرية والاستقلال والمساواة .

ومن عجب ان هذه الكلمات قد سارت اول مسارها لا على السنة العامة والدعوات ، بل على السنة النبلاء في اول الامر ، فهم الذين تطوعوا متحمسين في حرب الاستقلال الأمريكي ، وساهموا بسيوفهم ودمائهم في اقامة صرح تلك الجمهورية الحرة بلبينات متماسكة من الاشلء والدماء . ففي ذلك اليوم المومود اذن كان قد اجتمع في الجرن نحو خمسة وعشرين رجلا كلهم من الاجراء الذين يعملون لحساب مسيو بيو ويحفظون له العهد شاكرين له ما يجزل لهم من عطاء وما يتكرم به عليهم من طعام اضافي وهبات .

فلما دخل عليهم المسيو بيو يتبعه بيتو وقفوا جميعا حاسري الرؤوس ولوحوا بقبعاتهم مرحبين ، وقد بدا على وجوههم واضحا أنهم على استعداد لمواجهة الموت واقتحام النار اذا بدرت من المسيو بيو اقل اشارة .

وقد بدا المسيو بيو فذكر لهم ان الكتاب الذي سيتلوه عليهم بيتو من تأليف الدكتور جيلبر ، وكانوا جميعا يعرفونه ويحبونه ويجلوناه .

وبدا بيتو يقرأ ، وهم يصفون اليه في انتباه شديد ، على قلقة محصولهم من الفهم . بيد ان كثرة تكرار كلمات الحرية والاستقلال والمساواة كانت بمثابة اثباقات من النور في ظلام جهلهم الدامس ، فكانوا يصفقون لها بحماسة شديدة هاتفين بحياة الدكتور جيلبر .

واتم بيتو في هذه الجلسة قراءة ثلث الكتلب ، وتقرر قراءة الثلثين الباقيين في يومى الاحد التاليين ، ودعى الحاضرون فوعدوا جميعا بتلبية الدعوة .

وكان بيتو قد احسن القراءة فائنى الجميع عليه وصفقوا له ، وشمر المسيو بيو نفسه نحوه بشيء من التقدير ، ولم يكتر عليه ذلك المجد سوى امل واحد ، ان الانسة كاترين لم تكن هناك لتشاهد ذلك المجد وتساهم في الاعجاب به . ولكن عوضه عن ذلك ان المسيو بيو قص

الموضوع كله على زوجته وابنته بمجرد عودته الى البيت مع بيتو . ولم تعلق زوجته بشيء على ما سمعت ، فقد كانت امرأة سالجة قصيرة النظر ، اما كاترين فابتسمت ابتسامة حزينة وقالت :

— أخشى يا والدي ان تكون مقدا على اللعب بالنار . فقد قيل لي ان ميونا ترصد حركاتك . — ومن الذي قال لك هذا ؟

— انه شخص من المفروض انه مطلع على بواطن الامور ، هو المسيو دي شارني ، الذي جعمني به مرقص الاحد الفائت .

— هل لك ان تنقلي اليه من جاني نصيحة ، ان يحسن رهنه من النبلاء السلوك في الجمعية الوطنية ، ولاسيما اخوه اوليفر الذي يقال انه على اوثق الصلات بالمرأة النمسوية التي يدعونها «ماري اتطوانيت» !

— انه لم يقصد سوءا بنصيحته ، وانت حر في تصرفاتك على كل حال .



وختم الموضوع عندئذ ، ثم قدم طعام الفداء . وكان اليوم هو الثاني عشر من يولييه ، وفي الساعة الرابعة خرج بيتو وقد تابعت ذراعه فائتة ليه الانسة كاترين ، والارض لا تكاد تسعه من فرط الزهو والسرور . ولما كانت حلقة الرقص لا تبدأ قبل الساعة السادسة ، فقد اتسع امامهما الوقت للتنزه في وادي التهذات ، ومشاهدة السادة من الشبان يلعبون التنس تحت اشراف مدرب صاحب السمودوق أورليان . وهناك اتسحت الفرصة امام كاترين لتعرض ثوبها الجديد الجميل ، وراق ايضا في نظر بيتو ان يعرض بلدته الزرقاء الجديدة وقبعتها الالية . ولما كان رواد هذا المكان لم يروا بيتو من قبل ، فقد ظنوه شابا زائرا من اقرباء آل بيو ، وذهب بعضهم الى القول انه خطيب كاترين ، بيد ان بيتو بدد هذه الشبهات حين عرفهم بنفسه ، فسرعان ما تناقلت الاقواء اسمه مقرونا بالدهشة لما طرا عليه من تغير في الشكل والملبس والظروف الاجتماعية . وقد وصل ذلك الهمس سريعا الى سمع خالته اتجيليك ، فحدقت فيه لم اكدت انه ليس بيتو !

وبعد قليل بدأ الرقص داخل البناء ، ومر بقربهما عند المدخل شاب من كانوا يلعبون التنس في الخارج ، فاتحنى لكاترين باسمه ، فاجابته باتحناة وقد تدرج وجهها احمرارا . وفي الوقت نفسه شعر برجفة وقال لكاترين بعد ان ابتعد الشاب : — هذا هو مسيو دي شارني ؟

- اجل ، انت تعرفه اذن ؟ - كلا ، ولكنني ظننتُ فصدق ظني .
 وكان ذلك الشاب انيقا جدا في نحو الرابعة والعشرين من عمره ،
 وسيما ، معتدل القامة ، حلو القسما ، رشيق الحركات شان جميع
 الذين نشاوا في حجر الاستقرائية منذ نعومة اظفارهم ، فرضعوا لبيتها
 تربية وسلوكا ، حتى اصطبغوا بصبغتها في كل شيء .. يضاف الى ذلك
 ان المسيو دي شارني كان مشهورا بين النبلاء انفسهم باناقته المثالية وذوقه
 الرفيع ، وهو الشقيق الصغير للكونت دي شارني عضو الجمعية الوطنية .
 وقد اُثرت فيه برغم حداثة سنه كثرة السهر والمقامة والانهماك فسي
 اللذات ، فتركت في صحته ووجهه آثارا مبكرة . اما صاحبنا بيتو فقد
 ترك في نفسه مظهر الشاب الرا من الحررة والارباك والاسى ، فلأذ
 بصمت حزين . وتقدم الشاب بعد قليل فأوما الى بيتو محببا ، ثم سال
 كاترين عن صحتها وصحة والدها ، وطلب منها ان تمنحه الرقصة الاولى ،
 فقبلت مسرورة . وكان بيتو قد لاحظ منذ اقتراب الشاب منها ان
 وجهها كان يزداد احمرارا بمقدار اقباله نحوها ، فزاد ذلك من شموه
 بالتماسة والحررة على نفسه ، فراح يحلق في الشاب الاستقرائي وهو
 يكاد يلتهم لهجته ووقفته واشاراته التهاما .

وكانت لحظات الرقصة الاولى من احلك لحظات حياة بيتو . ولكن
 كاترين لم تكن لتدري شيئا مما يدور في نفسه ، فقد كانت بداية السرور
 والخلاء لمراقصة أوسم الراقصين في الجماعة كلها . والواقع انه كان
 راقصا بارعا جدا ، حتى ان بيتو اعجب به برغم انفه .

فلما انتهت الرقصة وعادت اليه كاترين وجدته شاحب الوجه جدا ،
 فانزعجت وسألته عن خطبه فقال :

- خطبي انني لن اجرؤ على مراقبتك بعد ان رايتك تراقصين المسيو
 دي شارني الان .

- مه ! يجب الا تثبط عزيمتك على هذا النحو ، فنتعلم الرقص
 وسترقص معي كاحسن ما يتفق لك .

- انك تخدعيني لتفريني ، فانا اعلم انك تسرين سرورا خاصا
 بمراقبة المسيو دي شارني النبيل .

ولم تجب كاترين ، لانها لا تحب الكذب . ولكنها ادركت ان شيئا غير
 مالوف يدور في اعماق هذا الفتى المسكين ، فزادت في التلطف اليه .

لكن هذا التلطف لم يشر في رده الى البشاشة المفقودة .
 ورقصت كاترين بعد ذلك خمس مرات كانت اخرها مع الفيكونت دي

شارني وقد تتبعهما بيتو بانظاره ولاحظ تهماسهما . فلما انتهت تلك الرقصة اطلت كاترين عن رغبتها في العودة ، فادرك بيتو انها لم تنتظر الى الان الا لكي تحظى بهذه الرقصة الثانية مع الفيكونت .

وفي الطريق ظل بيتو واجما صامتا فلما استفسرت منه قال :
- اعلبريني الا اكلمك ، لاني لا احسن ان اكلم على نحو ما يتكلم الميو دي شارني . ثم ماذا عساي اقول بعد الكلام اللطيف الذي لا شك اتك سمعته منه اثناء الرقص ، بصوته الهامس .

- اراك تصرف على نفسك وعلى الناس . فقد كان حديثنا عنك .
- عني انا يا انسة ؟ وكيف كان ذلك ؟
- الموضوع انك اذا لم تجد سبيلا الى حماية الدكتور جيلبير هاميك القديم ، فينبغي ان تجد لك حاميا اخر يمهّد لك سبيل المستقبل .
- ولماذا يا انسة ؟ هل ثبت عدم صلاحيتي لامساك الحسابات ؟
- بالعكس . فحسابات المزرعة هي التي اثبتت عدم جداتها بتوليك شانها . فقد ظهر للجميع انك متعلم ، تستحق مستقبلا افضل .
- لست ادري لماذا اصحح ، ولكنني على كل حال ارفض كل تحسين يصل الي عن طريق الفيكونت دي شارني .

- ولماذا ؟ ان شقيقه الكونت ذو مكانة مرموقة في البلاط ، وهو متزوج من صديقة حميمة للهلكة . وقد اكد لي الفيكونت الان انه يستطيع توظيفك في الجمارك اذا راق لك ذلك .
- شكرا لمواطفك وعواطفه . فبقائي في المزرعة افضل لي الا اذا كان والدك راغبا في ابعادي .

وربع الشابان حينئذ بصوت اجش يصيح في الظلام :
- ولماذا بحق الشيطان اربغ في ابعادك !
فهمست كاترين مرتاعة في اذن بيتو :
- ارجو منك يا عزيزي بيتو الا تذكر اسم الفيكونت على لسانك .
- لماذا لا تجيب ؟ وما الذي يدعوك الى الظن انني اريد ابعادك ؟
- لا ادري . ربما كانت حساباتي غير دقيقة .

- هراء ! انت دقيق الحساب ، وقراءتك رائحة ، واحسبك جديرا ان تكون استاذا لعلم المدرسة في فن القراءة ، كلا يا بيتو . لقد دخلت بيتي باذن الله وستبقى فيه ما شاء الله .
فسرى ذلك عن بيتو ، ولكنه شعر انه فقد شيئا كان يملكه قبل ذهابه الى الرقص وذلك هو الثقة في نفسه والامل في غده .

وظل بيتو تلك الليلة يتقلب في فراشه مسهدا الى قرب الفجر، فصحا في الساعة التاسعة من الضحى واختلى على درجات سلم خلفي مواجه لنافذة كاترين واخرج الكتاب من جيبه ليم لنفسه قراءته .

وغني عن البيان ان عينيه كانتا تقفزان فوق السطور اكثر مما تستقران عليها ، ولكن لم يظهر للحسنة اثر في النافذة ، فاستسلم للقراءة ، وان كانت انامله قد اقلقت تقليب الصفحات! فتشتيت ذهنه منعه من استيعاب ما بقرا . واخيرا لاحظ ظلا فوق الصفحات طارنا فرفع عينيه ليرى رجلا في نحو الخامسة والاربعين اطول من بيتو نفسه وانحف ، في ثياب حائلة اللون ، وكان يقرأ من الكتاب من فوق كتفي بيتو بامعان شديد . ورأى بيتو على وجهه ابتسامة رقيقة كشفت عن ثنايا حمراء خالية الا من اربع اسنان . ثم قال الرجل :

– كتاب مطبوع في بوسطن بامريكا عام ١٧٨٨ . من تأليف الدكتور جيلبير . هل لي ان اعرف يا سيدي من مالك هذا الكتاب ؟
وفي هذه اللحظة ظهرت في النافذة من وراء ظهر الرجل الانسة كاترين وراحت تشير لبيتو اشارات غريبة ، ففهم وقال :

– انه ملكي انا .. – اذن يا صاحبي انا اقبض عليك !

وصفر الرجل فظهر شرطيان كأنما انشقت عنهما الارض ، فقيدا معصمي بيتو بحبل ، وبين كفيه كتاب الدكتور جيلبير ، ثم ربطاه الى حلقة كانت في الجدار تحت النافذة ، ثم دخل الشرطيان المزرعة ليحضرا مائدة يكتبان فوقها المحضر ، ودخل متهما الكهل لامر ما .
وما غابوا داخل البيت حتى ظهرت كاترين في النافذة تهمس له :

– ارفع يديك الى اعلى ما تستطيع .

فلم يرفع يديه فقط بل وراسه ايضا ، فراها تطل وفي يدها سكين قطعت به الحبل ، فتحررت يدها وبقي مربوطا الى الحلقة فاعطته السكين كي يقطع ذلك الحبل وينجو بنفسه ، واعطته جنيتها ذهبيا قائلة في لهفة:
– اجر يا آخر ما تستطيع ، فهذا اوان استغلال طول ساقيك ، واذهب فورا الى باريس وابلغ الدكتور ما حدث .

وفي هذه اللحظة ظهر الشرطيان ، وكان بيتو قد قطع الحبل السدي يربطه الى الحلقة ، فلما رآهما عند الباب وقف شعر راسه ، ثم قفز قفزة رائحة من فوق السور المنخفض ، فصرخ الشرطيان واسرعا خلفه من طريق البوابة ، لانهما لا يستطيعان القفز من فوق السور كما فعل بيتو ، ولكن بيتو كان قد تمكن من النجاة نهائيا .

صندوق الدكتور جيلبي

كان ذلك المفتش قد دخل البيت من قبل ، ومعه الشرطيان ، ولم يكن ثلاثتهم من رجال المنطقة ، بل حضروا خصيصا لذلك من باريس ، فوصلوا في السادسة صباحا ، واسترشدوا برجال بوليس البلدة حتى دلوهم على مزرعة بيو . وكان بيو نفسه اول من لقيهم ، فقال له الرجل العجوز بصوت ناعم موسيقي الجرس :

– اهلا بك يا صاحبي . لدينا امر بتفتيش مسكك .
فقال بيو غاضبا في دهشة شديدة :

– عجبا ! كنت اظن اتنا وقد صارت لنا «جمعية وطنية» منتخبة تعقد جلساتها في باريس ، لم نعد معرضين لهذه الاجرامات التصفية ، التي صارت في ذمة العهد البائد . ثم ماذا تريدون مني ؟ اتي رجل مسالم .
فتنهده الشيخ مظهرا اسفه وعطفه ، ثم اشار بيده اشارة خفية الى الشرطيين ، فتقدما نحوه ، فقفز بيو نحو بندقيته المعلقة على الحائط ، بيد ان يديه شلتا من الحركة ، بقبضتين صفيرتين بضتين تعلقتا بهما في ذعر شديد ..

وكانت هاتان القبضتان قبضتا كاترين ، التي ادركت سوء مغبة الاقدام على هذا الفعل اللميم ، في مقاومة رجال الحكومة ، لانه يتيح لهم – دون جناح عليهم – ان يقتلوه تحت ستار الحجة المعروفة «قاوم فقتل» .
وقد ادرك بيو من فوره دوافع ابنته الوحيدة ، فألهمن مستكينا ، وساقوه الى حجرة مخزن الماكولات فأغلقوا عليه بابها ، وانصرفوا الى تفتيش جميع أنحاء البيت تفتيشا دقيقا ، آمنين من هربه ، لان جميع نوافذ ذلك الطابق الارضي كانت محصنة بقضبان الحديد . واما كاترين فحسوها في غرفة بالدور الطوي ، تاركين امها في المطبخ لتعمل لانهم ادركوا انه لا خطر منها على الاطلاق .

وراح بيو ينظر من خرق المفتاح ، ويرى المفتش ومعاونيه يقلبون كل شيء راسا على عقب ، ولا يتركون شاردة ولا واردة الا دققوا النظر فيها ..
فثار غضبه مرة اخرى وصاح من وراء الباب وهو يدق بقدميه ويديه :

– خبروني ما معنى هذا كله !

فاجابه المفتش بصوته الموسيقي العذب الهادئ النبرات :

– ها انت ترى اننا نبحث عن شيء لم نجده بعد ، ولهنا والينا التفتيش !
– ومن يدبرني اتمك لستم قطاع طرق ولصوماء اخياء ؟

– معاذ الله ! كيف تقول هذا يا عزيزي الفاضل ! نحن قوم شرفاء
مثلك تماما ، وكل ما هناك من فرق بيننا اتنا في خدمة صاحب الجلالة ،
ونقبض منه رواتبنا وأعطياتنا ، لهذا لم يكن لنا بد من تنفيذ أوامره
الملكية ورضياته .

– الملك ! اجلالة لويس السادس عشر هو الذي امرك بتفتيش منزلي
ومزرعتي ؟ وهل امرك ايضا ان تفسد كل نظام ، وتقلب كل موضع ؟
– اجل !

– وهل انقلب جلالتك الان ضدنا ، يفسد حاصلاتنا وبيوتنا ، بعد ان
اكل الجفاف والقحط حاصلاتنا في العام الماضي حتى كدنا نهلك جوفا فلم
يحرك ساكنا ؟ ان جلالتك والله لمجيب امره ..

– سيدي ! ارجو منك ان ترامي ظروفي ، فلو علم مولانا انك تتحدث
عنه بهذه اللهجة ، فانه لا شك سيفضب . لهذا ارجو – وان كنت لا تعرف
جلالتك معرفة شخصية – ان تقبل بشكر وامتنان ذلك الشرف الذي
اولاك جلالتك اياه ، اذ عني بتفتيش مزرعتك وبيتك .. وان تستقبل رجال
جلالتك المكلفين بهذا الامر اكرم استقبال ...

فلاذ بيو بعد ذلك بالصمت ، وتركهم يفتشون كما يريدون . مكتفيا
بمقد يديه على صدره في غضب كظيم . وقد ايقن ان الذي جر عليه ذلك
البلاء ، هو كتاب الدكتور جيلبير . وتذكر نصائح ابنته كاترين وهو يسمع
صوت تاوها في الغرفة التي تطل لغرفته ، حيث حبسوها .

وطال زمن التفتيش ، واخيرا عاد بيو يسألهم نافذ الصبر :
– اهلا خبرتوني عم تبحثون ، فقد افيدكم بشيء يفنيكم عن
هذا العناء ؟

فاخبره الشيخ انهم يبحثون عن كتاب للدكتور جيلبير حرم تداوله
الرقيب . فقال له بيو انه لا يدري من ذلك الكتاب شيئا سوى ان الدكتور
ارسل اليه نسخة واحدة . ولما كان يجمل القراءة فقد اعطاها لفتى يقيم
في المزرعة اسمه بيتو . ولا علم له عدا ذلك بشيء !

واصغى المفتش الى هذا الكلام في اهتمام ، ثم استأنف التفتيش في
صمت وتدقيق كأنه لم يسمع شيئا . واخيرا فتحسوا دولابا للملابس
والمفارش ، فاخرجوا كل ما كان بداخله وتكثوه على الارض ، فغشروا في
قاعه بصندوق من خشب البلوط صغير ، ما ان رآه الشيخ حنسى لمحت
عيناه وبرقت اساريره ، وتناولته في لهفة فدهس تحت معطفه واتصرف مع
رجليه مرما ، الى الفناء الداخلي ، حيث عثر بيتو على النحو الذي بيناه

- في الفصل السابق ، ومعه الكتاب العتيق وقد أحطنا القراء في ذلك الفصل بهربه ومطاردة الشرطيين له .
- ولكن الجديد في الموضوع ان المفتش ما ان وثق من اعتماد بيتو ، حتى أمر رجاله فكفروا عن المطاردة ، وساروا في الاتجاه المضاد ، كأنهم يبغون الفرار بدورهم .. ثم جلسوا ليستريحوا في الغابة ، وقال المفتش متنفسا الصعداء :
- لعمري أننا لمحظوظون ! فلو كان الذي فر به الفتى هو الصندوق ، لا هذا الكتاب الملون ، لخرجنا بصفقة المليون ! ولكن واعجبا لهذا الغلام ! ان له ساقين سريعتين كأنهما ساقا غزال !
- ولكنه لم يظفر بالصندوق يا سيدي ، لانك الذي ظفرت به .
- طبعا طبعا . وهذا هو تحت ثيابي . ولذلك فلنا الحق جميعا في المكافأة الجزيلة التي وعدنا بها ..
- ليجيا مفتش البوليس !
- صه ! ليس لمفتش البوليس في هذه المكافأة شان .. وان كان لا بأس من الهتاف باسم مفتش البوليس على كل حال .. فليس ذلك المفتش هو الذي سيدفع ..
- من اذن ؟
- انه سيد ، او بالاحرى .. سيدة من اصدقائه ، له او لها مصلحة في الحصول على ذلك الصندوق باي ثمن .. ولكن ينبغي ان نذكر ان المكافأة لم تصر الى جيوبنا بعد ..
- هذا صحيح وحق الشيطان !
- لهذا يجب ان نبذل اقصى الجهد كي نخرج من هذا الجوار بأسرع ما يستطيع راجلين ، ثم نركب عربات البريد الى باريس ، كي نسلم البضاعة ، ونسلم المكافأة الموهودة .. قبل ان يتنبه ذلك الفلاح اللعين لفقد هذا الصندوق ، فيجد في اعقابنا كالجنون . ولعمري انه ليس من الوادعين الهين أمرهم ، فانه فيما يبدو ماهر في اصابة الهدف مهارة لا يباريه فيها حرس الملك !
- وما سمع صحبه هذا الكلام ، حتى خفوا ملصورين ، وولوا على وجوههم مسرعين ..
- والواقع ان ذلك الحذر جاء في اباته ، فان بيو ما ان علم بالحقيقة حتى راح بصيح كالجنون :
- الصندوق ! فتشوا جيدا عن الصندوق ! لقد اخدوا الصندوق ا

فقلت ابنته كاترين متعجبة لامره وهي تحاول تهدئة نائرتة :
 - ماذا جرى يا ابي ؟ اني لا اجد الصندوق الذي تحدثت عنه . ولماذا
 تضطرب هكذا ؟ ماذا كان يحويه هذا الصندوق اذن ؟
 - لا ادري بحق السماء ! ولكني اعلم فقط انني تمهدت بشرفي للدكتور
 جيلبر ان احافظ عليه كما احافظ على حياتي حتى اسلمه الى يده سليما
 مصونا . فكان خيرا لي اذن ان اقتل ، من ان اسمح لهم بالاستيلاء على
 الصندوق ، هاتوا حصاني . حصاني ! حصاني ايها الناس ، ولن اعود
 الا بالصندوق !
 وانطلق على صهوة جواده كالمجنون ، بحثا عن سرقوا الصندوق !

بيتو في طريق باريس

ولنعد الان الى بيتو .
 والحق ان هذا المسكين كان يجد في الهرب مدفوعا باقوى دافعين في
 الوجود ، الا وهما الخوف والحب .
 اما الخوف ، فكان يهمس له في اعماق سريرته قائلا :
 - ان انت وقعت في ايديهم قبض عليك ، او نلت علقة ساخنة . فخذ
 حذرک ، وحافظ على جلدك وعظامك يا بيتو .
 فكان هذا الهمس كافيا لبث الحرارة في ساقيه كلما همتا بالفور .
 واما الحب ، فكان يحدنه من وراء قناع ، متمثلا له في صوت كاترين
 الخنون : - اهرب بسرعة واتج بنفسك يا عزيزي بيتو !
 وكانت هذه التوصية الرقيقة كافية لا لكي يجري بأقصى سرعة
 فحسب ، بل لان يطير في الهواء طيرانا ، فلو ان له جناحين لطار ا
 وما اتقضت على فراره ساعة، وهو يخترق الحقول والدروب والمسالك
 التي يحفظها عن ظهر قلب ، حتى كان قد وصل الى الطريق الكبير المؤدي
 الى باريس . وكان قد قطع في هذه الساعة اكثر من اربعمائة فراسخ .
 فوقف بيتو على رأس الطريق العام ، والقي نظرة مستريب على جهتيه .
 فلم ير احدا ، فهذات نفسه .
 وجلس يستريح برهة ، وقد صاحت عصافير بطنه تلح عليه في طلب
 الطعام . وتذكر ذلك اللحم المقدد المالح السمين الذي كانت تصنعه بيديها
 الماهرتين تلك السيدة الكريمة مدام بيو ، والدة كاترين . وذلك الخبز

اللدي الذي كانت تقدمه اليه كاترين في كميات ضخمة ثلاث مرات كل
نهار ، حين تطلع الشمس ، وحين تتوسط كبد السماء ، وحين تميل الى
الغروب وصعد آهة عميقة حسرة على ذلك الخبز والاسفاه فهو يعلم علم
اليقين قيمة ذلك الخبز ، وكيف انه صار غالبا في تلك الايام بسبب
القحط الذي اكل محصول العام الفائت من القمح ، فهو اذا وجد بيع بافلى
الانمان ، ولكنه في الغالب غير موجود ولا مطروح في الاسواق .. اما في
بيت بيو فكان يقدم هذا الخبز اليه في كميات وافرة ، فياكل شبع بطنه .
وانه لمصنوع صناعة جيدة ، يشبه ذلك البسكويت الذي يعزى الي «دوقة
بولنيك» انها نصحت الباريسيين باكله حين شكوا الى الملك والملكة انهم لا
يجدون الخبز القفار ولا الدقيق الخام !

واغرورقت لهذه اللكريات مينا بيتو بالدمع ، وخيل اليه ان الانسة
كاترين بيو اجمل واكرم اميرة في الدنيا ، وأن مزرعة والدها الفاضل
افخم قصر في الوجود ! ومال بعينه نحو تلك الجنة المفقودة في تحسر ،
واطلق زفرة اخرى كاد ينشق لها صدره ، ثم استأنف طريقه في خطوة
سريعة منتظمة ، بمتوسط فرسخين في الساعة الواحدة .. فلم تنقض
ساعتان اخريان حتى كان قد تجاوز ناتتي واقترب من «دامرمان» .

وعندئذ طرق سمع بيتو المرهف وقع حوافر جسود مسرع يضرب
بسنايكة ارض الطريق المغروشة بالحصباء ، فنظر وراءه محملا ، ولكنه
لم ير شيئا ، فتناسى الموضوع وانطلق في طريقه مستغرقا في خواطره
واحلامه عما فارقه من نعيم ، وعما سيستقبله في باريس من غد مجهول .
وتسائل من عساه يكون ذلك الشيخ ذو الثوب الاسود الذي ساله عن
الدكتور جيلبير ، ثم اوثق يديه بالحبال ، ثم طارده بمعاونة رجاله الذين
برزوا له فجأة من وسط الطريق كأنما اتشقت عنهم الارض ...
ثم تسائل مرة اخرى لماذا يقيدونه ، وكيف عرفوه مع انه لا يعرفهم .
واي شر فعل حتى استحق ذلك كله .

وحيرته هذه الاسئلة ، فتسائل مرة اخرى ولماذا اوصته كاترين ان
يتوجه الى باريس ، ولماذا اعطته ذلك الجنيه الذهبي الكبير البراق ؟ اي
ما يكفي لشراء مائتين واربعين رطلا من الخبز ، برغم ارتفاع اسعار الخبز .
وهي كمية تكفيه ثمانين يوما او ربما ثلاثة اشهر اذا تحرى سياسة
التقشف . فهل معنى ذلك ان كاترين تقدر ان فيبته في تلك الرحلة
ستطول حتى تبلغ ثلاثة اشهر ؟ وهل يحتمل الفياب عن المزرعة ومنها

ذلك الزمان الطويل ؟

واجفل بيتو منتبها من افكاره فجأة ، فقد عادت حوافر الحصان التي طرقت سمعه اول مرة الى طرف عمرة اخرى بصورة اوضح . فقال في نفسه :
- لست مخطئا في هذه المرة . فهذا ولا محالة صوت جواد مرع .

وانتفت وراه فراى حصانا على بعد اربعمائة متر ، وايقن اول وهلة انه احد الشرطيين اللذين يطاردانه ، امتطى سهوة جواد ليلحق به ويقبض عليه ، فاستولى على المسكين اللعمر الشديد ، وازدادت خطواته اساما وسرعة حتى كاد يسابق الريح ..

وابصر على البعد مجموعة اشجار ، أدرك انها طلائع غابة ، فقال في نفسه لو انني بلغت هذه الغابة لنجوت ، لاني قمين ان اختفي بين الاشجار . وكان عليه في هذه الحالة ان يسبق جوادا يعدو بأقصى سرعته ، فأماهه الخوف جناحين وراح يطير بهما نحو شاطئ الامان .

ولم يكن أشد ما يزعجه وهو يهرب وقع حوافر الحصان وهو يجري في اثره بأقصى سرعة بل صيحة تحملها الريح الى اذنيه :
- او .. او .. او ...

فكان ذلك حافزا اكبر على التفاني في الجري .. ولكن لم تنقض عشر دقائق حتى أحس المسكين ان صدره يكاد ينشق لسرعة دقات قلبه . وقل - برغمه - معدل سرعته ، وسرعان ما نقصت المسافة بينه وبين مطارده ..
وحيث تبين ان ذلك الصياح لم يكن الا القطع الاخير من كلمة كان يصرخ بها راكب الحصان .

وكانت تلك الكلمة هي بيتو ..
- آه ! لقد ضاع كل شيء ! ولم يبق ادنى شك في انه مطارد ، واته واقع لامحالة بين ايدي الشرطة .

وتعثر المسكين لشدة ارتباكه فسقط على الارض سقطه بطبعته ارضا على وجهه ، فاندك الفارس ، وترجل من جواده ورفع عن الارض .
ولم يكن ذلك الفارس ، الا الميويو ..
وأركبه الميويو وراه ، وقصدا معا الى المجهول ، في باريس .

مظاهرة باريس العامية

وشارف الراكبان ضواحي باريس من جهة «فييت» وقد خيم الظلام

فلاحظ المسيو بيو نيرانا كثيرة موقدة في الارض ، ومنشرة هنا وهناك ، فلفت نظر بيتو متسائلا من هذه الظاهرة ، فقال الفتى :

— ألم تلاحظ يا سيدي ان هناك جنودا كثيرين منتشرين في الناحية ؟ وهذه نيرانهم وقد سكروا على ابواب باريس ، وكأنني بهم جيش حصار .
وادرِك بيو ان ملاحظة بيتو في محلها ، ولاحت له الاسلحة براقعة في ضوء النيران الساطعة .. فاتهز اول فرصة صادف فيها احد هؤلاء الجنود وراح يساله عن علة وجود الجنود في ذلك المكان وعلى هذه الصورة ، فأجابه ذلك الجندي بلهجة اجنبية ، تظهر فيها الكنة الجرمانية بوضوح شديد :

— انهم اصحابك الحمقى اهل باريس ، ركبوا رؤوسهم مصممين على رجوع «نكار» الى تولي الوزارة ..

— رجوع «نكار» ؟ وهل ترك الوزارة ؟

— طبعا . فقد طرده الملك منها .

— طرده الملك ؟ هل طرد الملك حقا ذلك الرجل العظيم ؟

— هذا ما حدث ، واكثر من هذا ان ذلك الرجل العظيم كما تسميه في طريقه الان الى بروكسل .

وعندئذ لكر بيو جواده وانطلق به مسرعا فدخل باريس ، واذا جموع حاشدة ، وانوار ساطعة ، وحركة وضجيج وصيحات في كل مكان . واذا مظاهرات رائحة فنادية ، ولاسيما من جهة الباستيل الى جهة سان كلو ، فقد كانت مظاهرة كبيرة تحمل مائدة في مقدمتها عليها تمثالان كبيران ، احدهما تشارنكار ، والاخر تمثال دوق اورليان .

وكان بيو من اهالي منطقة من مناطق الريف تتوارث الامعجاب والولاء لبيت دوقات اورليان جيلا بعد جيل ، منذ اكثر من قرن ونصف مسين الزمان . كما كان بيو ايضا ينتمي الى المدرسة الجديدة من الحريين التي تعبد نكار ، ولا ترى فيه رجلا عظيما فحسب، بل رسولا من رسل الحرية ومبشرا من كبار المبشرين بالانسانية . فلا عجب ان يكون لهذه المظاهرة صدى جميل جدا في نفس بيو ، فشمع ان باريس بلد جميل يوافق هواه ، فاندمج في هذه المظاهرة ، واجتهد ان يقترب من المائدة التي تحمل التمثالين ، لعله يفلح في المشاركة في حملها ارضاء لحماسته المتقدة .. وكان طول الوقت يهتف مع المهاتفين :

— يحيا نكار ! لا وزير الانكار !. لا فرق اجنبية بعد اليوم !

واستمرت المظاهرة في طريقها مندفعة نحو الشمال تارة ، ونحو

اليمين اخرى حتى اتحدت في شارع مونمارتر ، ثم نحو ميدان النصر ..
فلما صارت المظاهرة ازاء «الباليه روبال» وقفت عن المسير بسبب طاريء:
فقد اعترضت الطريق حتى سدته مظاهرة يحمل كل افرادها اوراق
اشجار خضراء في قبعاتهم ، حتى كانوا من بعيد غابة متحركة ! وكانوا
يصيحون بأعلى اصواتهم هاتفين :
- الى السلاح ! الى السلاح !

فكان من الضروري ان يتبين المتظاهرون من انصار نكار ودوق اورليان
انه هؤلاء «الخضر» ، وهل هم اعداء او اصدقاء ..
والسبب في تلك الريبة واضح ، ذلك ان اللون الاخضر كان شعار
الكونت دارتوا ، شقيق جلالة الملك لويس السادس عشر .. فلا بد من
معرفة معنى هذه الشارات على التحقيق .. فالمعروف ان الكونت دارتوا
من المسكر المعادي لابن عمه دوق اورليان .
وبدأت المباحثات . ولكنها لم تستغرق الا دقائق معدودات ، تكشف
بعدها كل شيء :

فانه ما ان ذاع في ذلك اليوم خبر اقالة نكار ، وسمع الخبر شاب
كان حتى ذلك اليوم نكرة مغمورا لا يدري اسمه احد ، كان جالسا في
مقهى فوي ، حتى خرج من المقهى كالمجنون وقفز فوق منضدة في حديقة
الباليه روبال ، ثم اخرج من صدره غدارة وصاح : - الى السلاح !
فتكاثر الناس من حوله وهم يرددون هتافه :
- الى السلاح ! الى السلاح !

وكان قد انتشر بين اهالي باريس حضور الفرق الاجنبية ولاسيما
النموية واقامة معسكراتها حول باريس ، فخيل الى الناس ان في الامر
غزوة اجنبية ، مهد لها الملك بعزل نكار من الوزارة ..
وراح ذلك الشاب المتحمس يذكر اسماء الفرق الاجنبية ، وهي كلها
اسماء ذات طابع اجنبي ظاهر اثار النفوس وجمل الجميع يتوهمون الخيانة
الوطنية وخطر الاحتلال .. كما اعلن ان الجنود السويسريين عسكروا في
الشانزليزه ومعهم اربع بطاريات من المدافع ، وانهم سيدخلون باريس
نفسها تلك الليلة ولو عنوة ، ثم اقترح ان يتخذ الوطنيون شعارا يتعارفون
به ويحملون السلاح ، حتى يتبين العدو من الصديق . لم مد يده الى
شجرة كانت اقصاتها تندلى فوق راسه فانزع منها ورقة خضراء غرسها
في قبعته ، فحذا السامعون حذوه ، وان هي الا لحظات حتى كانت جميع
اشجار حدائق الباليه روبال قد فقدت ورقها الاخضر الجميل كان عاصفة

من عواصف الشتاء طافت بها في جوف الصيف .. وابتحالت قبمات
الناس الى خضرة زاهية كأنما قد مستها يد الربيع !
وهكذا اصبح اسم ذلك الشاب الذي كان مجهولا منذ ساعات على كل
لسان ، ودخل التاريخ من بابه الواسع .
قد كان ذلك الشاب هو «كاميل ديمولان» .

وتعارفت المظاهرتان ، وتأخى الجمعان ، وتماقت الناس من هنا وهناك
على غير سابق معرفة ، كأنما اصابهم مس خفت له عقولهم وتجاذبت
ارواحهم حماسة ونشوة بالوطنية والغداء .. ثم انحلت المظاهرتان نسي
موكب واحد الى ميدان فاندوم .. حيث اعترضتها عقبة غير منظورة .
ولم تكن تلك العقبة التؤود سوى الجنود الالمان ، وقد وقفوا كالاطواد
او الجبال الراسية في ميدان فاندوم ثابتين في سرج جيادهم . فلما راوا
تدفق الجماهير المتحمسة كالطوفان حتى ملا عليهم الميدان، اطلقوا لجيادهم
العنان ، لا منسحبين ، بل هاجمين في حنق وحنف على تلك الجموع ..
وكان طبيعيا ان يتلقى حاملو المائدة التي يحملها التمثالان الصدمة
الاولى ، فوقعوا على الارض وكان اول من تاب لرشده فنهض منهم رجل
من السافوا كان امام بيو مباشرة ... نهض وفي يده تمثال دوق اورليان،
وراح يهتف بجنون :

– بحيا دوق اورليان !

وهو لم يره في حياته .. – بحيا المسيو نكار ..

وهو لم ينشرف بمعرفته ابدا . ولكنها الحماسة للحرية انخلت من
هلدين الشخصيين رمزا ..

وهم بيو ان يحدو حدو ذلك الرجل فيما يختص بتمثال نكار ، لولا ان
شابا جميلا وسيما في نحو الخامسة والعشرين كان اسبق من بيو الى
ذلك الصنيع .

وفجأة اهتز الميدان بصوت اطلاق النار من جهات متعددة ، وازت
رصاصا بجوار اذن بيو ، فاصابت الشاب حامل تمثال نكار ، وتناثر دمه
على وجه بيو ولبابه وشعره .. ذلك لأن تمثال نكار كان قد سقط على ام
رأسه فاصابه بجرح ، فاطلق بيو صرخة غضب وروع .. ثم دوى
الرصاص من جديد ، لان المظاهرين عادوا الى هتافاتهم المألوفة ..
وشعر بيو بيد قوية توضع على كتفه وتأمره بالانبطاح ارضا . وتلك كانت
يد بيتو ، فاطاع ، فكانت في ذلك نجاته ، لان الرصاص راح ينهمر على
الناس كالطر من حوله ، فيسقطون صرعى .. او يتفرقون شيما . حتى

خلا الميدان من حول بيو وبيتو ، فقال بيتو لبيو :
 - يبدو أننا وصلنا باريس في الوقت المناسب !
 - طبعاً . تعال ساعدني في حمل هذا المحتضر على ظهري . فلا ينبغي
 ان نتركه فريسة في ايدي هؤلاء الالمان القساة الاكباد .
 وامانه بيتو ، فحمل ذلك الجريح على ظهره وانطلق به ، ووراءه بيتو ،
 الى حدائق الباليه رويال ..

ليلة ١٧ يولية

وقد بدا الشارع لاول وهلة خاليا من الناس ، لان الفرسان كانوا قد
 تعقبوا المظاهرة المتفرقة . ولكن عندما تقدم بيو نحو الباليه رويال وهو
 يصيح غاضبا : النار النار !

بدا الناس يبرزون من منعطفات الشوارع ومن ابواب البيوت حيث
 كانوا مختبئين . وتبعوا تلك الجنائزة الصاخبة التي قادها بيو ، الى ان
 وصل هذا الموكب الى الميدان الواقع امام الباليه رويال حيث كان خلق
 كثيرون يتدارسون الموقف ويرون وجوب تدخل الجنود الفرنسيين
 للوقوف في وجه الجنود المرتزقة . وكان في ذلك الاجتماع عدد كبير من جنود
 الحرس الاهلي ، فما ان رآهم بيو حتى هتف : - من هؤلاء ؟

فاجابته اصوات كثيرة : - انهم الحرس الفرنسي .
 - آه ! انتم فرنسيون حقا ، وتسمحون ان نقتل امام اعينكم بايدي
 هؤلاء الالمان ؟

فتراجع الحرس ماخوذين وقد تركزت اعينهم في الجثة التي يحطها
 بيو ، وصاح صائح من بين صفوفهم : - اهو ميت ؟

- بل قتيل . وهناك اخرون مثله قتلى . - ومن الذي قتله ؟
 - الحرس الملكي الالمانى . الم تسمعوا الصراخ واطلاق الرصاص ؟
 وعندئذ صاح الجمهور الواقف في الميدان :
 - اجل سمعنا . لقد كانوا يذبحون الناس في ميدان فلندوم .
 فقال بيو مخاطبا جنود الحرس :

- ومع هذا فانتم من الشعب . اي وحق السماء انتم من الشعب فمن
 الجبن ان تتركوا اخوانكم يذبحون بين سمكم وبصركم .
 - من الجبن !؟

– أجل من الجبن . قلتها وأكررها . ولعلكم تفكرون في قتلي الآن لكي تنفوا عن أنفسكم تهمة الجبن التي أرميكم بها .
فأجبهه احد الجنود قائلاً :

– ان نحن الا جنود . وآت فتى شجاع ايها الصديق ، ولكن ماذا نستطيع ان نصنع ، فاته لا يسمننا الا ان ننفذ ما يصدر الينا من الاوامر .
– هل معنى هذا انه اذا صدرت اليكم اوامر باطلاق النار علينا ، ونحن رجال عزل من السلاح ، لم تترددوا في اطلاقها ؟ وهل انتم حقا ورتة جنود فرنسا من أبطال فونتنوي الذين حاربوا الانجليز ، فرفضوا ان يبدأوا باطلاق النار ، ودعوا الانجليز الى اطلاق الرصاصة الاولى ؟
وعندئذ صاح صائح من بين صفوف الجنود :

– اما انا فلن اطيع مثل هذا الامر . – ولا انا .

– ولا انا . – ولا انا . ولا انا . ولا انا .

حتى انتظمت الصبحة جميع الجنود .

وفي هذه اللحظة سمعت اصوات جياذ ثقيلة تقترب من بعيد ، ومن امامها اصوات المتظاهرين المطاردين يهتفون :
– الى السلاح الى السلاح .

فوجم كل من في الميدان . وصاح بيو بجنود الحرس :

– اعطونا بنادقكم على الاقل لنستعملها ما دمت مصممين على عدم استعمالها بأنفسكم .
فصاح احدهم :

– بل سنستعملها بحق السماء . هيا ايها الرفاق ولنعض طلقاننا ونعدها ، حتى اذا بدا لهؤلاء النموسيين ان يحتكوا بهؤلاء الشجعان ، كان لنا معهم شان واي شان ..

فمرت الحماسة في صفوف الحرس الفرنسي ، واقبلوا على طلقاتهم يعضونها بأسناتهم ، كما كان ينبغي في بنادق ذلك العصر .. وصاح بيو :
– ما اتكفني لاني لم احضر من القرية معولي او فاسي . ولكن لا بأس .
ففسى ان ينفق احد هؤلاء النموسيين فاستولي على بندقيته !
واذا صوت يقول له من خلفه :

– وحتى ذلك الحين ، ها هي بندقية حاضرة معدة للانطلاق .

ودس صاحب ذلك الصوت المجهول في يد بيو بندقية مزركشة فاخرة .
واقبل في هذه اللحظة الى الميدان جماعة الفرسان الالمان بأخر سرعة ، وهم يطاردون الجماهير ويقتلون كل من يلقونه في طريقهم . فتقدم ضابط

الحرس الفرنسي اربع خطوات الى الامام ثم صاح :

- هوه ! ايها الفرسان .. قفوا حيث اتم .

ولسنا ندري هل لم يسمع حضرات الفرسان او هم قد تصنموا عدم السماع . او انهم لم يستطيعوا ايقاف خيلهم وهي تعدو مطلقة الاينة .. فالهم على كل حال انهم اوغلوا في الميدان . وقتلوا امرأة ورجلا منسنا تحت سنابك خيلهم ..

فلما رأى بينو ذلك صاح كالمجنون بالحرس الفرنسي :

- اطلقوا النار ايها الفرنسيون . اطلقوا النار .

وكان بيو في هذه اللحظة واقفا الى جوار ضابط الحرس الفرنسي ، فربما حسبوا ان الضابط هو الذي امر باطلاق النار . وانطلقت الرصاصات من أفواه البنادق .. فتوقف الفرسان وصاح صائحهم وقد عقدت الدهشة البالغة لسانه :

- يا حضرات الحرس .. اطمعون انكم تطلقون علينا نحن نيرانكم ؟

فاجابه بيو برصاصة سرعته وهو يصيح :

- اترانا حقا لا نعلم ؟

واطلق الحرس دفعة اخرى من الرصاص ، ولى على اثرها الفرسان الالمان الادبار ، فقد وجدوا انهم لم يعودوا امام جماهير عزل منظمة .. واستبدت الحماسة بالناس فتصايحوا هائلين :

- يحيا الحرس الفرنسي ! - يحيا جنود الوطن !

اما بيو فانه راح يفحص البندقية التي في يده باناة وقال :

- ولكن لمن هذه البندقية الثمينة يا ترى ؟

فاجابه الصوت الذي كان قد تحدث اليه من وراء ظهره قائلا :

- انها لمولاي .. وان مولاي ليظن انك تحسن استخدامها ، بحيث لا حاجة به الى استردادها منك ..

فالتفت بيو فرأى صاحب الصوت في ثياب حاشية دوق اورليان ، فساله قائلا : - واين مولاك ؟

فاشار الرجل الى نافذة نصف مغلقة كان الامر واقفا بها يرتب الحالة ، فقال بيو للرجل عندئذ :

- هل مولاك في جانبنا اذن ؟ - انه مع الشعب قلبا وروحا ..

- ما دامت الحالة كذلك ، اهتفوا معي ايها الاخوان : يحيى دوق

اورليان ! دوق اورليان مع الشعب !

واشار بيو بيديه الى النافذة ، فاتحنى الدوق شاكرا بمد ان فتحها

على مصراعيها ، ثم اقلها مرة اخرى واخفى من الانتظار . فكان ذلك كافيا
لالهيب حماسة الناس وهتافهم له بحرارة شديدة .. ثم اخذت الاصوات
ترتفع بالافتراحات العملية .

– هيا بنا نكسر محلات بيع الاسلحة !

– بل هيا الى الانفاليد ، ففي مخازنه عشرون الف بندقية .

– بل الى دار البلدية ، فان «سر التجار» لديه مفاتيح مخازن الحرس
الاهلي ، وبها طلقات وبنادق لا تحصى .. – الى البلدية ! الى البلدية!
واتجه الناس الى دار البلدية من سبل ثلاثة . اما بيو فلم يتجسه
وجهتهم ، فقال له بيتو متسائلا :

– ونحن الى اين نذهب يا مسيو بيو ؟

– كان بودي ان اذهب مع هؤلاء الابطال . ولكنني لم آت الى باريس
كما تعلم لكي اقاتل ، بل لاحصل على عنوان الدكتور جيلبير . لهذا يجب
ان اذهب اولا الى كلية لويس الكبير حيث يتعلم ابنه .. حتى اذا لقينسا
الدكتور ، القينا بانفسنا من جديد في المعركة ، بقلب خالص وذهن متفرغ .
فاذهب الان اولا واحصل على مزرقات او بندقية احد القتلى ، وها انما
احمل البندقية التي اهدانيها دوق اورليان ، وهيا بنا الى كلية لويس الكبير .
ولم يحتج بيتو الى تكرار الاوامر ، بل انقض على اقرب قتل من
فرسان الحرس الالماني فاتضى سيفه الطويل وبندقيته ، ثم تبع المسيو بيو .
ولم يصادفهما في طريقهما اي عائق في بادئ الامر . الى ان بلغا
الارصفة ، فاذا الحرس الالماني قد عاد بنجدات قوية لكي ياخذ الشارع
لقتلاه ، فاضطرا للهرب بين اشجار التويلري حتى الفجر ، ثم تسربسا
متسللين قاصدين كلية لويس الكبير .

وفي الطريق كتلت جموع الناس تملا كل ركن ، وفي وسط كل
مجموعة من الرجال والنساء واحد من جنود الحرس الفرنسي يدرهم على
كيفية اطلاق البندقية .. والجميع في حماسة شديدة وتصميم راسخ ،
يتدربون ، ويقومون المتاريس بامتعة البيوت والاحجار .

واخيرا وصل صديقنا الى كلية لويس الكبير ، فاذا بها في حالة فوضى
تامة ، فقد هاج التلاميذ وصاروا ضد الاسلحة وطردهم من البناء واقفلوا
البوابة .. وقد صادف لحظة وصول بيو وبيتو ان كان الاسلحة الافاضل
يهاجمون البوابة وبهزونها صائحين متوهدين فصاح بيو بصوت جهوري من
خلال قضبان البوابة :

– من منكم هو الطالب سباستيان جيلبير ؟ – انا ..

وكان صاحب هذا الجواب فتى في الخامسة عشرة جميل الخلقه يكاد يحسبه الناظر اليه فتاة . فقال بيو :

– اقترب مني يا ابني . ماذا تريد مني ؟

وصاح مدير الكلية وقد رأى بيو وبيتو يحملان السلاح وقد تلطحا بالدم : – أتريد ان تأخذاه معكما ؟

– ناخذاه ؟ اتأخذ ابن الدكتور جيلبير لنعرضه لكل هذه الكوارث ؟ مستحيل ! فصاح المدير :

– هل سمعت هذا الكلام يا سباستيان ؟ هؤلاء اصحابك انفسهم لا يوافقون على خروجك في هذا الظرف ..

– كلا يا سيدي . احتجز زملائي اذا شئت ، اما انا فلا بد لي من الخروج للاشتراك في الثورة !

– أرجو منك يا سباستيان ..

– كلا ! لست مثل سائر تلاميذك ، فان لي ابا بين ايدي الطفاة ، ولا بد لي من تخطيحه . فصرخ بيو صرخة عظيمة قائلاً :

– بين ايدي الطفاة ؟ تكلم يا ولدي ! ابن ابوك ؟

فصاح كثيرون من التلاميذ قائلين :

– انه يقرر الحقيقة . فوالده مقبوض عليه . ولما كان الشعب يصدد فتح السجون ، فهو يأمل ان يفتح الشعب سجن ابيه ويطلقه ايضا .

الى الباستيل

اتطلق بيو ، وراح يختلط بالجماهر يحمسهما ويوجه انظارها الى حصن الباستيل وما يرمز له من الظنيان والمظالم . حتى اذا كان صباح يوم ١٤ من يولية شوهد بيو يتقدم حوالي ثلاثة الاف باريسى من الدهماء مسلحين بالسكاكين والحراب والبنادق . فقد كان معظمهم من الجزارين والتجار في سوق خضر باريسى . وكانوا جميعا يصيحون :

– الى الباستيل ! الى الباستيل !

اما بيو نفسه فكان يقلب الامر في رأسه على وجوهه المختلفة . فهو يدرك مبلغ ما في هذه المجازفة من خطورة . وكم سمع ضحكات سخرة ممن عرض عليه فكرهه ، فالباستيل معروف عنه انه حصن امنع من عقاب الجو ، فهو ممتنع على اي قوة مهاجمة مهما كانت قوية مستعدة .. فما

بالك بجامعة من الفوغاه ؟

لذلك كان اول ما فكر فيه هو الحصول على الاسلحة الكافية ، فوجه الجماهير اولا الى ميدان البلدية ، وهناك عين مساعدين ونوابا ترك لهم قيادة الشعب او بالاحرى كبح جماحه فلا يقدم على تصرفات خرقاء ، ربما يقابل سر التجار او رئيس مجلس البلدية وعمدة باريس ..

وصعد بيو بكل جسارة سلم البلدية الضخم ، وقال لاحد الحجاب :

– من هو الرئيس هنا ؟

– انه سر التجار ، عمدة باريس المسيو دي فليسيل ...

– المسيو دي فليسيل ؟! هو من اعداء الشعب اذن !

– انه رجل ممتاز موهوب يا سيدي ..

– اذن قدني اليه .. فاني اريد مقابلته ..

– مستحيل يا سيدي ، فهو مشغول جدا في هذه الساعة .

– مشغول ؟ وفيم الانشغال ؟

– انه يعد الان قائمة بالقوة المسلحة «الميليشيا» التي ستؤلفها المدينة .

– عظيم جدا ! انا ايضا اؤلف الان ميليشيا من المدينة . وبما ان تحت

امرتي ثلاثة الاف رجل فعلا ، فانا في موقف لا يقل من موقف المسيو دي

فليسيل الذي لم يجند الى الان جنديا واحدا .. فاسمح لي بمقابلة

المسيو دي فليسيل فورا .. وانظر من النافذة اذا كنت في شك من امري .

والقى الحاجب نظرة سريعة من النافذة ، فرأى الميدان يعوج بالناس

الثائرين ، فاسرع يبلغ المسيو دي فليسيل حقيقة الموقف ، وأشار له على

القوة المتجمعة في الميدان ، فامتلا العمدة بشعور الاحترام للرجل الذي

تحت قيادته كل هذه التجريدة ، ففادر حجرة المكتب وخرج الى البهو

ليقبله بنفسه ، فلما رأى بيو ادرك انه هو ، وابتسم له قائلا :

– انت الشخص الذي طلب مقابلتي . اليس كذلك ؟

– انت المسيو فليسيل سر تجار باريس فيما اعتقد ؟

– اجل يا سيدي . فهل من خدمة استطيع ان اؤديها لك ؟ وكل ما

ارجوه ان تتكلم باختصار ، لان ذهني مشغول .

– يا سيدي العمدة الصالح . كم قوة في فرنسا ؟

– اظن يا سيدي العزيز انك تريدني ان اجيب على هذا السؤال من

وجهة نظر الشعب . اليس كذلك ؟

– بل من وجهة نظرك شخصيا .

– لو انك يا سيدي سالت مسيو بايي رئيس الجمعية الوطنية هذا

السؤال لاجبك ان في فرنسا قوة واحدة هي الجمعية الوطنية . واذا
سالت المسيو دي درو برزبه مدير التشريعات لاجبك ان في فرنسا قوة
واحدة ايضا ، ولكن هذه القوة هي الملك .

– واي هذين الرايين رايبك يا سيدي العمدة ؟

– ان راىي ولاسيما في اللحظة الراهنة ان هناك قوة واحدة . وهذه
القوة ليست الملك وليست الجمعية الوطنية ، واتما هي الشعب ا .

– الشعب ؟

– نعم الشعب . واعني بذلك حضرات السادة الموجودين الان فسي
الميدان ومعهم العصي والسلاح .

– قد تكون على حق يا مسيو دي فليسيل . ويظهر ان من قال لي انك
رجل ممتاز لم يكن مخطئا .

فاتحنى مسيو دي فليسيل شكرا لهذه التحية ، ثم قال :

– واي قوة من هذه القوى الثلاث تريد ان تفاوض ؟

– اعتقد يا حضرة العمدة انه اذا كان لدى المرء طلبات ، فالاولى به ان
يتوجه بها الى الله لا الى اوليائه .

– هل افهم من هذا انك تريد التوجه لمقابلة الملك . وماذا ستقول له ؟

– سأطلب منه اطلاق سراح الدكتور جيلبير الموجود حاليا في الباستيل .

– الدكتور جيلبير ؟ انه مؤلف كتب سياسية . اليس كذلك ؟

– بل قل انه فيلسوف يا سيدي .

– كلاهما واحد . واظن ان الفرصة التي امامك ضعيفة جدا فليس من

المحتمل ان يجيبك جلالة الملك الى هذا الطلب .

– ولماذا ؟

– اولاً لان الملك ما ظلم قد ارسل المسيو جيلبير الى الباستيل ، فلا بد

ان لديه من الاسباب ما حذاه الى ذلك .

– معقول . فعلى جلالته ان يبسط لي اسبابه ، وسأبسط له انما

اسبابي لطلب اطلاق سراحه .

– يا عزيزي السيد بيو ، الملك مشغول جدا فسي الوقت الحاضر ،

واشك كثيرا في انه سيسمح لك بالمقابلة .

– اوه ! اذا لم يسمح لي بالمقابلة ، فاجد طريقة اقباله بها بدون

استئذان جلالته .

– جائز . ولكن بمجرد دخولك ، فستجد المسيو دي درو برزبه مدير

التشريعات الذي سيتولى التعامل من فوق السلالم .

- آه . بلقيني ايا من فوق السلالم ؟
- طبعا . فقد صرح بأنه يريد ان يفعل هذا بالجمعية الوطنية مجتمعة ، صحيح انه لم ينجح في تنفيذ هذه الامنية بالنسبة للجمعية الوطنية مجتمعة ، ولكن هذا يا صاحبي سبب اقوى لاشتداد غيظه ، فيصب انتقامه على ام راسك .
- اذن سألجا في هذه الحالة الى الجمعية الوطنية في فرساي .
- ولكن الطريق الى فرساي مسدود .
- ساذب واقتحمه برجالي الثلاثة الآلاف .
- احذر يا سيدي العزيز . فتجد في ذلك الطريق على استعداد لمقابلتك أنت ورجالك حوالي خمسة الاف جندي سويسري ، وفي صحبتهم نحو ثلاثة الاف جندي نمسوي، يلتهمونكم في لقمة واحدة وفي غمضة عين .
- يا للشيطان ! ماذا ينبغي ان اصنع اذن ؟
- اصنع ما بدا لك ، ولكن أرجو منك ان تسحب رجالك من الميدان فانهم يدقون الارض بينادقهم وعصيهم ، ومن تحت أرجلهم قبو البلدية وفيه ثمانية الاف رطل من البارود تلتهب لاقل شرارة ، فتسفننا جميعا .
- في هذه الحالة لن اتجه الى الملك ولا الى الجمعية الوطنية .
- الى من ستتجه اذن؟ – الى الامة، لنستولي على الباستيل مباشرة .
- وبماذا نستولي عليه يا سيدي ؟
- بالثمانية الاف رطل من البارود الموجودة في قبو البلدية .
- انك تمزح ولا شك .
- لست مازحا . المفاتيح من فضلك والا استدعيت رجالي .
- فاصفر وجه دي فليسيل ، ولكنه كظم غيظه وقال :
- الواقع انك تسدي الي خدمة جزيلة بتخليصي من هذه المسؤولية الثقيلة . وما دامت هذه رغبتك فاني سأمر بتسليم المفاتيح اليك اذا كنت مصمما على اخذ هذا البارود .
- اتي مصمم جدا .
- وهل ستوزعه بنفسك ؟
- بنفسي .
- في هذه اللحظة .
- لتفاهم من فضلك ، لدي الان عمل قد يستغرق ربع ساعة وأرجو الا تبدأ في توزيع البارود الا بعد خروجي من هنا . فقد تنبأ لي فلكي اتني ساموت ميتة عتيقة ، وأنا اعترف لك اتني لست ميالا الى ان يكون ذلك بالانفجار .

- لك ما تريد . سننتظر ربع ساعة اذن . ولكن لي مقابل رجائك رجاء .
- ما هو ؟ - ان تقرب معي من هذه النافذة .
- ولماذا ؟ - اني اريد ان اجمل لك مكانة شعبية .
- وبأي وسيلة ؟
- ستري ...
- وصحب بيو العمدة الى النافذة التي كانت مفتوحة ، ثم صاح فسي
الجمهور المجتمع في الميدان بصوته العريض قائلاً :
- ايها الرفاق ! الا تزالون مصرين على الاستيلاء على الباستيل .
- فاجابه ثلاثة الاف صوت قاصفة كالرعد :
- الى الباستيل الى الباستيل .
- ولكنكم بحاجة الى بارود . اليس كذلك ؟
- نريد البارود .. نريد البارود .
- ها هو حضرة العمدة قد منحكم كل البارود الموجود في اقبية البلدية .
- فتعالت الهتافات بحياة حضرة العمدة حتى اغرورقت عيننا مسيو دي
فلبسيل بالدموع ، فالتفت اليه بيو هامسا بلهجة ذات مفرى :
- والان يا حضرة العمدة اذا خطر لك ان تلمب بنا ، فؤلاء الدين
هتفوا لك بطول الحياة هم الدين سيتولون تقصيرها بأيديهم . مفهوم ؟
- هاك المفاتيح يا سيدي . فان لديك طريقة حاسمة في الاقتاع .
- هناك . طلب اخر بسيط جدا .
- ما هو يا ترى ؟
- هل لك معرفة بحاكم الباستيل المسيو دي لوناى ؟
- انه من اصدقائي ..
- في هذه الحالة لا شك انه يهكم الا يحدث له سوء .
- طبعاً .. - اذن في يدك ان تمنع عنه هذا السوء .
- وكيف ذلك ؟
- بان تحاول اقتاعه بان يسلم لنا حصن الباستيل دون مقاومة . او
على الاقل يطلق سراح الدكتور جيلبير .
- لا اظنك تتصور ان لي من التأثير على المسيو دي لوناى ما يجعله
يسلم اليك قلعه او سجيننا من سجنائه ؟
- ساتولى انا الاقتاع . وكل ما اطلبه منك ان تعطيني خطاب تقديم الى
المسيو دي لوناى كي اتمكن من مقابلته .
- ولكن تدخل الباستيل وحدك ؟ - نعم وحدي ..

- وأندرك اذا دخلت وحدك فربما لن تخرج ابدا .
- قبلت على مسئوليتي الخاصة .
- اذن ساكتب لك الان خطاب التوصية .
- وتناول العمدة ورقة وكتب فيها هذه السطور :
- «حضرة الحاكم

نحن رئيس تجار مدينة باريس ورئيس بلديتها ، نبعث اليك حامل هذا المسيو بيو ، للتباحث معك في أمور تهم مدينتنا .

١٤ يولية سنة ١٧٨٩ دي فليبيل»

وما ان تسلم بيو الورقة ، حتى اسرع العمدة بركوب عربته والابتعاد عن الحي ، وبدا بيو في توزيع البارود على رجاله الثلاثة الآلاف .

في ساحة الباستيل

لقد كان دي فليبيل صادقا في قوله ان في اقبية البلدية ثلاثة الاف رطل من البارود . وقد تولى بيو هو ومارا - الذي كان قد تعرف به في اليوم السابق اناء ارتياده المجتمعات الثورية - عملية توزيع البارود على الجنود . وقد نجحا في ضبط عواطف الناس وإلزامهم بالهدوء ومراعاة النظام وأن ينتظر كل واحد منهم دوره . وقد خص كل مواطن نصف رطل من البارود وحوالي اربعين طلقة .

ولما انتهى التوزيع على هذه الصورة اتضح ان البنادق قليلة العدد جدا بالنسبة للمواطنين فلم يكن هناك الا نحو خمسمائة يحملون بنادق صالحة للاستعمال .

وثناء عملية التوزيع تسرب عدد من المواطنين التحمسين فسي طلب السلاح الى حجرات البلدية العليا حيث وجدوا النواب يتباحثون فسي تكوين الحرس الاهلي . وكتلوا قد قرروا ان يكون عدده ثمانمائة وأربعين الفا .. وكان هذا الجيش غير موجود الا على الورق ، ومع هذا قد شرع النواب بتشاجرون على اسم القائد العام ..

وفي هذه اللحظة عاد العمدة ، لانه لم يسمح له بالذهاب الى فرساي حيث كان يمتزم ، فالتفت الناس حول عربته هاتفين ..

- السلاح يا عمدة . نريد السلاح !
- ولكن ليس عندي سلاح .. اذهبوا الى الترسانة .

وذهب نحو ستة الاف الى الترسانة فوجدوها خاوية ، فعادوا نائرين الى دار البلدية ، ففتح لهم جميع الابواب فلم يجدوا شيئا .. وكان توزيع البارود والطلقات قد انتهى ، فقال مارا لبيو :
 - اسمع يا صاحبي . توجه انت الى الباستيل ، اما انا فساذهب الى مكان ما ، وسأبعث اليك هناك بعشرين الف مواطن .
 ثم خرج مارا الى الناس ، فوقف على مقعد وصاح بهم :
 - انا مارا ، فاستمعوا لي !
 فساد الصمت واشرايت الاضناق ...
 - اريدون اسلحة تستولون بها على الباستيل ؟
 - اجل . اجل . اجل . نريد السلاح ..
 - اذن تعالوا معي آتكم بالسلاح ..
 - الى الانفاليد ايها الرفاق .
 - الى الانفاليد ! الى الانفاليد !
 ومال مارا على اذن بيو قائلا :
 - اذهب انت الان . ولكن ربما احتجت الى مدد قبل وصول رجالي ، وفي هذه الحالة اعط هذه الورقة للمواطن «جونشون ...» يقدم لك المساعدة المطلوبة ..
 - جونشون ؟ ومن هو ؟
 - لست بحاجة الى اكثر من ذكر اسمه لاول عامل تقابله ، فانه زعيم العمال .. ولترافقك عنابة الثورة وبركات الحرية !



وسار بيو مع بيتو نحو الباستيل، فوجدا في الطريق جماعات صاحبة نائرة ، فلما وصل الى الحصن هاله منظره ، وما فيه من بنادق مصويبة بالالاف من تقويه نحو الجماهير ، فقال بصوت مسموع :
 - لقد صدق قولهم .. لن نستطيع دخول هذا الحصن ..
 واذا صوت من خلفه يقول له :
 - ولماذا لا يمكن ذلك ايها المواطن ؟
 فالتفت بيوليري وراه شخصا قريبا الشكل ، وحشي السحنة ، لبسه اسمال ، ولعينييه بريق خاطف كأنهما جمرتان ، فقال له :
 - لماذا ؟ لانه لا يبدو ممكنا ان يستولي احد على كتلة صماء قوية مثل هذه عنوة واقتدارا ..

- يا صاحبي ، ان الاستيلاء على الباستيل ليس عملا حربيًا ، وانما هو مسألة ايمان .. آمن يكن لك ما تريد ..
- فهب بيو رأسه وتحسس جيبه باحثًا عن خطاب العمدة الذي يقوم به الى حاكم الباستيل ، وقال :
- صبرا . صبرا ..
- آه ! انت بدين .. ويبدو انك فلاح .. لهذا تريدنا ان نصبر .
- انا فلاح فعلا ..
- اذن لا عجب . فقد كنتم دائما تنعمون بتفذية جيدة ايها الفلاحون ، فلا بأس عليكم من الصبر والانتظار . اما نحن ، فانظر ورايك لترى هذا الجيش من الجياع الذين جفت عروقهم ، فإتقك تستطيع ان تحصي ضلوعهم من خروج ثيابهم المهلهلة .. ثم سلمهم بعد ذلك هل يطيقون الصبر ، او يفهمون مزية هذه الكلمة البغيضة البلهاء .
- فلما سمع بيتو هذا الكلام الموجه الى بيو ، همس في اذنه قائلا :
- هذا وايم الحق كلام مليح ، ولكنه يخيفني ..
- ولكنه لا يخيفني انا ! ..
- ثم التفت الى الرجل الغريب قائلا :
- اني اقول صبرا ، ولكني لا اسالك الصبر الا ربع ساعة فقط .
- ربع ساعة ؟ ليس هذا وايم الحق كثيرا .. ولكن ماذا تصنع من الان الى نهاية هذه الربع ساعة ؟
- في هذا الوقت اكون قد زرت الباستيل وعرفت عدد رجال حاميته، ونوايا حاكمه .. واكون كذلك قد عرفت مداخله .
- هذا اذا عرفت بعد ذلك مخارجه !
- وهبني لم استطع الخروج ، فان هناك من سيخفف لاجراحي .
- ومن هو هذا الرجل الذي سيخرجك .
- آه جونشون ، زميم العمال وميرابو الشعب .
- فتراجع الرجل الغريب مأخوذاً والتمت عيناه وصاح به :
- هل تعرف جونشون ؟
- كلا .. لم اقبله بعد ..
- اذن ماذا تعني بكلامك هذا ؟
- سأتعرف به الان . فقد قيل لي ان اول من اصادف من العمال في ساحة الباستيل يستطيع ان يدلني عليه .. فخذني اليه من فضلك .
- وماذا تريد منه ؟ – اريد ان اسلم اليه هذه الورقة ..

- ممن ؟
 – من ماذا ؟ اعرف مارا ؟
 – من مارا ، الطبيب .
 – ابن ؟
 – في دار البلدية .
 – وابن ذهب بعد ذلك ؟
 – الى الانفاليد كي يسلمح عشرين الف مواطن ويرسلهم الينا هنا .
 – في هذه الحالة اعطني الورقة . انا جونشون !
 فهت بيو ، وساله مفكرا :
 – اأنت حقا جونشون ؟
 فصاح جونشون في الناس من حوله :
 – ايها الرفاق . ان هنا اسانا لا يعرف جونشون ، فقولوا له من
 يكون جونشون !
 فصاح الجميع هاتفين بصوت كالرعد :
 – يعيش جونشون ! ..
 واعطاه بيو الورقة فقرأها ثم قال :
 – ايها الرفاق ! ان الطبيب مارا يوصينا بهذا الرفيق ، فيجب ان
 نشق به . وسنحقق متعاونين عملا عظيما ..
 فصاح بعض الواقفين :
 – وماذا تنويان ان تصنعا ؟
 – سنستولي على الباستيل !
 فر بيو لتصميمه وقال له :
 – بكم تستطيع ان تملني ؟
 – بثلاثين الفا او نحو ذلك .
 – ومعنا الان عشرة الاف ، وسياتينا من مارا مدد قوامه عشرين
 الفا .. فالمجموع خمسين الفا .. هذا والله عدد كاف للنجاح . والا فلن
 ننجح على الإطلاق .
 – بل سننجح حتما .
 – اعتقد هذا . وسأذهب الان وحدي لمقابلة حاكم الباستيل كسي
 افأوضه في التسليم . فاذا سلم الحصن حقن الدماء ، واذا لم يسلمه
 فدماة الآلاف التي ستسيل أنهارا ستكون على رأسه ..
 – اتفقنا . اذهب الان وصاحبك التوفيق ..

الباستيل وحكامه

- حاولوا عند المدخل الاول للباستيل ان يمنعوا بيو ، بيد انه أبرز
 التصريح الذي اعطاه العمدة اياه ، فتركوه يمر . ولكنه لاحظ ان بيتو
 يتبعه ، فتوقف في طريقه وقال له :
 – انت لا تحمل تصريحا ، فابق في الخارج كي تذكرك بي الشعب اذا

طالت غيبتني وتدفعهم الى الثار لي .

– هذا معقول . وكم من الوقت يجب ان انتظر قبل ان اثير الشغب ؟

– ساعة كاملة . – والصندوق ؟ صندوق الدكتور جيلبير ؟

– لقد اذكرتني . اذا لم اخرج من الباستيل فقل للدكتور جيلبير ان

الصندوق قد سرق ، واذكر له جهودي في سبيل البحث عنه ، وانني لم

اضع خطة اقتحام الباستيل الا من اجل اطلاق سراحه .

وافترقا بشجاعة وتجلد ، فاجتاز بيو اول نطاق من الحراس فلمسا

وصل الى القنطرة المتحركة كان عليه ان يبرز الترخيص مرة اخرى ، كي

يسمحوا له بالدخول ، فلما ابرزه فتحوا البوابة الداخلية ، فوجد مسن

ورائها الحاكم واقفا بنفسه لمراقبة الحالة في الفناء المخصص عادة لنزهة

السجناء . وتطل على ذلك الفناء ثمانية أبراج صماء خالية من النوافذ

تماما . . وظلال الابراج تمنع الشمس من ارض الفناء ، فهي شديدة

الرطوبة كثيرة الاوحال ، كأنها قاع بئر متسع .

وكان المسيو دي لوناى حاكم الباستيل رجلا في الخامسة والاربعين

من عمره ، مرتديا حلة رمادية اللون محلاة بوشاح القديس لويس الاحمر

اللون ، وفي يده عصا تخفي بداخلها سيفا .

والمسيو دي لوناى هذا رجل شرير يكن الناس له من البغض مثل الذي

يكونه للسجن نفسه ! وقد توارث آل دي لوناى وظيفة حاكم الباستيل

ابا عن جد ، حتى صار مقترنا باسمهم اسم ذلك السجن .



والواقع ان وظيفة حاكم الباستيل وظيفة تجارية ، فالحاكم فندقسي

وبائع طعام يرتدي الزي العسكري . . فهو يتناول من نزلاته المساجين اجرا

على طعامهم ، يختلف بحسب ثروتهم ومركزهم ، ومعظمهم من خيبار

الناس . وهو كذلك يبيع وظائف السجن لمن يدفع اكبر لمن ، وعلى

الموظف بعد ذلك ان يحصل على رأس المال والفائدة الدسمة من دم

المساجين ! ولهذا يبلغ ايراد حاكم الباستيل من مرتبه ومكاسبه الاخرى

اكثر من مائة وعشرين الفا ذهبا . . ودي لوناى العالي ابخل اهل بيته

واكثرهم شحا وتقترا ، لهذا هو ابغضهم واقنابهم .

ومن نوادر بخله وتدبيره ، ان له بحكم وظيفته الحق في استيراد

مائة برميل نبيل الى باريس وبدون جمارك ، ليقدم الشراب للسجناء .

فكان دي لوناى يبيع ذلك الحق لتاجر انبذة يتورد بها احسن الانواع ،
ويشتري هو بعشر المكسب مائة برميل من الخل يقدمها للسجناء تحت
اسم النييد !

وكان المتنفس الوحيد للسجناء حديقة صغيرة يتمتعون فيها بالشمس
والهواء والازهار ، فاجرها المسيو دي لوناى ليستاني نظير خمسين جنيتها
في السنة ، وحرّم بذلك السجناء هذه المتعة الوحيدة .

يضاف الى هذا انه كان يفعل اي شيء لمرضاة سجنائه الاثرياء ما
داموا يدفعون ثمن ما يريدون .. فهو مثلا كثيرا ما يقود بنفسه بمض
سجنائه الى بيوت عشيقاتهم ويجلس في الانتظار حتى يفرغوا من غرامياتهم
فيعود بهم الى الزنزانات .. نظير مبلغ محترم !
ولكن رغم كل هذه النقائص ، كان الرجل شجاعا !

فهو منذ اليوم السابق يشعر بهدير العاصفة من حوله ، ولكنه مع هذا
بقي هادئا ، وان كان شاحب الوجه ..

وهو الان سيواجه مندوب الشعب الثائر اعزل من السلاح - لان بيو
كان قد اعطى بيتو بندقيته قبل ان يفترقا - في حين انه يطك تحت امرته
في الباستيل اربع بطاريات مدافع مستعدة للاطلاق في اي لحظة ، عدا
حامية كبيرة من السويسريين .

وكانت عين بيو تدور كمين النسر فتلاحظ وتسجل كل شيء ، فلاحظ
نذر الشر في وجه الحاكم ، ولاحظ اقبال رجال المدفعية على امسداد
القدائف بحماسة وهمة ، وان الحراس كانوا شاكي السلاح على اهبة الضرب .
ووقف دي لوناى في مكانه ، الى ان وصل اليه بيو ، فقال له :

- ماذا تريدون مني هذه المرة ايضا ؟
- هذه المرة ايضا ؟ ولكن لا اعتقد انني قابلتك قبل الان ..
- لقد فارقتني منذ قليل مندوب مثلك من البلدة .
- وماذا كان سبب حضوره ؟
- طلبوا مني وعدا الا اكون البادىء باطلاق النار .
- وقد وعدت بذلك طبعاً .. - اجل ..
- وهل هذا كل ما طلبوا ؟
- طلبوا ايضا ان اسحب المدافع الى الداخل لتهدئة روع الشعب .
- وقد اجبت هذا الطلب ايضا ، اعلم ذلك ، فقد رايتهم يعني وانا قادم .
- والان . انظنون انني فعلت ذلك خوفا منكم ؟ وماذا تريد الان ؟
- لقد اثبت الى هنا نيابة عن الشعب .

- وماذا تريد او ماذا يريد حضرة الشعب ؟
- بكل بساطة يريد ان تسلم لنا الباستيل . – ماذا يقول ؟
- اقول اتني جئت باسم الشعب اطلب ان تسلموا الباستيل للشعب .
فهز دي لوناى كتفيه ونظر الى ضباطه قائلا :
- الحق ان الشعب حيوانات غريبة الاطوار! وماذا يريدون ان يصنعوا
بالباستيل بعد ان يتسلموه ؟
- يريدون هدمه وهدوه من الوجود اطلاقا !
- ولماذا بالله ؟ ماذا فعل الباستيل بالشعب حتى يكرهه ؟ هل هذا
سجن شعبي ؟ لو عقل الشعب لبارك كل حجر في الباستيل . اذ من
الذين يضمهم سجن الباستيل : انهم الفلاسفة ، والطمعاء ، والقواد ،
والارستقراطيون ، والوجهاء والوزراء والامراء .. يعني اعداء الشعب .
- آه ! هذا يدل يا حضرة الحاكم ان الشعب ليس انانيا !
- اسمع يا صاح ! اعلم اولا ، وليعلم الشعب معك ان لدي من البارود
ما يكفي لا لنسف الباستيل وحده ، بل ولنسف نصف حي سان انطوان
على الاقل . فلن اسلم الباستيل سليما . كل هذا مطوم لنا جيدا .
- وانظر الان الى هذه البطاريات الاربعة . انها محمية داخل برج ،
يحميها خندقان عليهما قنطرتان متحركتان ، ومن ورائهما بوابة حديدية م
– انا لا ازمع يا حضرة الحاكم ان الباستيل سيء التحصين ، ولكني
اقول فقط انه سيهاجم هجوما عنيفا جدا .
- ثم انظر الى هذه الجدران والاسوار ، ان سمكها اربعون قدما عند
الاساس ، وخمسة عشر قدما عند القمة .. فهما كانت اظافر الشعب
قوية حادة ، فلن تستطيع هدم الباستيل !
- انا لم اقل ان الشعب سيهدم الباستيل قبل ان يستولي عليه ، ولكن
سيستولي عليه اولا ثم يهدمه بعد ذلك ..
- ثم انظر الى هذه المدافع . انها لم تسحب من مواضعها كما ظننت ،
بل سحبت الى الوراء فقط ، ويمكن دفعها الى اماكنها في اي وقت
بغير عناء . – ساخبر الشعب ان المدافع لم تنزل عن مواضعها ..
- اخبره . ولكن ان مدافع الملك هنا بأمر الملك ، ولن تزال عن
مواضعها الا بأمر من جلالته !
- يا مسيو دي لوناى ان جلالة الملك الحقيقي هو الذي افادوك الان
باسمه . وهو واقف هناك في الميدان ..
- سيدي ! قد تعترف انت بملكين ، اما انا دي لوناى حاكم الباستيل

- فا عرف في فرنسا الا ملكا واحدا ، هو لويس السادس عشر ، الذي كل شيء وكل انسان هنا باسمه وتحت امره .
- انت اذن لست مواطنا يا مسيو دي لوناى . .
- انا نبيل فرنسي .
- آه لقد نسيت انك جندي وتكلم بلغة الجنود .
- صدقت فانا جندي ولا اعرف الا تنفيذ الاوامر .
- اما انا يا سيدي فمواطن .. وواجبي كمواطن يتعارض مع اوامرك كجندي . فيجب على احدنا ان يموت ، اما الجندي واما المواطن .
- هذا كله محتمل يا سيدي .
- انت اذن مصمم على اطلاق النار على الشعب ؟
- كلا ، لن اطلق عليهم النار الا اذا اطلقوا هم النار اولاً ، فعندما تصدر اول طلقة من جانبكم ستعود المدافع فورا الى امكانها وساصوبها بيدي هاتين واشمئطها .
- انت ؟
- اجل انا .
- لو تأكدت من هذا لما سمحت لك بالبقاء الى ان تقترف هذه الجريمة .
- ألم اقل لك يا سيدي اني جندي لا يعرف الا اوامره ؟
- انظر اذن الى الميدان فسترى اللذين ستلتقى منهم الاوامر بعد اليوم .
- وأشار بيو بيده الى الجموع الحاشدة التي كانت تسد الميدان ، فقد وصل في هذه الاثناء الطبيب مارا على رأس عشرين الفا مسلحين مسن الانفليد ، كما وصل جونشون على رأس ثلاثين الفا آخرين . فلما رأى دي لوناى ذلك اصفر وجهه وصاح :
- الى مدافعكم ! ثم اتجه نحو بيو متوقفا فقال :
- وانت ايها الشمس . لقد اثبت تضيق الوقت ممي في مفاوضة ليكسب زملاؤك الوقت فينتكلوا ويتجمعوا وينظموا صفوفهم . انك تستحق ان اقلد بك من فوق الاسوار . ولكن لن ادنس يدي بدمك . فاخرج الى اصحابك وبشرهم بسوء المصير .
- وفي هذه اللحظة تقدم ضابط ووجه الخطاب الى بيو قائلاً :
- ارجو يا سيدي ان تظل على الجماهير بنفسك ليشاهدوك ، فقد شاع بينهم انه قد حاق بك سوء . وهم يصيحون باسمك .
- فقال دي لوناى :
- أطل عليهم يا سيدي ليعلموا اني رجل شريف لا اخدع ولا اغتال
- الرسل .

فاطل عليهم بيو ولوح لهم بيده . فتعالى الهتاف باسمه مقرونسا
 بالتهليل . ثم أمره دي لوناي بعد ذلك قائلا :
 - والان باسم الملك يا سيدي آمرك بمفادرة الباستيل !
 - وانا باسم الشعب أناشدك التعقل والتسليم !
 - سحقا للشعب .
 - باسم اخوانك في الوطن والانسانية أناشدك حقن الدماء .
 - اخواني ؟ هؤلاء الذئاب المادية والكلاب النابحة اخواني ؟ انهم قد
 يكونون اخوانك انت ، اما انا فليسوا لي باخوة .
 - انها الاف الارواح يا سيدي الحاكم !
 - وانه شرفي العسكري .
 فالتفت بيو الى الحرس وجنود الحامية وصاح بهم :
 - خلصوا انفسكم وسلموا الحصن ، فبعد عشر دقائق تكون الفرصة
 قد انقضت .
 فثارت نائرة دي لوناي وصرخ في وجهه قائلا :
 - اخرج فوراً ، والا فاني أقسم بشرفي ان أمر باطلاق النار عليك .
 فمقد بيو ذراعيه فوق صدره وتبادل مع دي لوناي في نظرة ناربية لم
 سرق من البوابة الى الخارج .

المحنة الهائلة

كان الجمهور منتظرا على أحر من الجمر ، وقد أرسلت عليه شمس
 يوليه المحرقة حرارتها الحامية ، فوق ما كان يتأجج في صدورهم مسن
 نيران الحماسة والقلق . وكان جونشون هو الذي يتولى زمام القيادة .
 اما مارا فقد اختفى عن الانظار . وتقدم جونشون نحو بيو عندما ابصر
 به خارجا من الحصن ، وقال له :
 - ما وراءك ؟
 - شجاع ؟ ماذا تعني ؟ - اعني أنه عنيد .
 - هل لا يريد ان يسلم الباستيل ؟ - لن يسلمه .. !
 - وهل سيصمد للحصار ؟ - اجل سيصمد للحصار .
 - وهل تظن انه سيصمد طويلا ؟ - حتى الموت .
 - ليكن له ما يريد ، موتا شنيعا .

- ولكن يهولني العدد الضخم جدا من المواطنين الذين يسيرون ، تذهب ارواحهم هدرا في سبيل اقتحام الباستيل . فاتي لا استحل لنفسي ذلك الحق الذي يخوله القواد لانفسهم ان يتسببوا في سفك الدماء بلا حساب في سبيل تحقيق غاياتهم العسكرية .
- اف لك ! ان في العالم من الناس اكثر مما ينبغي . بدليل انه لا يوجد في الدنيا من الخبز ما يكفي جميع اهلها .
- والخندق ؟

- هذه ليست عقبة ذات بال . فالنا سنحصل من بين صفوفنا على عدد هائل من الجثث يكفي لردم موضع كبير منه .
فلم يسع بيو امام هذه الحجج الجريئة سوى ان يقتنع . وفي هذه اللحظة اطل دي لوناوي وثلاثة من معاونيه من فوق الاسوار ، فصاح به جونسون قائلا :
- ابتدىء !

فلم يجب دي لوناوي ، واعطاء ظهره . وكان جونسون شخصا قد يحتمل التهديد والوعيد ، ولكنه لا يمكن ان يحتمل الاحتقار ، فرفع بندقيته الى كتفه ، وفي اللحظة التالية كان احد مرافقي حاكم الباستيل قد خر صريحا .

وكانما كانت هناك الاف من البنادق على اهبة الاستعداد في انتظار تلك الاشارة من بندقية جونسون ، فانطلقت دفعة واحدة وتركت آثارها الحمراء في جدران أبراج الباستيل الرمادية اللون من فمائل السنين . واعقبت ذلك بعد لحظات انفجارات ضخمة ونيران قوية ، فقد بدأت مدافع الباستيل تفتح افواهها ، وسمعت بين صفوف الجماهير صيحات الالم الفظيع والرعب الهائل .

لقد قذف الباستيل اول قنابله ، وتدرجت بأول بقعة من الدماء ارضي ساحته . وبدأت المعركة الهائلة .

وكان التأثير لدى جماهير الشعب تأثيرا غريبا . لان الامة كانت تعودت في تلك الايام ان تفتح لها جميع الابواب وتجاب الى جميع المطالب . فكانت تلك القنابل بمثابة تذكير حي بان قلعة الباستيل حصن لا ينال .
وسرعان ما اعقبت تلك القنبلة عشرات من طلقات البنادق اطلقها الحرس السويسري في دقة واحكام على هدف مكون من كتلة بشرية قوامها خمسون الف نسمة .

وساد الصمت لحظة ، لا تعكره الا بضع صرخات واناث تنبث من هنا وهناك ، وتحركات بين الجموع ، فقد كان الناس يلتقطون من على الارض

قتلاهم وجرحاهم ويجمعون اشلاءهم المتناثرة .
بيد ان الشعب لم يفقد أعصابه وحضور بديته . فما كانت تظهر فوق
الإبراج رأس جندي سويسري الا وتوجه اليها مئات الطلقات ، فتصيب في
الغالب أحجار السور الذي يحتمي وراءه ذلك الجندي . وأخيرا نسّم
الناس تصويب قذائفهم الى تلك الحجارة التي لا يؤثر فيها شيء . وهم
يريدون ان يشبعوا شوقهم برؤية الدماء ، لا برؤية التراب .

وبدأت الاقتراحات تتوالى وتتناثر هنا وهناك ، ويبو يصفى اليها
ويرى مبلغ ما فيها من بلاهة وتفاهة . ثم لمح فابسا في يد احد التجارين ،
فانتزعه منه واحتمى تحت باب بيت رفعه فوق رأسه وتقدم نحو القنطرة
المتحركة ثم اعمل الفاس في سلاسلها حتى تحطمت ، والرصاص ينز من
حوله ، فسقطت القنطرة فوق الخندق في دوي هائل ، وارتفع صياح
الفرح من أفواه الالوف المؤلفة ، ثم اندفعوا نحو الفناء الخارجي مهللين
مكبرين ، فكان ذلك الهتاف هو الذي اعلم دي لوناوي نبا ذلك الانتصار
الشعبي الاول .

وكانت سرعة ذلك الهجوم كبيرة ومتدفقة بحيث لم تسنح الفرصة
للحراس بمحاولة منهم .

وامر دي لوناوي بطارياته الاربعة فانكسحت ذلك الفناء الاول بنيرانها ،
فسقط اكثر من عشرين قتيلاً . وبذلك دخلت المعركة في مرحلتها
الحاسمة ، فصارت معركة حياة او موت . وكانت اكثر من عشرة الاف
بندقية تطلق في وقت واحد حول جدران الباستيل فتحدث دويًا هائلاً .
ثم لم تلبث بطارية من المدافع ان وصلت الى الميدان مع فريق من الحرس
الوطني ، فاشترك دويها مع دوي البنادق في ارباب المحصورين ، بحيث
شعر الضباط ان جنودهم قد اخذت روحهم المعنوية في الانهيار ، فراخوا
ينتزعون البنادق من ايدي الجنود ويتولون هم اطلاقها على الجماهير .

وفي هذه اللحظة ظهرت عند ابواب الباستيل جماعة من المواطنين
المسالين عزلا من كل سلاح ، لا يحميهم الا علم ابيض . فلما ابصر بهم
الحاكم دي لوناوي ، علم انهم وفد جاء للتفاوض في الهدنة او وقف القتال.
فاسرع يامر جنوده بالحلر .

وقد كان هذا الوفد مكونا من نواب الاقسام في بلدية باريس ، اذ
انهم عندما علموا ببداية القتال قرروا التوسط لحقن الدماء .
وكانت المقترحات التي يحملونها ، ان يامر دي لوناوي بوقف اطلاق
النار ، وأن يضمن سلامة ارواح المواطنين ، في مقابل سلامة حياته

وحياة جنود حاميته .

وفي الفرصة التي هدا فيها اطلاق النار حتى يدخل الوفد السي
الحسن ، قسم الناس انفسهم جماعات على وجه السرعة لنقل الجرحى
وجمع اشلاء القتلى . وقال بيو لجنشون :

– لقد اوقفت القلعة اطلاق النار ، فمر رجالنا ان يتوقفوا .

– لا جدوى من ذلك ، لانهم لن يطيعونا .

– ليكن ، ولكن واجب الشرف يحتم علينا ان نصدر ذلك الامر احتراماً

لاصول الحرب ، ما دعنا قد صرنا محاربين .

– ليكن لك ما تريده .

ثم كلف جونشون جماعة من مساعديه ان يتولوا تنفيذ هذه الاوامر
بانفسهم ، فساد الصمت لحظة . ودقت ساعة الباستيل الثانية بمسد
الظهر . وكان الهجوم قد بدأ في الساعة الثانية عشرة . فمعنى ذلك انه
استمر حتى الان ساعتين .

وتعلقت الانظار جميعاً وفي مقدمتها انظار جونشون وبيو . واستبد
القلق حتى فرغ صبر الناس ، ولاسيما جونشون . فلما رأى ذلك بيو
سأله قائلاً :

– ماذا يزعجك ؟

– يزعجني اننا اذا لم نستول على الباستيل في مدة ساعتين ابتداء
من هذه اللحظة ، فان كل هذه الجهود تكون قد ضاعت عبثاً ، ونكون قد
خسرنا كل شيء .

– ولماذا هذا الظن ؟

– لان البلاط الملكي يكون قد احبط علماً بما حدث ، فتحضر النجدات

من الجنود الالمان والسويسريين ونصير محصورين بين ثلاثة نيران .

فلم يسع بيو الا ان يعترف بوجاهة ذلك المنطق .

وأخيراً عاد وفد الهدنة ، وقد ظهر على وجوه أفرادها جلياً انهم لم
يصلوا الى شيء من التوفيق . فلما لاحظ جونشون ذلك تهلل وجهه
وصاح مبتهجاً :

– ألم اقل لك ؟ ان هذا الحصن ملعون مكتوب عليه التدمير .

ثم قفز من مكانه دون ان ينتظر حتى يستوضح اعضاء وفد الهدنة ،
وصاح بالجمهير في صوت كالرعد القاصف :

– الى السلاح ايها الرفاق ! الى السلاح ! لقد رفض الحاكم حقن

الدماء والاصفاء لصوت العقل !

والواقع ان الحاكم ما ان قرأ الرسالة التي حملها اليه الوفد من عمدة
باريس الميودي فليسيل حتى قال لهم :

– يا حضرات السادة الباريسيين ! لقد أصررتم على القتال . أما الآن فقد فات وقت المفاوضة والكلمة للسيف والمدفع دون غيرهما .
فأصبح أعضاء الوفد عليه ، وناشدوه الوطنية والانسانية ، بيد أنه أبى واستكبر صائحا بهم في حنق شديد :

– اخرجوا من هنا أو أمرت بإطلاق النار عليكم !

فأسرع أعضاء وفد الهدنة بالخروج . وكان دي لوناى هو البادئ هذه المرة بالعودة الى إطلاق النار ، وكانت القذيفة الأولى كافية لقتل ثلاثة أشخاص ، أحدهم جندي في الحرس الفرنسي ، والآخر من أعضاء وفد الهدنة أما الثالث فمن الجمهور .

فلما رأى الشعب مصرع عضو وفد الهدنة ، وهو الذي تجمع كافة الشرائع المدنية والعسكرية على أن ذاته مصنوعة لا تمس وشخصيته مقدسة ، اشتدت الحماسة بين صفوفه ، وعاد إطلاق الرصاص من الجانبين أعنف مما كان .

وفي هذه اللحظة تقدم نائب الحاكم نحو دي لوناى قائلا :

– سيدي . ليس لدينا مؤونة كافية .

– أعلم هذا .

– وليست لدينا أيضا أوامر بإطلاق النار على الجمهور .

– عفوك يا دي لوم . أن الأوامر التي لدي أن أحافظ على أبواب

الباستيل مغلقة . وعلى هذا الأساس سلموني مفاتيح تلك الأبواب .
ليس كذلك ؟

– أن المفاتيح يا سيدي قد تستعمل للفتح كما تستعمل للأغلاق .
وتذكر يا سيدي أنه يجب عليك ألا تتسبب في هلاك جميع الحامية دون أن تنقل الحصن . انظر الى الميدان ترى الناس عدد النمل ، ومن تقتله منهم لا يؤثر في ضخامة عددهم .

– أنك لا تتكلم كجندي يا مسيو دي لوم !

– ولكني أتكلم كفرنسي يا سيدي ، وأكرر عليك أن جلالته الملك لم يعطنا أوامر بإطلاق النار ولاسيما المدافع . وكنت أرى أن تقبل شروط العمدة التي أرسلها من يد وفد الهدنة .

– هل أفهم من هذا يا مسيو دي لوم أنك تعتبر شعب باريس هو القوة التي نتلقى عنها أوامرها ؟

– في حالة عدم وجود أوامر صريحة من جلالته الملك .

فاتحى دي لوناى بنائبه جاتبا وأبرز إليه ورقة مطوية هي خطاب

العمدة دي فليسيل الذي حضر به وفد الهدنة . فقرأ دي لوم فسي
الورقة ما يأتي :

«أبنت ا اتى الهمي الباريسيين بالوعود الخلافة ، فقبل انتهاء النهار
يصلك مدد من لدن جلالة الملك .
دي فليسيل»

فقال دي لوم متعجبا :

– وكيف وصلك هذا الخطاب يا سيدي ؟

– داخل الخطاب الذي حضر به وفد الهدنة . فقد ظنوا انهم سلموني
طلبا بالتسليم ، مع انهم في الواقع سلموني طلبا بالثبات بل امنرا
بالاستمرار في الدفاع . والان يا سيو دي لوم اذهب الى الموضع المخصص
لك ولا تبرحه حتى ارسل اليك .

واطاع دي لوم . في حين طوى دي لوناى الخطاب ودسه في جيبه ،
ثم اتجه نحو رجال المدفعية وقال لهم ان يطلقوا القنابل منخفضة ، وان
يحكموا تسديد الهدف لتكون الاصابات قاتلة .

واطاع رجال المدفعية مثلما اطاع السيو دي لوم . بيد ان مصير
الحصن كان قد تقرر . فكل قذيفة مدفع كانت تقابل من الشعب بهتاف
صاحب :

– سنستولي على الباستيل !

وفي الوقت الذي كانت السنتهم فيه تطلق هذا الهتاف ، كانت
ايديهم تعمل في همة ونشاط في اطلاق البنادق .

وتفتحت تريعة بيو عن حيلة طريفة ، فقد صرخ فجأة :

– هاتوا لي عربة يد !

فتصايحت عشرات الافواه ، ثم جيء له بعربتين ، فصاح :

– هاتوا القش .

فسرعان ما امتلات العربتان بالقش ، ودفعهما امامه محتما مسن
الرصاص من تحتها حتى لصقهما بالبوابة الخشبية الكبرى ، ثم اشعل
النار فيهما ، فاحترقت البوابة وتدفق الناس الى الداخل مهللين .

فلما رأى دي لوناى ذلك ! وكان يدرك مبلغ ما يكنه الناس له من
الكراهية ، خطف الشعلة من يد احد رجال المدفعية واسرع نحو اقبيسة
الباستيل ، فتصايحت الجنود :

– البارود البارود ! سيئمل النار في البارود وينسفنا جميعا .

واسرع جنديان فسدا عليه الطريق باسنة الحراب ، فاتشنى واطل على
المهاجمين والشعلة في يده :

– اني ساشعل اقبيسة البارود وانسفكم جميعا ، وعلني وعلني

اهدائي يا رب !

فمرت رعدة خوف شديدة بين الناس وصاحت به عدة افواه :

– ماذا تريد ؟ ما شروطك ؟ – التسليم المشرف .

وكان اول ما تبادر الى ذهن الناس انها خدعة ، فهو رجل لا يوثق له
بوعده فهموا ان يرفضوا هذا الطلب ، ولكن بيو تذكر ان الدكتور جيلبير
داخل السجن ، وان نفس الباستيل سيقتضي عليه ، فوقف في الناس
خطيبا :

– تمهلوا وفكروا في اخواتكم السجناء .

فمادت الاصوات تسال دي لوناى :

– وما شروط هذا التسليم المشرف ؟

– اطلب اولاً ان تنسحبوا الى خارج الاسوار ثم تبدأ المفاوضات .

وانتمهد بشرفي ان لا اغمر شيئاً ولا استغل الوقت للتحصين .

ووثق الناس بهذا الوعد فانسحبوا ، وراح دي لوناى يكتب امامهم على
ركبته وثيقة التسليم ، وجنود الحامية يرمقونه بأعين قلقة ، لانهم كانوا
يعلمون ان حياتهم معلقة بمصر ما يكتب .

وفي هذه اللحظة انطلق من بين الجماهير صوت قريب :

– هل وثقتم بالطفة ؟

فكان لهذه الكلمة وقع اشد من وقع القنابل ، فاندفع الناس داخل

الباستيل كأنهم الطوفان ، وشعارهم كلمة واحدة :

– ويل للمغلوب !



وفيما كان الناس يقتحمون القلعة صارخين صراخ الغضب والفرح
معا ، كان هناك رجلاً يقاومان الاحوال في قاع الخندق ، وهذان الرجلان
هما بيو وبيتو وسرهان ما اقيت اليهما الحبال فخرجا سالمين ، وحطهما
الشعب على الاعناق غير ملق بالا الى الطين والوحل . اما هما فقد راحا
يصيحان بالناس : – الى السجناء اولاً ! اطلقوا سراح السجناء .

واندفع الناس الى الزنزانات يحطمونها ويخرجون اهلها . وبدأت في
نفس الوقت عملية وحشية اشماز لها جميع الشرفاء واولهم بيو . فقد
كانت المحافظة على الارواح هي اساس التسليم البديهي . ولكن هذه
الجماهير الرعناء منذ وقع بصرها على اول جندي وقد اتى سلاحه ذبخته
ذبح الشاة ، ثم استولت عليهم ضراوة الدم فامعنوا في اللذيع حتى انفثهم

- من اخرهم .
 ولح بيو دي لوناى واقفا امام باب سكنه الخاص بهدوء وشموخ معتمدا
 بقبضة يده على عصا ذات مقبض ذهبي . فقد كان الرجل ينتظر ياباه
 مصيره المحتوم . فلما ابصر بيو ، رمقه بنظرة معناها :
 - اهو انت الذي سيضرب الضربة الاولى ؟
 واحب بيو ان يطمئنه ، ولكنه قال في نفسه :
 - ان انا كلمته فكانني دلت الناس عليه فيفتكون به .
 ثم ان تفكيره كله كان منحصر في كيفية العثور على الدكتور جيلبير ،
 فوقف مترددا ، فلمح دي لوناى حيرته وقال له هامسا :
 - ماذا تريد ؟ - لا شيء . اريد فقط ان اعثر على الدكتور جيلبير .
 - الطابق الثالث .
 وفي هذه اللحظة وصل جوشون فصاح مشيرا الى دي لوناى .
 - وهذا هو الحاكم .
 وكانت هذه الكلمة هي القاضية ، فقد نهش الرجل نهشا وسحق
 سحقا ، وبيو لا يستطيع اتقاذه ، فمشى منكس الرأس ليتجه الى الطابق
 الثالث . وهناك وجد السجان على اتم استعداد لتقديم فروض الطامسة
 والولاء وفتح ابواب الزنازين .
 ووجد الدكتور جيلبير وقد طالت لحيته وفي يده عامود من اعمدة
 السيرير ليدافع به عن نفسه ، لانه لم يكن يدري ماذا وراء هذه الضجة .
 ووجد الرجل صعوبة شديدة في تصديق نبا سقوط الباستيل ، ولكنه
 لم يلبث امام الامر الواقع ان عاونه بيو مبتهجا في تائر شديد، وهو يقول:
 - هذا هو اليوم الذي طالما تمنيته وبصرت به .. الشعب اذن قد
 انتصر على الطغاة .
 - نعم يا سيدي .
 - وقد اثبت الى هنا كي تحارب في صفوفه ؟
 - بل جئت من بلدي لاطلق سراحك يا سيدي .
 - وكيف علمت انه قبض علي ؟
 اخبرني نجلك هذا الصباح .
 - يا لسبستيان المسكين ! وهل رابته ؟ وهل بقي في الدراسة ساكنا
 وباريس لثائرة ؟
 - لقد رابته هو واخواته يحاولون الخروج بالقوة للانضمام الى الثوار .
 - آه . وماذا قلت له ؟
 - قلت له ما دام الدكتور جيلبير في الباستيل ، فوجب ان نستولي

- على الباستيل ، وها قد استولينا على الباستيل . ولكن ليس هذا كل شيء . فهناك امر مهم اخر . - وما هو ؟
- الصندوق . سرقوا الصندوق يا سيدي .
- الصندوق ؟ ذلك الصندوق الذي استأمنتك عليه ؟ ومن الذي سرقه ؟
- رجل عجوز في ثياب سوداء ، جاء مع بعض الشرطة بحجة تفتيش مسكني بغية العثور على منشورات وكتب ثورية ، فجبني في حجرة وراح يقلب البيت بحجة التفتيش ، فعثر على الصندوق فأخذه وانطلق به .
- اذن لا بد ان هناك علاقة وثيقة بين اعتقالي وبين سرقة الصندوق .
- وماذا يمكن ان تكون هذه العلاقة يا سيدي ؟
- ان الشخص الذي تسبب في صدور الامر باعتقالي ، هو نفسه الذي سمى الى سرقة الصندوق . فاذا عرفت اسم الشخص الذي تسبب في القبض علي عرفت من الذي دبر هذه السرقة . - معقول يا سيدي .
- فآين ارشيف الباستيل ؟
- لا ادري يا سيدي ، ولكن يمكن ان نعرف ذلك بسهولة .
- واسرع بيو نحو احد السجنائين الذي كان يرتعد خوفا مما ينتظره بمد ان رأى مصر زملائه الجنود ، فسأله :
- ابن ارشيف القلعة يا هذا ؟
- انه يا صاحب السعادة في فناء بيت الحاكم .
- فصاح الدكتور جيلبر بصاحبيه :
- اذن هيا ايها الرفيقان الى الارشيف ا فقال السجنان :
- اسمح لي يا صاحب السعادة ان آتي معكم ، حتى ادلكم على الطريق واحتمي بكم من حضرات السادة . - وهو كذلك .
- هيا بنا بسرعة يا صاحب السعادة ، لاني اخشى ان يكون المهاجمون قد بدأوا في احراق الاوراق .
- هيا بنا اذن بسرعة ، فالوقت ثمين .



فلما وصلوا الى باب مكتب الارشيف لاحظ الدكتور جيلبر ان كومة كبيرة من الاوراق القديمة كانت قد احرقت فعلا . فسرت في نفسه المرارة لان حماقة الناس تجعلهم على اثر احرازهم اي انتصار يعمدون قبل كل شيء الى الغوضى والتدمير والتخريب . لهذا كان من اول ما صنعه

المهاجمون ان راوحا يمزقون الوثائق او يحرقونها . ولكن لحسن الحظ ان السجلات والدفاتر الكبيرة كانت في رفوف عالية فلم يمسها سوء . وراح الدكتور جيلبير يفتش بينها عن اخر سجل .

وفيما هو يفعل ذلك ابصر بيتو بفلام صغير من شياطين الانس يحمل فوق راسه احد هذه السجلات الكبيرة ويجري مسرعا كي يلتقي به فسي النار فجري خلفه مستغلا موهبة طول ساقيه ، وانتزع من فوق راسه السجل ، فاذا به اخر سجل ، سجل سنة ١٧٨٩ .

ولولا ان بيتو كان قد اظهر نشاطا في قيادة الهجوم بحيث عرفه الجميع معرفة جيدة لحدثت مشاجرة ، ولكن الفلام هز كتفيه قائلا :
- لا بأس فالغنائم كثيرة . وفي وسمي ان احرق سواء .
ولم يطل البحث في ذلك السجل . اذ سرعان ما وجد جيلبير اسمه مكتوبا امامه :

- في هذا اليوم التاسع من يولييه سنة ١٧٨٩ احضر الينا السيد جيلبير وهو فيلسوف وكاتب سياسي ، وشخص خطر جدا ، على ذمة التحفظ عليه بفاية السرية والحذر .

وراوح جيلبير بعد ذلك يفتش عن اسم من امر بالقبض عليه ، فاذا به يكتشف ان ذلك الشخص هو الوزير نكار دون سواء فصاح :
- عجبا ! لا بد ان في الامر غلطة او مؤامرة .
فساله الواقفون حوله ، وكلهم يصدون نكار :
- هل نكار صديقك ؟

- نعم ايها الاصدقاء ، وانا اجزم ان المسيو نكار لم يكن يدري اتني في السجن . وسأذهب فورا الى مقابلته حتى استوضحه المسألة .
فقال له بيو :
- تذهب لمقابلة نكار ؟ وابن ؟

- في فرساي طبعاً .
- ان المسيو يكار ليس في فرساي . انه منفي في بروكسل .
- وابنته ؟
- انها في بيتها الريفي في سان اوان .
- عظيم . سأذهب لمقابلتها اذن .

والتفت نحو الجماهير التي عادت الى الاحراق وتمزيق الوثائق فقال :
- اناشدكم باسم التاريخ الا تعلموا هذه الوثائق ، لانها بمثابة احكام تدين الطفلة . حطموها الباستيل حجرا حجرا ، ولكن ابقوا على السجلات واحترموا لانها نور للمستقبل .
واخذ الجمهور للسكينة مدعنا لهذه الرغبة ، ثم قال الدكتور لصاحبيه:

- والان ايها الصديقان هيا بنا .
 واتجهوا نحو باب الخروج ، فالأ في طريقهم جمع حول جثة الحاكم
 المقتول دي لوناى وهم يتصايحون بما يفهم منه المصعب والاهتمام . فاقترب
 الدكتور وصاحباة منهم ، واستوضحوهم الأمر . فأتضح أنهم بعد أن مثلوا
 بجثة دي لوناى الذي مات بشجاعة فائقة محتملا أسوأ أنواع العذاب دون
 أن يختلج له جفن ، راحوا يفتشون جيوبه ، فوجدوا فيها الخطاب الذي
 أرسله اليه دي فليسيل عمدة باريس يحضه فيه على الثبات والدفاع
 وعدم التسليم ويمنيه بقرب وصول المدد قبل الغروب .

مدام دي ستايل

وبعد سويمات كان الدكتور جيلبير قد ركب عربة راح يلدرع بها شوارع
 باريس .. وأحب في الطريق أن ينفس من صدره ما يدور فيه مسن
 الهواجس والاحتمالات ، فقال يحدث بيو :
 - لقد ذكرت لي يا عزيزي المسيو بيو أن الملك أقال المسيو دي نكار ..
 - هلا ما حدث فعلا يا سيدي .
 - وأن المظاهرات قامت في باريس على اثر تلك الإقالة ..
 - أجل يا سيدي .
 - وأضفت الى هذا أن المسيو دي نكار غادر فرساي فوراً ..
 - لقد تلقى خطاب الملك وهو يتفدى . وبعد ساعة واحدة كان فسي
 طريقه الى بروكسل حيث يقيم الآن ، او هكلما يبنيني .
 - ألم يترام الى سممك أنه توقف في بعض الطريق ؟
 - أجل . بلغني أنه توقف عند ضيعة «سان اوان» حيث تقيم ابنته
 البارونة دي ستايل ..
 - وهل ذهبت مدام دي ستايل مع والدها ؟
 - بل بلغني أنه رحل مع زوجته فقط .
 - حسناً . ايها العوزي . توقف بنا عند اقرب خياط يبيع الملابس ..
 فقال بيو متسائلاً :
 - وهل تريد تبديل ثيابك ؟
 - نعم . فهذه العطة تفوح منها رائحة الجدران الرطبة .. فهي لا تصلح
 لزيارة سيدة محترمة ابنة رئيس وزراء سابق .. والان فتش في جيبك

من بضعة جنيهات تقرضني اياها .

- اظنك نسيت كيس نقودك في الباستيل ..

- ان كل ما هو ذو قيمة يؤخذ منك عند دخول الباستيل يا صاحبي .

- اذن هالك هذه الجنيهات العشرين ..

ووقفت العربية امام طرزي يبيع كافة انواع الملابس الجاهزة . فلبس الدكتور جيلبير سترة جديدة متقنة الصنع سوداء اللون ، كتلك التي يرتديها نواب الطبقة العامة في الجمعية الوطنية . ثم بعد ذلك تولى حلاق ماهر ترجيل شعره ولحيته ، واتم تلك الاناقة ماسح احذية ، حتى صار الدكتور جيلبير على تمام الالهة لمقابلة اي شخصية محترمة دون تخرج .

وبعد ان تم هذا كله امر الدكتور جيلبير الحوذني بان يقوده الى سان اوان من ضواحي باريس . وهناك ترجل الدكتور جيلبير عند البوابة الكبرى من منزلنكار الصيفي، وكانت الساعة في ذلك الوقت السابعة مساء . وكان السكن المطبق يخيم حول ذلك البيت الذي طالما كثرت حوله الحركة واشتد الرواح والفتور وصاحبه في مراكز السلطان . فالبوابة مقفلة ، وممرات الحديقة مقفلة ، مما يدل على ان رب البيت غائب عنه . ولكن لم يكن هناك فيما عدا ذلك اي دليل على الاضطراب او التعاسة التي تقترن غالباً بزوال السلطان .

ولاحظ الدكتور جيلبير ان جناحا كاملا من اجنحة القصر ، هو الجناح الشرقي ، لا تزال نوافذه مفتوحة . فتقدم الدكتور جيلبير نحو ذلك الجناح ، فلقبه خادم يرتدي ملابس خدمة الميسو دي نكار . فدار بينهما الحوار التالي :

- اليس الميسو دي نكار موجودا في البيت ايها الصديق ؟

- كلا فقد غادر البارون سان اوان يوم السبت الماضي قاصدا

بروكسل . - وصاحبة العصمة البارونة ؟

- صحبت صاحب السعادة . - ومدام دي ستابل ؟

- لقد بقيت مدام دي ستابل هنا ، ولكني لا ادري اذا كانت المدام على

استعداد لاستقبال اي انسان في هذه اللحظة ، فهي ساعة نزهتها اليومية قبل العشاء .

- ارجوك ان تدلني على موضع نزهتها وان تظن اليها حضور الدكتور

جيلبير .

- ساذهب اولا واسال اذا كانت المدام لا تزال في البيت او خرجت

للنزهة . فاذا كانت في البيت لا شك انها ستقبل سيدي ، اما اذا كانت

- في النزعة فان اوامرها القاطمة الا نقطعها عليها لاي سبب من الاسباب .
 - حسنا . اذهب بسرعة من فضلك .
- فتفتح ،الخادم البوابة ودخل الدكتور جيلبير الحديقة . وفيما كان
 الخادم يفعل ذلك القى نظرة استرابية على العربية التي حضر فيها الدكتور
 وعلى السحنتين الفريبتين اللتين في العربية ، وهما سحنتا يو وبيتو .
 ثم ذهب وهو يهز رأسه ليقتضي مهمته وبقي الدكتور جيلبير وحده ينتظر
 اوبته . وبعد نحو خمس دقائق عاد الخادم وقال :
- ان البارونة دي ستايل في نزعتها .
 ثم اتحنى امام جيلبير كأنما يصرفه الى حال سبيله . ولكن الدكتور
 لم يكن التخلص منه بسهولة كما كان يعتقد ذلك الخادم ، فقد اتنى يقول
 له بهدوء واصرار :
- ايها الصديق ارجو ان تسمح في هذه المرة بفتح ثغرة بسيطة في
 الاوامر الصادرة اليك ، فتتطفل على البارونة بالاستئذان لي عليها وأن
 تقرن اسمي عند اعلانه بانني صديق الماركيز دي لافايت .
 وكانت اللهجة مقنعة ، وزاد في اقتناعها حتما ذلك الجنيه الذهبي
 الذي دسه في راحة يد الخادم ، فصادف لديه ارتياحا لقضاء هذه المهمة
 الثقيلة . ويظهر ان اسم الماركيز دي لافايت كان له بعض الشأن فسي
 الموضوع ، لان الخادم ما ان سمعه حتى قال :
- تفضل بمتابعتي يا سيدي .
 وتبعه الدكتور جيلبير ، لا الى البيت ، ولكن الى الحديقة .
- هذا هو الجانب الاكبر ادي سيدي البارونة . فارجو ان تنتظرني
 هنا لحظة حتى ادخل هذه الاجمة فاستاذن لسيادتكم .
- وانقضت عشر دقائق سمع على ارها الدكتور حفيف اوراق الاشجار،
 ثم ظهرت امرأة شابة تتراوح سنها بين الثالثة والعشرين والرابعة
 والعشرين من العمر ، تغلب عليها امارات النبالة اكثر مما تبدو عليها
 سمات الجمال .
- وظهر على البارونة حين وقفت عيناها على الدكتور جيلبير شيء كثير
 من الدهشة ، لانها وجدته يبدو اصغر سنا مما توقعت بكثير .
- اهو انت يا سيدي الدكتور جيلبير ؟
 - نعم يا سيدي .
- انك تبدو صغير السن برغم ما حصلت عليه من شهرة واسمة
 وصيت ذائع . هذا اذا لم تكن تلك الشهرة لوالدك او لبعض آلك ممن

هم اسن منك .

- لست اعرف احدا بهذا الاسم سواي يا سيدتي . فاذا كانت هناك حقيقة بعض الشهرة فلي الحق فيما اعتقدت في ادعائها لنفسي .
- لقد استخدمت اسم الماركيز لافاييت لتحصل على هذه المقابلة مني ، وقد حدثنا الماركيز عنك كثيرا ، وعن معلوماتك الواسعة واطلاعتك .
فاتحني جيلبر شاكرا ، واستطردت البارونة قائلة :

- وقد اظنبت الماركيز كثيرا في الادوية التي طالما وصفتها لامراض الاجساد ، وامراض المجتمع ، واسهب في كفاحك الطبي في مستشفيات امريكا ، فددت الموت عن عشرات كان مينوسا من شفانهم .. حتى خلناك بطلا من ابطال الاساطير .. ولاسيما تلك العلاجات الغريبة التي استخدمت فيها «الموت الصناعي او الوهمي» .

- ان ما تسمينه الموت الصناعي او الوهمي ان هو الا ثمرة علم جديد لا يزال ناشئا . ولكنه سوف ينتشر ويبدع في اركان الارض بعد قليل .
- اتعني بذلك «المسمرية» ؟ - اجل ، او التنويم المغناطيسي .
- وهل اخذته عن الاستاذ «مسمر» نفسه !

- بل عن استاذي الفلكي الخارق ، كاليوسترو !
- آه ، ولماذا غبت كل هذه المدة عن فرنسا يا سيدي ؟ لماذا لم تصد لتحتل مكانك اللائق بك بين كبار رجال العصر ، امثال لانوازييه وكاباتييه وكوندورسيه وبابي ولويس ؟

- ذلك يا سيدتي اتني لا زلت في حاجة الى كثير من الدراسة قبل ان اضع نفسي في مصاف هؤلاء الصفوة من كبار الاساتذة .
- ولكن ها انت اذا قد حضرت الى فرنسا اخيرا ، ولكن في لحظة غير مواتية بالنسبة لنا . فوالدي الذي كان يسعده ولا شك ان يقدم لك اجل الخدمات ليس موضع الرضى في الوقت الحاضر ، وقد غادرنا منذ ثلاثة ايام ..

فاتبسم جيلبر واتحني انحناء يسيرة ثم قال :
- سيدتي البارونة . منذ ستة ايام فقط سجت في الباستيل بامر البارون !
فاحمر وجه البارونة خجلا وقالت :

- لاحقا يا سيدي ؟ انك تدهشني بهذا القول .. انت في الباستيل ؟
- بلحمني ودمي يا سيدتي البارونة .
- وماذا فعلت حتى سجت ؟
- علم هذا عند من سجنوني ..

- ولكنك لست الان في السجن ..
- كلا يا سيدي . لان الباستيل لم يبق له وجود !
فصاحت مدام دي ستايل مصطنعة الدهشة :
- ما هذا الذي تقول ؟ الباستيل لم يعد له وجود ؟ وكيف ذلك ؟
- ألم تسمي يا سيدي البارونة قصف المفاعع ظهر اليوم ؟
- سمعت . ولكن المدافع ليس معناها بالضرورة سقوط الباستيل .
- اسمحي لي يا سيدي البارونة ان اقول لك انه يستحيل على عقلي ان يتصور ان مدام دي ستايل ابنة البارون دي نكار لم تسمع حتى هذه اللحظة ان الشعب قد استولى ظهر اليوم على حصن الباستيل ..
- اؤكد لك يا سيدي الدكتور انني منذ سافر والدي ، لم اعد اشغل وقتي ولا ذهني الا بالاسف على غيابه !
- سيدي . سيدي . ان سعاة الدولة ورسلاها يمرفون تمام المعرفة طريق قصر سان اوان ، فلا ريب ان بعضهم قد حضر الى هنا يحمل اخبار سقوط الباستيل في هذه الساعات الاربع التي اتقضت على سقوطه ..
- فايقنت مدام دي ستايل انه يستحيل عليها خداع رجل مثل الدكتور جيلبير ، ولذلك غيرت مجرى الحديث قائلة :
- والى اي سبب اعزو هذه الزيارة التي اسعدتني بها ؟
- لقد خامرني رغبة قوية في التحدث الى البارون دي نكار يا سيدي .
- الا تعلم انه غادر فرنسا ؟
- سيدي . لقد بدا لي غريبا جدا ان يرحل البارون عن فرنسا في هذا الاوان . – وعلى ذلك ؟
- وعلى ذلك فاني اعتمد على عصمتك في ارشادي الى موزه - الصحيح!
- ستجده في بروكسل يا سيدي !
- فرمقها جيلبير بنظرة فاحصة ثم قال وهو ينحني :
- شكرا لك يا سيدي . سارحل فورا الى بروكسل ، لان لدي امورا على اعظم جانب من الاهمية لا بد ان اطلمه عليها فورا .
- فظهر التردد على وجه البارونة دي ستايل ثم قالت :
- لحسن حظك يا سيدي اني امرفك واعرف مبلغ ما في شخصيتك من الجد . واني اقدر مبلغ خطورة الامور السرية ، وانها تفقد وزنها اذا خرجت من بين شفتي صاحبها الى اذن غير الاذن المقصودة بها .. ولكن نرى اي امور خطيرة يمكن ان تتصل بوالدي بعد اقصائه ، وبعد الذي حدث اخيرا ؟

– هناك المستقبل يا سيدي . وربما ! لم اكن بعيدا عن التأثير في ذلك المستقبل المشحون بالاحتمالات يا سيدي .. ولكن هذا كله ليس ذا بال ، فالهم الآن ان ارى الميو دي نكار بأسرع وقت لتباحث فيما لدي من أمور جسام .. وما دام البارون يا سيدي في بروكسل كما قلت .. ليس كذلك ؟
– بلى يا سيدي ..

– اذن لن تستغرق الرحلة سوى عشرين ساعة متواصلة اكون بعدها في مدينة بروكسل . ولكن هذا الوقت للاسف طويل جدا ..
– اعشرون ساعة وقت طويل جدا يا سيدي ؟

– في أوقات الثورات . نعم يا سيدي . فكم من الاحداث الجسام يمكن ان تحدث في هذه العشرين ساعة التي اقضيها في الركوب ! ولعمري قد اخطأ البارون دي نكار اذ رحل عن فرنسا في هذا الوقت بالذات ، وهو الشاقب النظر في عواقب الامور ومقدماتها .
– الحق يا سيدي انك اقلقت خاطري ، بحيث بدأت أشعر ان والذي لم يكن مصيبا في الرحيل عن فرنسا .

– ولكن ماذا بيدك يا سيدي ؟ المبرة بالواقع . فليس امامي الان سوى ان اعتذر لعمتك عن ازعاجك ، وأستودعك الله ..
بيد ان البارونة دي ستايل استوقفته قائلة :

– اقول لك يا سيدي انك اقلقت خاطري ، فلا أقل من تهدئة خاطري ببعض الايضاح فيما يمس مهمتك مع والذي .
– وأسفاه يا سيدي ! ان شرفي وحياتي في كفة الميزان ، وليس لدي من الوقت ما اضيعه هباء .
– لا عليك . ولكن اسمح لي ان اذكرك الان امرا نسبته منذ حضورك ..
– الا وهو ؟

– ان الامور الخطيرة التي نتحدث فيها لا يصح ان تناقش في الهواء الطلق حيث يمكن ان تصل اليها اي اذن متلصقة .

– اسمحي لي يا سيدي ان اذكرك انني في بيتك ، وانك انت التي اخترت موضع المقابلة والحديث . وانا طوع اشارتك على كل حال .
– اذن ارجو ان تأتي معي الى قاعة مكنتي ..
وانطلقا ...

حديث سرري

وامام مدخل القصر وجدا ذلك الخادم الذي كان قد استقبل الدكتور جيلبير ، فأشارت البارونة دي ستايل الى الخادم اشارة خفية ، ثم فتحت الباب بنفسها وادخلت جيلبير الى المكتب ، وهو قاعة اتيقة جدا ، غمر انها اقرب الى اللوق الرجالي منها الى الرقة النسائية . وبابها ونافذتها بفضيان الى فناء داخلي لا يراه من خارج القصر . فهو مخبا امين لمن يريد الاعتكاف .

فلما دخلا الى هناك ، اغلقت البارونة الباب عليهما وقالت :
- سيدي : باسم الانسانية ان تبوح لي بالسر الذي حدا بك الى الحضور اليوم الى سان اوان .

- سيدتي : لو ان والدك يستطيع الان ان يسمع كلماتي ، ولو انه يعلم اني الرجل الذي ارسل الى الملك تلك المذكرات السرية التي عنوانها «تقرير عن الحالة الفكرية والتقدم» فلا شك عندي في ان البارون دي نكار سيظهر في الحال ليقول لي : «يا دكتور جيلبير ماذا تريد مني . تكلم فاني مصغ اليك» .

وما كاد جيلبير يتم هذه الكلمات حتى اتفرج الحائسط عن باب سرري كانت تخفيه عن العيون لوحة كبيرة ، ثم ظهر البارون دي نكار مبتسم الاسارير . وعندئذ انحنت البارونة دي ستايل للدكتور جيلبير اتحنساء بسيرة ، ثم قبلت جبين والدها وتركت الغرفة عن طريق الباب السري الذي دخل منه ابوها ثم اغلقت ذلك الباب وراءها .

وتقدم البارون دي نكار نحو جيلبير ومد اليه يده قائلا :
- ها هو انا يا دكتور جيلبير . ماذا تريد مني ؟ تكلم فاني مصغ اليك كل الاصغاء .

وجلس الرجلان ، وشرع جيلبير يتكلم . قال :
- يا سيدي البارون . لقد سمعت الان سرا كشف لك النقب فمن جميع افكاري . فقد كنت انا الذي ارسل منذ اربع سنوات مذكرة الى الملك عن الحالة العامة في اوربا ، وكنت انا الذي تاير منذ ذلك الحين على ارسال المذكرات اليه من الولايات المتحدة عن جميع المسائل العامة التي تشغل الاذهان في فرنسا .

فاجاب نكار معلقا على ذلك بعد ان اتحنى :
- وهي جميعا اعمال لم يتحدث الى جلالة الملك بخصوصها الا حديثا

- مقرونا بالاعجاب العميق ، وان كان ذلك الاعجاب مصحوبا بالرعب والفرع
من مضمون هذه المذكرات الجريئة .
- ذلك لانها حقائق ، ولكن اذا كانت الحقائق شديدة الوقع طلسي
السمع ، فهل تراها ، بعد ان صارت واقعا ملموسا اصبحت اخف وقعا
على العين ؟ – ان لك لفراسة صادقة يا سيدي ؟
- وهل ارسل الملك اليك هذه الابحاث للتصرف ؟
- ليست كلها . وانما ارسل اثنين منها فقط ، احدهما في المسائل
الاقتصادية وكنت في ذلك البحث ترى رأيي في جميع المسائل ما عدا
بعض نقاط تفصيلية .
- ولكن كان هناك بحث اخر يا سيدي البارون تينات فيه بجميع
الحوادث التي وقعت وتقع الان .
- واي بحث هذا الذي تعنيه يا سيدي ؟ واي حوادث ؟
- لقد تينات بامريرين على الخصوص : اولهما ان الملك سيجد نفسه
مضطرا يوما ما الى اقصائك بناء على وعود تورط فيها .
- هل تينات له اذن ياقاتلي ؟
- بلا شك .. – هذا هو الاول فما هو الامر الثاني ؟
- الامر الثاني يا سيدي البارون هو سقوط الباستيل ؟
- نعم يا سيدي البارون فقد كان الباستيل اكثر من سجن ملكي .
كان رمز الطفيان فلا يجب ان يبدأ الحرية نشاطها بالقضاء على ذلك الرمز .
وستتم الثورة ما يتبقى بعد ذلك .
- وهل كنت مقدرًا خطورة الكلمات التي تقولها الان ؟
- اني مقدر خطورها كل التقدير ..
- وهل لست خائفا من التصريح بها جهارا ؟
- يا مسيو دي نكار . اذا قدر لانسان ان يخرج من الباستيل بعد ان
حل به ستة ايام ، فان ذلك الرجل لا خوف عليه بعد ذلك من شيء على
الاطلاق ؟
- هل كنت اذن في الباستيل ؟
- هذا سؤال كنت اريد ان اسالك اياه .
- تسألني انا ؟
- ولماذا انا بالذات ؟
- لانك انت يا سيدي البارون دي نكار الذي امرت بالقائي في سجن
الباستيل منذ ستة ايام .
- انا امرت بالقائك في الباستيل ؟

- نعم ومنذ سنة ايام . فالوقت كما ترى يا سيدي البارون ليس بعيدا جدا بحيث تكون قد نسيت .
- هذا مستحيل .
- هل يمكن ان تعرف امضاءك ؟
- ثم ابرز الدكتور جيلبير من جيبه الصحيفة التي قطعها من سجل الباستيل ومعهما الخطاب المختوم الذي كان مرفقا بها وعليه توقيع نكار، فتصفحها البارون ثم قال :
- هذا امضائي ولا شك على الخطاب المختوم . وانت تعلم انني لم اكن اوقع من الخطابات المختومة الا اقل عدد ممكن . ولكن كان هذا الحد الأدنى يصل مع ذلك الى اربعة آلاف خطاب في السنة . يضاف الى هذا انه قبيل اقالتي جعلوني اوقع عددا من هذه الخطابات على بياض ، فلا بد يا سيدي ان امر القاءك في السجن كان من هذه الفئة الاخيرة .
- هل تعني بذلك انني لا استطيع ان اعزو سبب سجنك اليك ؟
- نعم .. ولا شك .
- ولكن مع هذا يا سيدي أبارون أرجو ان تقدر البواص التي تجعلني شديد الفضول في هذا الموضوع . فلا بد لي على كل حال من معرفة من هو الذي ادين له باعتقالي في الباستيل . فأرجو منك ان تتكرم بإخباري .
- ليس هناك ما هو اسهل من هذا . فلم يكن من عادتي ان اسرك اوراق في مكتب الوزارة ، ففي كل ليلة احضرها معي الى هنا . واوراق هذا الشهر موجودة في الدرج ب من هذا الدولاب : فهيا نظري الى حرف ج من بينها .
- وفتح نكار الدرج واخرج منه عبدا ضخما من الاوراق يصل الى حوالي الستمائة ، وقال :
- انا لا احتفظ هنا الا بالاوراق التي قد تكون لها فائدة في تغطية مسؤوليتي . فكل امر بالقبض لا شك انه سيضيف عددا جديدا الى مجموع اعدائي ، وهو مجموع غير قليل . ولذلك احتفظ دائما باسم من طلب مني اي خطاب مختوم لاعتقال انسان . والان لننظر ج.ج.ج. آه هذا هو الخطاب نعم يا جيلبير ان امر القبض عليك قد تم بناء على طلب احد اعضاء حاشية الملكة .
- هل تتكرم باعطائي هذا الطلب ؟
- كلا . ولكن بوسمي ان اقول لك من الموقع عليه .
- اذن تفضل بالكشف لي عن شخصيته مشكورا .
- انها الكونتس دي شارني .

- الكونتس دي شارني ؟ انا لا اعرفها ، ولم افعل شيئا يمكن ان يكون قد جلب سخطها علي .
- هناك حاشية صغيرة تحت الخطاب ليس تحتها توقيع ، ولكنسي اعرف ذلك الخط جيدا .
- فتقدم جيلبير وقرأ تلك الحاشية على هامش الخطاب .
- افعلوا ما تطلبه الكونتس دي شارني فورا .
- ثم ظهرت الحيرة على وجه الدكتور وقال :
- هذا والله امر غريب . فمن اليسر ان اتصور لماذا تمضي الملكة ذلك الخطاب مثلا ، لانني اشرت اليها والى آل بولينياك اشارات صريحة قاسية في مذكراتي السرية الى الملك . اما الكونتس دي شارني ، فلم اعرفها ولم أشر اليها قط .
- الا تعرفها على الاطلاق ؟
- ربما كان الاسم مموها . ثم لا غرابة ان اجهل هؤلاء النبلاء من اهل فرساي ، بعد ان سلخت تلك المدة الطويلة غائبا عن فرنسا . فمن هي يا ترى هذه الكونتس دي شارني ؟
- انها الصديقة الحميمة الملازمة للملكة . والزوجة الحبيبة للكونت دي شارني وهي امرأة تجمع بين الجمال المفرط والعفة .
- صدقني لست اعرف هذه الاعجوبة .
- اذا كان الامر كذلك يا دكتور ، فثق انك ضحية مؤامرة سياسية .
- ليكن . ولنتكلم الان في موضوع اخر تعرفه انت وبعرفه عنك كل انسان ، وهو انه لن تنقضي ثلاثة ايام اخرى حتى يعيدك الملك الى منصبك الوزاري ، وعندئذ سيتاح لك ان تحكم فرنسا كما تشاء .
- فابتسم البارون دي نكار وقال : – اتظن هذا ؟
- بل وتعتقد انت ، ما دمت لست في بروكسل !
- ولكن ماذا ستكون النتيجة ؟ فالنتيجة هي التي تهمني .
- هاك هي . انك محبوب من جميع الفرنسيين . وسيزداد حبهم لك حتى يصل الى حد العبادة . وقد سئمت الملكة في الماضي وكرهت ان تراك محبوبا . وسيكره الملك في المستقبل ان يراك مبعسودا ، وسيحاولان الوصول الى قلب الشعب على حسابك . فستفقد عندئذ مكانتك الشعبية ، لان الشعب يا سيدي البارون العزيز كالاسد المفترس ، لا يلحق الا اليد التي تقدم اليه الطعام ، ايا كانت هذه اليد . واما اليد التي لا تطعمه فانه ينهشها ...

- وبعد ذلك ؟
- وما الذي يجعلني نسيا منسيا ؟
- حوادث الاوان وحكم الوقت وظروفه .
- انك وايم الله تتحدث حديث النبوة .
- من سوء طالعي اتني نبي الى حد ما .
- الـن ماذا سيحدث بعد ذلك ؟
- ليس من الصعب التكهن بما سيحدث بعد ذلك ، فهو موجود الان
- جيننا في الجمعية الوطنية فسيظهر حزب يتستر الان ولا يظهر نفسه ،
- سيكون زعيمه مبدا وسلاحه فكرة .
- فهمت . انك تعني حزب اورليان .
- كلا . فلو كان ذلك لقلت عنه ان زعيمه رجل وسلاحه الشهرة
- والمحبة الشعبية ، انما حديثي اليك الان عن حزب لم يعرف له اسم بعد.
- انه الحزب الجمهوري . - الحزب الجمهوري ؟ هذا مضحك !
- وهل لا تؤمن بوجوده ؟ - انه حديث خرافة ولا ريب !
- كلا ، بل سوف يتدلج من الحزب لهب سيبتلعمكم جميعا .
- ولماذا ؟ . في وسمي ان اغدو جمهوريا . بل انني جمهوري من
- الان بالفعل .
- وهل تعرف يا بارون شيئا عن الجماعات السرية ؟
- لقد سمعت كلاما من هنا وهناك عن بعضها .
- وهل تؤمن بوجودها ؟
- اومن بوجودها . ولكني لا اعتقد انها واسعة الانتشار او قوية
- النفوذ كما يزعمون .
- ولكن هل انت عضو في بعضها .. ولو حتى في محفل ماسوني ..
- كلا ..
- اما انا يا مسيو دي نكار ، فعصر فيها جميعا على اختلاف انواعها.
- وثق ان هذه الجمعيات لها نفوذ قوي جدا ، وواسعة الانتشار الى اقصى
- حد ، اوسع كثيرا مما يخيل اليك .. فنحن في الواقع ثلاثة ملايين ، من
- كافة الطبقات والطوائف والحرف والوظائف . فكن على حذر يا بارون ،
- فربما كان الامر الذي تعاديه اخا في جماعاتنا . وربما كان الخادم الذي
- تزدريه اخا لنا . وثق ان شرفك ليس ملك يمينك ، وان ثروتك ليست
- لك ، وان حياتك نفسها ليست لك .. وسيقم هؤلاء الاخوة الجمهورية
- الفرنسية كما اقام امثالهم الجمهورية الامريكية ثم سيحاولون بعد ذلك

- انشاء الجمهورية الاوربية الكبرى .
- بخيل الي انك تنظر الي الامور كافة بمنظار دموي يا دكتور .
- لا شك انك كنت تراها بالمنظار عينه لو انك كنت معنا في ساحة الباستيل صدر هذا النهار المشهود .
- ممك حق . فقد بلغني انه حدثت هناك مذبحة هائلة جدا .
- انها العاصفة البشرية ، التي اذا هبت كانت اشد من كل العواصف الجوية ...
- فاستسلم البارون دي نكار للتفكير بعض الوقت ثم قال :
- لماذا لا تلزم جانبي يا دكتور جيلبير ؟ انك ولا شك ناصح امين ومشير ناقب النظر مخلص ، ستفيدني ، وتفيد فرنسا كلها بأرائك الناضجة .
- ولكني ساكون انفع ولا شك حيث انوي ان اذهب ..
- وابن ذلك !
- اسمع يا سيدي البارون العزيز . الي جوار عرش الملك نفسه يوجد عدو لدود للعرش وللملك ، وذلك العدو هو «الملكة» نفسها .
- الملكة ؟
- نعم الملكة ! فان هذه المرأة المسكينة ننسى انها ابنة ماريبا تيريزا النموية . او هي لا تذكر ذلك الا من وجهة الخيلاء الكاذبة . وهي تظن انها تنقل الملك وعرشه في حين انها تحطم ما هو اكثر واهم من الملك، الا وهو الملكية كلها . فمن الضروري ان نتصافر نحن الذين نصب الملك ونحب فرنسا ، كي نلغي تأثير الملكة السيء ونكف اذاها .
- الطريق واضح : ابق معي يا سيدي وساعدني .
- اني اذا بقيت الي جوارك سنعمل في ميدان واحد وندور في فلك واحد ، فكانني ساكون انت ، وستكون انت انا . لهذا يجب ان نفصل قويتنا حتى يكون لهما وزن مضاعف وتأثير مزدوج .
- والي اي هدف سنرمي باعمالنا المزدوجة ؟
- لعلنا مستطيعان ان نوخر وقوع الكارثة ، ولكن ليس معنى هذا اننا سنتمكن من منعها نهائيا . وان كنت اضمن معاونة قوة هي ولا شك قوة الماركيز دي لافاييت .
- ولكن اليس الماركيز دي لافاييت جمهوريا يا دكتور ؟
- انه جمهوري طبعا في حدود استطاعته . فانه اذا كان علينا ان نقيم المساواة بين الناس ، فاني افضل ان يكون مستوى المساواة لجميع الناس هو مستوى النبالة لا مستوى الوضاعة والسوقية . فاني ارى الي

- تحقيق المساواة التي ترفع لا تلك التي تسف وتهبط بالبشر . الست من رأيي يا بارون ؟
- وهل تضمن لافايت حقا ؟
- بالتأكيد ، ما دمنا لا نطالبه بشيء عدا الشرف والشجاعة والولاء .
- تكلم اذن ولا تخف عني شيئا ، ماذا تريد مني ؟
- ليريد خطاب تقديم الى جلالة الملك لويس السادس عشر .
- ان رجلا في مثل فضلك ليس بحاجة الى خطاب تقديم .
- ولكن يطيب لي ان اكون صنيحتك . فان جزءا من خطتي ان تكون انت الذي قدمته للملك .
- وما مرادك من ذلك التقديم ؟
- ان اغدو من اطباء الملك الخصوصيين في الاحوال العادية .
- ليس هناك ما هو اسهل من هذا . ولكن ماذا ستفعل وهناك نفوذ الملكة التي تكرك جدا ؟
- عندما اقابل الملك سأستطيع معالجة هذه النقطة .
- ولكنها سوف تتمقّبك .
- في هذه الحالة سأجمل الملك بثبت وجوده .
- الملك يثبت وجوده ؟ انك اذا استطعت هذا كنت انسانا فوق البشر .
- وهل تعجب يا سيدي البارون ان يتمكن طبيب يدين له الجسد من ان يسيطر على العقل والروح ؟
- ولكن الا تظن ان اعتقالك وسجنك في الباستيل سيكون عقبة في سبيل التوصية بان تغدو طبيب الملك الخاص ؟
- بالعكس . هي خير توصية ، ألم تكن جريمتي التي سجنتم من اجلها هي اشتغالي بالفلسفة ؟
- اظن ذلك .
- اذن سيتمكن الملك من استرداد نفوذه الشعبي اذا اختار لوظيفة الطبيب الخاص رجلا من تلاميذ جان جاك روسو وكاتب فيلسوفا من المدرسة الحديثة ، وسجينا سياسيا سابقا في الباستيل . واوصيك عند اول مقابلة مع جلالتك ان توضح له اهمية هذه النقطة .
- ان حججك مقنعة جدا . ولكن هل في وسمي بعد ان تصل الي المنصب وتغدو طبيب الملك الخاص ان اُعتد عليك في مساعدتي سياسيا ؟
- كل الاعتماد ما دمت تسير على الخطة السياسية التي نتفق عليها معا .
- وبماذا تعدني وعد الشرف ؟
- أعدك وعد الشرف ان اُتدرك في اللحظة المناسبة كي تعزل الوزارة ، فلا تبقى حتى تكون كبش الفداء .

فحدق البارون دي نكار في الدكتور جيلبير لحظة طويلة ثم قال في لهجة تنم عن التفكير العميق :

– الواقع يا دكتور ان هذه اهم خدمة يمكن ان يطمع فيها الرجل السياسي الحصيف بمعنى الكلمة .

ثم جلس البارون الى المكتب وراح يكتب الى الملك خطاب التقديم فجاء على الوجه الاتي :

« مولاي

« اعلم ان جلالتم بحاجة الى خدمات رجل اهل للتفة تستطيعون التحدث اليه بصراحة في الامور الهامة . وان امنيتي لمولاي وانا الفارقه هو اهلاتي اياه الدكتور جيلبير .

« وانه ليكني ان القول لجلالتم ان الدكتور جيلبير ليس من امير اطباء عصره فحسب ، ولكنه ايضا مؤلف الابحاث والمذكرات الهامة في الادارة والسياسة ، التي تركت اثرا عميقا في ذهن جلالتم .

رهين اعتباركم

« بارون دي نكار »

ولم يؤرخ البارون الخطاب بل تركه للدكتور جيلبير كي يضع عليه التاريخ الذي يوافقه ، ثم نهض قائلا :

– اظن انه يمكنني الان ان اعود الى بروكسل كما كنت .

وهكذا انتهت الزيارة وعاد الدكتور جيلبير الى العربية حيث كان ينتظره بيو وبيتو وقد غلبهما النعاس بعد مناعب ذلك اليوم الهائل .

لويس السادس عشر

دامت المقابلة بين الدكتور جيلبير وكل من مدام دي ستايل والبارون دي نكار نحو ساعة ونصف ، ولهذا وصل جيلبير الى باريس بعيد التاسعة مساء بربع ساعة ، فاتجه فورا الى مكتب البريد وامر باعداد جواد قوبية وعربة خفيفة ، ثم ودع بيو وبيتو اللذين اتجها ليحظيا بالراحة والنوم في خان صغير بشارع تيرو اعتاد بيو ان ينزل به كلما حل مدينة باريس ، اما هو شخصيا فاتجه باقصى سرعة تستطيعها الخيل على طريق فرساي .

وكان الوقت متأخرا ، بيد ان هذا لم يكن يعني جيلبير ، فمن كانوا على شاكلته لا بد لهم من العمل والحركة والنشاط . وربما كانت تلك

الرحلة المتعبة عقيمة بغير ثمرة ، ولكنه كان يفضل رحلة عقيمة على ان يبقى في مكانه لا يتحرك ولا ينشط ، فاصحاب الطبائع العصبية والامرجة العارة قد يتحملون اسوأ النتائج وامر الحقائق عن يقين ، ولكنهم لا يستطيعون احتمال عذاب الشك والقلق .

وكان وصوله الى فرساي بعد الساعة العاشرة بنصف ساعة . وهي ساعة متأخرة ، يستغرق الناس فيها في نعاس عميق في الاحوال العادية، اما في تلك الليلة فلم يغمض لاحد في فرساي جفن مما أحدثه الاستيلاء على الباستيل ، لانها كانت في جميع العصور مدينة الملكية وقلعتها الحصينة فسكانها يدينون باحترام ديني اشبه بالتقديس ان لم يكن للملك فللملكية ، وكأني بهذا التقديس عنصرا من عناصر هوانها او خاصة من خواص تربتها ، وذلك في الواقع امر خال من الغرابة ، افليس اهل فرساي قد عاشوا اجيالا بعد اجيال في جيرة الملوك ، مستظلين بظلمهم ، مرهوبين بابتهم ، مبهورين بفخامة حياتهم ، منتفعين بسخائهم وبالرواج الذي تحدثه فيهم ابهة الملوك ونفقات حاشيتهم الطائلة ؟ واليسوا قد درجوا منذ الطفولة على تنسم عبير العطور الملكية مع ما يستنشقون من هواء ، حتى بات قريبا من نفوسهم وخواطرهم ، وان يظنوا انفسهم بحكم الجوار والعشرة ملوكا بين سائر سكان باريس ؟

فلا عجب اذن ان تبيت فرساي كلها ساهرة واجفة القلب في تلك الليلة التاريخية التي توسطت يومي ١٤ و١٥ يولييه سنة ١٧٨٩ ، وكل فرد فيها متشوق قلق ان يعلم ماذا سيكون جواب ملك فرنسا على تلك الالهة التي وجهت الى العرش وذلك الجرح المبيت الذي أصيب به سلطانه . فلئن كانت كلمة ميرابو المشهورة لكبير الامناء في الجمعية الوطنية حين تلا عليهم امر الحل الصادر من الملك :

«نحن هنا بامر الامة ، ولن نخرج الا على اطراف الاسنة» .

لئن كانت هذه الكلمة صفة على خد الملكية الاسيل ، فان سقوط الباستيل كان طمئة اصابت فؤاد الملكية في السويداء . ومع هذا فان صفار الاحلام وضعاف العقول من انصار الملكية المتعصبين كانوا يرون بنظرهم القصر ان المسألة لا تزال سهلة الحل قريبة النال ، فالسكرويون على وجه الخصوص لم يكونوا يتصورون شيئا سوى استخدام القوة الفاشحة وما يمكن ان يترتب عليه من انتصار ظاهري أحقق ، ولهذا كان رأيهم جميعا الزحف على باريس ، فان ثلاثين الف جندي وعتريين بطارية من المدافع كفيلا ان تلاثي فرور اهل باريس وتسحق قلوبهم

ومقاومتهم .

اما المعتدلون من النصحاء والمستشارين فكاتوا يرون ايضا ان الحل بسيط ، فما على الملك الا ان يأخذ قرارا من الجمعية الوطنية باستنكار اعمال العنف التي اقدم عليها الفوءاء ، ولا شك ان الجمعية الوطنية لن تتردد في اصدار ذلك القرار ، الذي يستخدم بعد ذلك ذريعة لانسزال العقاب الصارم بأهل باريس ، كما ينبغي ان يعاقب الوالد عقوق الابناء بالشدة والحزم .

ولكن بعيدا عن هذه الاوساط الراقية المحيطة بالبلاط كان المشاهد يرى سحنا غريبة غير مالوفة في فرساي ، حضرت في الغالب من باريس، فتجمع حولها الاهالي من العامة يستمعون لآرائهم واقتوالهم :

- لقد انقضت ثمانية قرون والشعب يكافح كفاحا مستمرا فماذا جنى من ثمرات ذلك الكفاح ؟ لا شيء ! لم يحصل على حقوق اجتماعية او سياسية . فليس مصر الشعب الا كمصر بقرة الفلاح ، يؤخذ منها وليدها فيباع او يدبج ، ويحلب منها لبنها فيشرب او يباع ثم تدبج هي في آخر المطاف ليبيع لحمها في الاسواق ، ويدبج جلدها ليكون احذية وقفازات. ولئن تكونت اخيرا الجمعية الوطنية ، فلم يكن ذلك من تلقاء ارادة الملك ، بل بضغط الظروف . فاذا كان اخواتنا في باريس قد قاموا بنصيبهم من الكفاح اليوم ، فيجب ان نشترك نحن معهم فنحث الجمعية الوطنية على انجاز مهمتها وحصول الشعب على حقوقه حتى يعم الرخاء وتنصر الحرية . فالى الامام ايها المواطنين ، فلم يكن الباستيل الا نقطة الدفاع الامامية من حصن الطغيان ، وقد سقط الباستيل ، وصرنا الان امام الحصن الحقيقي وجها لوجه .

وهكذا كان الراي العام الشعبي يتكون حتى في فرساي نفسها يتكون ويختمر ، ممهدا لقيام تلك الحرب الاهلية .

وقد لاحظ جيلبير جملة من هذه التجمعات ، وتصرف الى تيارات التفكير العام ، ثم اتجه مباشرة الى القصر السليدي كانت تحرسه كتائب عسكرية كثيرة العدد لحمايته مما لا يستطيع اتسان ان يتكهن به من الاحتمالات في تلك الظروف .

ومع ذلك استطاع جيلبير بغير صعوبة ان يجتاز الفناء الخارجي حتى وصل الى البهو دون ان يسأله اتسان الى اين هو ذاهب او ماذا يريد . فلما بلغ البهو المستدير استوقفه احد الحراس ، فأخرج جيلبير الخطاب واظهر له توقيع البارون دي نكار ، فنظر فيه الحارس ثم قال :

- ان الامر الصادر الي با سيدي الا اسمح لاحد بزيارة الملك امر قاطع ولكن لما كانت لرسالة المسيو دي نكار اهمية خاصة لم تكن فسي الحبان حين صدور هذا الامر . ولما كنت ولا شك بحضورك في هذه الساعة من طرف البارون تحمل انباء هامة الي جلالتك ، لهذا ابيح لنفسي ان اخالف الاوامر واسمح لكم بالدخول على مسئوليتي الخاصة .
فدخل جيلبير .

ولم يكن الملك في جناحه الخاص بل في حجرة المجلس المخصوص .
اذ كان يستقبل وفدا بعثته اليه هيئة الحرس الوطني في باريس بالتماس بتسريح القوات المحيطة بالمدينة وتكوين حرس من المواطنين ، ملتصين ايضا من جلالتك ان يشرف عاصمة ملكه .
وقد اصفى لويس لتلك الطلبات بفتور ، ثم اجاب في النهاية بسان الحالة تستدعي شيئا من التفكير وامعان النظر ، وانه بصدد النظر فسي الموضوع مع مجلسه المخصوص .

وانصرف اعضاء الوفد فانتظروا في الردهة في حين اختلى الملك بأعضاء المجلس المخصوص ولكن اشباح اعضاء المجلس كانت تبدو من اجزاء الابواب الزجاجية ، فتمكن اعضاء الوفد من ملاحظة حركاتهم التهديدية الثائرة ، وتوقفوا لهذا ان يكون القرار برفض طلباتهم .
والواقع ان الملك اكتفى بان قال انه سيعين فريقا من الضباط لذلك الحرس الوطني وانه سيامر القوات المسلحة في ساحة مارس بالتراجع .
اما عن حضوره الي باريس ، فانه لن يظهر هذا الرضى السامي الا بعد ان تخذ المدينة المتمردة الي السكينة والخضوع التامين .

وراح اعضاء الوفد يلحون ويندللون ، بيد ان الملك قال ان قلبه مكتئب ونفسه حزينة ، ولهذا فانه لا يستطيع ان يصنع شيئا في الوقت الحاضر .
ثم انسحب جلالتك الي جناحه الخاص وهناك وجد جيلبير وبالتقرب منه الحارس الذي اذن له في الدخول . فلما رآه الملك قال :
- ماذا يراد مني ؟

فاقترب الحارس من الملك وراح يعتذر له عن مخالفته للاوامر بالنسبة لهذه الحالة الاستثنائية وفي هذه اللحظات كان الدكتور جيلبير قد انتهز الفرصة لتفحص وجه الملك الذي لم يكن قد رآه منذ سنوات طويلة ، فلم يجد في ذلك الجسد القصير البدين مرونة ولا مهابة ، ولم يجد في ذلك الجبين الضيق ما يبشر بقوة العقل ، وشعر بما هناك من عدم التكافؤ بين قوته الجسدية ومواهبه العقلية الضئيلة التي لا تتفق مطلقا مع المكانة

السامية التي جباه القدر بها . فكان الشنور الذي أحس به الدكتور جيلبير لأول وهلة ، لا من تأثير الاحترام ولكن بسبب الحزن لضعف الرجاء في ذلك الرجل .

وتقدم الملك نحوه قائلا :

– هل تحمل الي رسالة من الميودي نكار ؟

– اجل يا مولاي . – اعطينها حالا !

وقد خرجت هذه الكلمات الاخيرة من فمه في لهفة اشبه ما يكون بلهفة الفريق .

وقدم جيلبير الخطاب للملك ، ففتحه وقراه بسرعة شديدة ، ثم اشار بيده الى الحارس في حركة لا تخلو من رشاقة النبالة .

– اتركنا الان يا مسيو دي فاريكور .

فخرج حارس الشرف وبقي الملك وجيلبير وحدهما . ولم تكن الحجرة مضائة الا بمصباح واحد ، وكاننا بالملك وقد خفف الاضاءة الى اقل حد ممكن حتى لا يلاحظ من في حضرته ما يشغل جبينه من قلق واهتمام ، وسدد الملك الى جيلبير نظرة صافية نافذة لم يكن جيلبير يعتقد انه قادر على تسديدها بهذا العمق ، ولكنها فيما تظهر طبيعة يكسبها الناس من سمو المنصب والنشأة في كنف السلطان وتعود الامر والنهي والتصرف المطلق . ثم قال لجيلبير :

– اصحيح ايها السيد انك مؤلف المذكرات التي كثيرا ما ادهشتني ؟

– اجل يا مولاي . – وكم عمرك ؟

– اثنتان وثلاثون سنة يا مولاي . بيد ان التجارب ومصائب الدهر

ضاعفت سني ، فلك ان تعاملني كما لو كنت من المعمرين .

– ولماذا افضيت حتى الان من تقديم نفسك الينا ؟

– لانني لم اؤد يا مولاي ان اجاهر بما كنت استطيع كتابته الى جلالتم

بحرية اشد وسهولة اعظم .

فسكت لويس برهة ثم قال :

– اليس هناك سبب اخر ؟ – كلا يا مولاي .

– واين نكار الان ؟

– على اتم استعداد يا مولاي لاطاعة اوامر جلالتم .

فتنهذ لويس السادس مشر ثم قال :

– خيرا صنع . فاني ساحتاج اليه قريبا ، ولا ينبغي في السياسة

ان يكون الانسان متمتعا ، فكلنا نحسب اننا نحسن صنعا ، فاذا ينسا

نسيء بل اتنا نحسن صنعا فعلا ولكن الاحداث الخارجة عن ارادتنا تبدل النتائج وتفسد التدبيرات ، ثم يقع على رؤوسنا وزر الاساءة او الخطأ . هكذا السياسة يا سيدي .

ثم تنهد لويس محسورا ، فبادر جيلبير الى الترفيه عنه قائلا :
- مولاي ، ما ابداع تفكير جلالتم . ولكن ما يلزمنا في الوقت الحاضر هو النظر في المستقبل نظرا اصفى واصدق مما مضى .
فرفع الملك راسه وعقد ما بين حاجبيه ، فقال جيلبير :
- عفوك يا مولاي ، اني رجل طبيب صناعته العلاج . وحين يحرق الخطر من عادتي ان اتكلم في صميم الموضوع وبصراحة وبابجاز ، فأرجو الا يؤخذ جلالتم بلهجتي هذه .

- هل افهم من هذا انك تعلق كبير اهمية على الشغب الذي وقع اليوم في عاصمتنا ؟
- مولاي ! مولاي ! انه ليس شغبا .
- اي شيء هو الذن ؟
- ثورة !

- وهل تطلب مني ان افاهم واتهاون مع لوار قتلة ؟ لقد استولوا على الباستيل عنوة وذلك وحده تمرد وعمل لوري ، ثم قتلوا الميودي لوناوي ونائبه الميودي لوم وعمدة باريس الميودي فليسيل . فهم قتلثة سفاكون سفاكون .

- أرجو من جلالتم في هذا المقام ان تراهوا شيئا من التفريسق الدقيق . فالذين استولوا على الباستيل ابطال . اما اللذين قتلوا دي فليسيل ودي لوناوي فقتلة سفاكون سفاكون .
فاحمر وجه الملك عند سماع هذه الكلمات شيئا ما ، ثم شحب وجهه وابيضت شفتاه ونضح جبينه بقطرات من العرق وقال :

- انت على حق يا سيدي . فانت كما قلت طبيب ، او بصارة ادق جراح . لانك تقطع قطعا عميقا سريما باترا . ولكن دعنا من هذا ولنعد الى موضوع المقاتلة . انت الدكتور جيلبير اليس كذلك ؟ او هذا على الاقل هو الاسم الذي كنت توقع به مذكراتك .

- مولاي . انه لشرف عظيم لي ان تذكرون جلالتم مذكراتي ، ولهذا يحق لي ان ازهو ، وان كنت لا ارى ما يشجمني على الاعتزاز بهذا الاسم .
- ولماذا ؟

- لان اسمي لا بد انه قد ذكر امام جلالتم في ظروف معينة ، وذلك منذ وقت غير طويل .
- لست ادري ما ترمي اليه .
- منذ ستة ايام يا مولاي التي القبض علي والتي به في الباستيل وقد

- سمعت اخيرا انه ما من امر بالقبض على انسان لاسباب سياسية الا بعد علم الملك .
- فغفر الملك فاه واتمعت حدقتاه وقال : - انت في الباستيل؟! -
- هذه هي صحيفة السجل التي تدل على دخولي السجن ، ومنها يفهم انني سجنتم منذ ستة ايام بأمر الملك ، الى ان خرجت من الباستيل الساعة الثالثة عصر اليوم بأمر الشعب .
- اليوم ؟ - نعم يا مولاي . ألم تسمع قصص المدافع ؟
- بكل تأكيد .
- لقد كانت هذه المدافع تفتح لي ابواب الباستيل .
- آه . اكاد اقول انني مسرور لما حدث ، لولا ان المدافع التي اطلقت هذا اليوم على الباستيل لم تصبه وحده ؛ بل اصابت الملكية معه .
- بالله يا مولاي لا تجعل من سجن رمزا لمبدأ وعنوانا لنظام ، بسبل الاولى ان تقول انك مسرور لسقوط الباستيل ، لان معنى ذلك انه ممن تقذف المظالم بعد اليوم باسم الملك وهو بريء لا يعلم عنها شيئا كما حدث في حالتي انا شخصا .
- ولكن لا بد يا سيدي ان لسجنك سببا .
- هذا ما لا اعلم عنه شيئا يا مولاي فقد قبض علي وانا عائد الى فرنسا وزج بي في الباستيل بغير تحقيق او تبرير . وهذا مجمل علمي .
- ألمت ترى يا سيدي انك لا تغلو من انانية اذ تأتي الان لتحدثني في شأنك ، وشأني انا اولى بالحدث .
- مولاي ، كل ما اطلبه هو جواب سؤال واحد .
- وما هو ؟ - هل كانت لجلالتكم اصبع في سجنني .
- بل آتي لم اكن اعلم مجرد عودتك الى فرنسا .
- لقد ألتج صدري ان اعلم هذا يا مولاي . فاني اصبحت اعتقد انه حينما ينسب الى جلالتكم خطأ من الاخطاء فذلك في الغالب فرية ، وسيكون في وسمي ان اجمل من نفسي مثالا وشاهدا على ذلك .
- فابتسم الملك وقال :
- انك لعصري طبيب يحسن صب البلم في الجراح .
- مولاي . ساكثر من اليلسم في الجرح . واذا شئتم جلالتكم ساتولى شفاء الجرح .
- ليس احب الي من هذا .
- يجب لهذا ان تكون ارادتم حازمة خالصة يا مولاي . وقبل ان

نعمن في الموضوع ، ارجو ان تقرأ جلاتكم هذا السطر المكتوب على هامش الخطاب المختوم الصادر بسجني .

فقرأ الملك السطر واذا به «بناء على طلب الملكة» . فقطب الملك حاجبيه وقال :
 - هل بذر منك ما كدر الملكة ؟

- انا واثق ان جلاتها تعرفني معرفة اقل كثيرا من معرفة جلاتكم .
 - اواثق انت ان الخطاب المختوم صادر عن جلاتها مباشرة ؟
 - اتا لا ازمع هذا . بل الراجع ان جلاتها اوصت بإجابة طلب مسن التمسوا سجني . - ومن الذي التمس منها سجنك ؟

- انظر بنفسك يا مولاي .
 فنظر الملك ثم صاح في دهشة :
 - الكونتس دي شارني ! ما اعجب هذا ! ولماذا تطلب سجنك ؟

- انني يا مولاي لم اكن امرف حتى اسم هذه السيدة قبل هذا الصباح حينما قرانه في سجلات السجن .
 فتمتم الملك وهو يمر بيده فوق جبهته :
 - شارني . ربة الفضيلة والطهارة والرقة !
 - ها انت ذا ترى يا مولاي انه قد زج بي في الباستيل بناء على طلب هذه الاقايم العلوية الثلاثة !

- لا بد لي من ان اجلو سر هذه المسألة .
 ثم جذب جلالته جبل الجرس فدخل حاجب قال له الملك :
 - انظر لي هل الكونتس دي شارني لدى الملكة . واطلب اليها الحضور الى مكبي لأمر هام .

منوم مضايطيسي

عندما سمع جليبير امر الملك باستدعاء الكونتس دي شارني اتسحب فوقف بجوار احدى النوافذ .

اما الملك فكان يتمشى في الحجرة وهو مستغرق في التفكير ، يتنازعه في ذلك ما يحيط به من ظروف عامة وما أحس به من التأثير بذلك الشخص الجريء الغريب الاطوار .

وفجأة فتح باب المكتب وأعلن الحاجب حضور الكونتس دي شارني . فنظر جليبير وهو مختف وراء ستائر النافذة فأبصر امرأة تملأ انوابها

الحريرية الفضفاضة فرجة الباب . وكان ثوبها رمادي اللون مزركشا تم تفصيلته عن جمال تكوينها الذي زادت في ابراز محاسنه حبكة الصدر وارتفاع كعب الحذاء .

وتقدم الملك خطوة لمقابلتها وهو يقول :

– لقد قيل لي انك كنت بسبيل الخروج يا كونتس .

– الحق يا مولاي انني كنت على وشك الركوب حين تلقيت امر جلالتكم .

فلما طرقت سمع جيلبير نفحات صوتها الحازم ، اصابه دوار وصعد الدم الى وجنتيه وانتابته رعدة منيفة كأنما اتصل جهازه العصبي بتسيار كهربائي سريع اللبدة . والقي نفسه دون ان يدري يخرج من بين الستائر التي كان مختفيا بها ويفهم :

– انها هي . هي . اندربه (وهو اسمها) .

واستطرد الملك الذي لم يلحظ لا هو ولا الكونتس بروز جيلبير من

وراء الستائر لانه كان واقفا في الظل المعتم :

– لقد طلبت اليك زيارتي لاحصل منك على بعض المعلومات .

– اني على اتم استعداد لتلبية رغبات جلالتكم .

وتراجع جيلبير لتدريجيا حتى اختفى ثانية وراء الستائر .

– سيدتي . منذ نحو ثمانية ايام طلب من البارون دي نكار امر مختوم

بالقبض على شخص .

وكان جيلبير قد لبث نظره على خلال فرجة الستائر . فراهها

شاحبة كالمحمومة ، وقد ظهر على وجهها القلق ولم تجب الملك فاستطرد

قائلا يستوضحها :

– هل سمعت سؤالي يا كونتس ؟ – اجل يا مولاي .

– فهل فهمته ؟ وهل في وسعك الجواب ؟ – اني احاول ان اذكر .

– اسمعي لي ان اقدم بعض المساعدة للذكرتك يا كونتس . لقد كنت

انت طلبت هذا الامر المختوم . وقد اوصت الملكة بخطها على الطلب دون

ان توقع التوصية بامضائها .

وبدلا من ان تجيب الكونتس زاد اربابها الشديد وترنحت فنغد صبر

الملك وقال بشيء من العدة :

– اجيبي يا سيدتي .

فاجابت الكونتس وهي ترتعد بشكل ظاهر :

– هذا صحيح . لقد حدث هذا يا مولاي . وقد كتبت الطلب واشرت

عليه الملكة بالتوصية .

– اخبريني اذن ما هي الجريمة التي اقترفتها ذلك الشخص الذي

طلبت القاء القبض عليه .

– مولاي . لا أستطيع ان اصرح لك بحقيقة هذه الجريمة ، ولكنني
أستطيع ان اقول ان تلك الجريمة من الخطر بمكان .
– الا تستطيعين التصريح حتى لي شخصيا ؟
– كلا يا مولاي !

– اذن ستصريحين بالحقيقة يا سيدتي للشخص صاحب الشأن . فما
ايته على لويس السادس عشر ملك فرنسا ، يجب الا تأبيه على الدكتور
جيلبير . فصاحت الكونتس كالمدمورة :
– الدكتور جيلبير ؟! يا الهي ! وابن هو اذن ؟

فاتحى الملك جاتبا واتفرجت الساتر وظهر الدكتور بوجه يضاھسي
وجه الكونتس شحوبا وقال :
– ها هو ذا يا سيدتي .

فما ان وقعت عليه عيننا الكونتس حتى ترنحت وخانتها ساقاها ومالت
الى الورا شآن من يوشك على الافشاء ، فكادت تسقط على الارض ، لولا
اعتمادها على ظهر بعض المقاعد . واستطرد جيلبير :

– سيدتي . اسمحي لي ان اكرر على مسامك السؤال الذي وجهه
اليك منذ لحظة جلالة الملك .
وشوهدت شفتا الكونتس تتحركان ، ولكن لم يخرج منهما اي صوت .
فعاد جيلبير يسألها :

– اي ذنب اقترفته يا سيدتي حتى يصدر امرك بالقائي في غياهب
ذلك السجن ؟

فلما وقع على سمعها صوته انتفضت كمن تمزقت اوتار قلبها ولكنها
سيطر على اعصابها بسرعة ورمقت جيلبير بنظرة باردة كنظرة الثعبان
السام وقالت :

– انا يا سيدي ؟ انا لا اعرفك ابدا ..

ولكن في حين كانت تنطق بهذه الكلمات كان الدكتور جيلبير من ناحيته
قد ركز فيها نظرانه وقد شحنها باقصى ما يستطيع من البريق والجرأة ،
بحيث حمل الكونتس على الافشاء فقال الملك موجها اليها الخطاب :

– يا كونتس . ها انت ذي ترين مدى ما يمكن ان يحدثه سوء
استخدام التوقيعات من اثر سيء . فهذا سيد لا تعرفينه كما اعترفت
الان ، وهو طبيب حاذق مشهور ولا يمكن ان يكون موضع اتهام باي شيء .
فرفعت اندريه راسها ورمقت جيلبير بنظرة كراهية صاعقة ، بيد انه

ظل على حاله من الهدوء والكبرياء . واستطرد الملك :

– أقول يا سيدتي أنك قد تورطت بذلك العطب في معاينة شخص
بريء بدلا من شخص آخر . وهذا خطأ فاحش .

فقال أندريه محتجة : – مولاي ..

وأحس الملك بالخطر الذي يخشاه دائما ، وهو اغضب احد المقربين
الى زوجته ، فقال متلفظا :

– أنا أعلم يا كونتس أنك رقيقة القلب ، وأنت حين تعاقبين شخصا
فلا بد أن يكون قد اقترف ما يستحق من اجله ذلك العقاب . ولكنك ترين
انه ينبغي مراعاة التدقيق في المستقبل حتى لا يتكرر مثل ذلك الخطأ
الفاحش . ثم انتهى نحو الدكتور جيلبير فقال له :

– وأنت يا دكتور ها أنت ذا ترى ان الخطأ هو خطأ المصرا لا خطأ
البشر . فقد ولدنا في الفساد والانحلال . وسنحاول جهد استطاعتنا ان
نحسن الحالة ، وأنا واثق يا دكتور جيلبير أنك ستكون خير معين لي
في ذلك .

ثم سكت لويس السادس عشر وهو يحسب انه قد قال ما فيه
الكفاية لارضاء الطرفين . ولكن الطرفين لم يجدا في ذلك المقال ما يكفي
لارضاءهما ، فقال جيلبير :

– باذن جلالتم يا مولاي سأطلب من الكونتس ان تعيد ما قالته منذ
لحظة من انها لا تعرفني .

فقال الملك :

– هل لك يا كونتس في اجابة طلب الدكتور .

فقال أندريه في صوت حازم ثابت :

– أنا لا اعرف الدكتور جيلبير .

– ولكنك تعرفين جيلبير آخر ، يدعى باسمي ، ذلك الذي القيت على
راسي جريمته في نظرك .

– أجل اعرف ذلك الشخص . واعتبره ندلا ساقطا .

فالتفت جيلبير الى الملك وقال له :

– مولاي . لا يلقى بي ان استجوب الكونتس . ولكن هل لكم فسي
التفضل بسؤالها من ذنب ذلك الشخص ؟

– اعتقد يا كونتس أنك لا يمكن ان ترفضي مثل هذا الطلب .

– ذنبي ؟ لا شك ان الملكة تعرف هذا الذنب ما دامت جلالتها قد كتبت
بخط يدها موصية على تنفيذ طلبي بالقبض عليه .

- ولكن لا يكفي يا كونتس ان تكون الملكة قد اقتنعت . فلا بد ايضا من ان اقتنع انا فالملكة هي الملكة حقا ، ولكن انا الملك .
- اعلم اذن يا مولاي ان المدعو جيلبير المشار اليه في امر القبض قد اقترب منذ ستة عشر عاما جريمة مروعة .
- فقال جيلبير للملك :
- ارجو يا مولاي ان تسال الكونتس كم عمر ذلك الرجل في يومنا هذا لو انه حي يرزق .
- فالتى الملك السؤال على الكونتس فاجابته :
- ما بين الثلاثين والثانية والثلاثين .
- اذن يا مولاي من اقترب تلك الجريمة لم يكن رجلا من ست عشرة سنة بل كان طفلا . واذا كان الرجل طول هذه الاعوام الستة عشر قد اظهر الندم على ما اقترفه الطفل فهل لا يستحق ذلك الرجل شيئا من التسامح والعطف ؟
- ولكن هل تعرف يا سيدي اذن هذا الشخص ؟
- اجل اعرفه يا مولاي .
- وهل لم يقترب جريمة اخرى بخلاف تلك التي اقتربها في شبابه الباكر منذ ستة عشر عاما ؟
- انا لا اعلم لي بانه منذ تلك الجريمة قد فعل ما يلام عليه .
- فصرخت الكونتس بعصبية قائلة :
- فيما عدا انه كان يغمس قلمه في السم ويؤلف المفتريات السافلة والقلعة .
- ارجو يا مولاي ان تسال الكونتس اذا كان امر القبض على ذلك المدعو جيلبير لم يكن المقصود به في الحقيقة تمكين اعدائه ، او بالاحرى تمكين عدوه ، من الاستيلاء على صندوق معين ، بداخله اوراق معينة ، تمس سيدة كبيرة في المقام من سيدات البلاط .
- وارتمدت فرائص اندرته ، وقالت بصوت مرتجف :
- سيدي ! فسألها الملك وقد لاحظ ارتجافها وشحوبها :
- ما شأن هذا الصندوق يا كونتس ؟
- اما جيلبير فصاح وقد ادرك ان زمام الموقف قد صار في يده :
- لا دامي يا سيدي للرياء والمواربة . فانا جيلبير الذي اقترب تلك الجريمة القديمة . وانا جيلبير صاحب الصندوق السروق . واثت السيدة الكبيرة المقام بين سيدات البلاط التي تمسها الاوراق التي بداخل ذلك الصندوق . واني احتمك الى الملك واقبل حكمه سلفا . وسنخبر قاضيينا

- كل ما حدث بيننا ، حتى يحكم بالعدل .
- قل ما شئت يا سيدي . اما انا فلن اقول شيئا . فانا لا اعرفك !
- ولا تعرفين الصندوق ايضا .
- فقبضت الكونتس يدها وضعت شفتيها الشاحبتين حتى ادمتھما
- ثم قالت : – لا اعرف عنه اكثر مما اعرف عنك .
- احلري يا سيدي . فلنا تلميذ جوزيف بلسامو ، والتاثير السدي كان له قد اورثني اياه . واتي اسالك للمرة الاخيرة ماذا صنعت بصندوق المروق ؟
- ثم راح يحدق فيها وهي ترتجف كورقة في مهب الريح ، ثم صاحت كالمدمورة وهي تحاول الفرار من الحجرة : – كلا كلا .
- فرفع جيلبير يده وقد شحب وجهه وصاح بصوت حارم : –
- تكلمي يا اندريه ، وليكن قلبك الحجري تحت ضغط ارادتي القاهرة ، تكلمي واكشفي النقاب عن روحك الحقيقية ومما تخفيه في طوايا سربرتك كي يطلع الملك الان على ما لا يعلمه من خباياك الا الله . نامي يا كونتس نامي وتكلمي . هذه ارادتي !
- وما ان نطق هذه الكلمات حتى تسمرت الكونتس في مكانها ومدت ذراعها الى الامام ثم سقطت بين ذراعي الملك الذي كان يرتجف هو ايضا ، فاجلسها في مقعد ثم قال للدكتور جيلبير :
- لقد سمعت عن اشياء من هذا القبيل ، ولكنني لم اشهد مثل هذا قبل الان . اليس هذا هو التنويم المغناطيسي ؟
- نعم يا مولاي . والان خذ راحة الكونتس بين يديك واسالها لماذا تسببت في سجنني .
- فاطاع الملك كالمدهول وسالها :
- هل انت يا كونتس التي تسببت في اعتقال الدكتور جيلبير ؟
- ومع ان الكونتس كانت قد نامت فعلا الا انها بدلت مجهودا اخيرا للمقاومة فصاحت : – كلا . لن اتكلم .
- فنظر الملك الى جيلبير وكأنه يتساءل اي الارادتين ستتطلب ، ارادة الدكتور ام ارادة اندريه ، فابتسم الدكتور وقال :
- انت حقا لن تتكلمي ؟ .
- ولبت مينييه في المرأة النائمة وتقدم نحوها فارتمدت ثم تصلبت عضلاتها وصاح الملك :
- احلر . احلر . احلر كي لا تقتلها .

- لا تخف يا مولاي . فاني اروض روحها فقط .
 ثم رفع يديه وصرخ فيها : – تكلمي !
 فكادت عضلاتها تنفجر من فرط التوتر ، وظهرت عليها امراض
 شبيهة باعراض الشلل .
 فصرخ الملك مدعورا ، ولكن جيلبير لم يعبا وصاح :
 – تكلمي قلت لك ! هذه ارادتي !
 فاطلقت اندريه آهة ثم انفجرت الدموع من عينيها الممضتين :
 – يا الهي . يا الهي .
 – استنجدي بالله ما شئت ، فان من يعمل باسم الله لا يخاف الله .
 – كم اكرهك ! اكرهيني ما شئت ولكن تكلمي .
 – مولاي . قل له انه يقتلني . – تكلمي بغير تلكؤ !
 ثم اشار الى الملك انه يستطيع الان ان يسالها فقال الملك :
 – لقد كان الدكتور جيلبير اذن هو الذي اردت القبض عليه ؟
 – نعم هو . – ولم يكن هناك خطأ او التباس ؟
 – على الاطلاق . – والصدوق ؟
 – وهل كان في وسمي ان اترك ذلك الصدوق في حوزته .
 وعندئذ تبادل الملك وجيلبير النظرات ، ثم سالها الملك :
 – وهل اخذت ذلك الصدوق منه ؟
 – بل كلفت من اخذه منه . – خبريني اذن كيف دبرت ذلك ؟
 – لقد علمت ان هذا المدعو جيلبير على وشك الحضور للاقامة فسي
 فرنسا نهائيا . – ولكنني اسالك عن الصدوق .
 – وكنت قد علمت انه قد ترك الصدوق في حوزة احد فلاحيه .
 – وكيف علمت ذلك ؟
 – ذهبت الى مسمر العالم المغناطيسي ، فنومني ورايت الصدوق .
 – واين كان ؟
 – في دولاب ملابس كبير بالدور الارضي ، مخبوءا تحت كومة من
 الثياب والملاءات البيضاء ..
 – هذا عجيب . وبعد ذلك ماذا فعلت ؟
 – توجهت الى منزل مدير البوليس الذي كانت الملكة قد اوصته بي
 خيرا فوضع رجلا من امهر رجاله تحت تصرفي . ثم توجه ذلك الرجل الى
 الريف واستولى على الصدوق . – واين هذا الصدوق الان ؟
 – في منزلي بفرساي . – في اي حجرة ؟

– في قاعة الاستقبال . ويجب ان اخفيه ، لاني ارى الان ان الميو دي شارني الذي كان موعد حضوره غدا ، سوف يحضر الليلة بسبب الحوادث الاخيرة ، فيجب ان اخفي الصندوق قبل حضوره .
فقال جيلبير للملك :

– ها قد سمعت يا مولاي ان الصندوق يخفي .
– اسرع بإيقاظها من فضلك وسابث بضابط من ضباط حرسى لاحضار الصندوق من بيت الكونتس .

– أفضل نقلها الى جناح الملكة ، وان تترك حتى تستيقظ وحدها تجنباً لموقف محرج اذا ايقظتها الآن . واني على استعداد ان اطعم مولاي على الاوراق التي في الصندوق ليناكد من انها تتعلق بشرف سيدة واحدة هي الكونتس دي شارني .

– لا داعي لهذا . فالصندوق ملكك والاسرار التي فيه ملكك وحدك . وهل من خدمة بعد هذا اؤديها لك يا دكتور ؟
– التمس يا مولاي ان تقربني من جلاتكم حتى اتمكن من خدمتكم .
– ماذا تعني ؟

– اتمنى ان اكون الطبيب الدائم لجلالتكم في الامور العادية . فذلك يتيح لي الاتصال المستمر بجلالتكم .

– موافقون . والان مع السلامة ولا تنس تبليغ تحياتي الى نكار .
فخرج جيلبير ، وسمع الملك يصيح بلهفة طالبا المشاء ، فان الحوادث والاحداث مهما جلت ، لم تكن لتنسى جلالتك عشاءه .

طبيب الملك

كان لنقل الكونتس دي شارني الى جناح الملكة وهي نائمة تنويماً مغناطيسياً ما قدره الدكتور جيلبير من الاثر لدى الملكة . فلما استيقظت الكونتس بعد اربعين دقيقة كما امرها جيلبير ، روت لها ما فعله بها جيلبير من التنويم ، فذكر ذلك على الملكة تائراً هائلاً ، لان التنويم كان شيئاً جديداً جداً على العالم في ذلك الوقت ، واتزعجت سريرتها المكيفة انزعاجاً شديداً .

ثم لم تلبث ان علمت الملكة ان جيلبير هذا قد عين طبيب الملك الخامس ، كما علمت انه بكتابه كان سبب الثورة التي اسقطت الباستيل ، فباتت

ليتها في شر حال .. وهي تتصور ذلك الطبيب في صورة وحش سام هائل . سام لانه اضاع شرف أندريه كونتس دي شارني وقد كان عشيقا لها وهو بعد غلام بافع ، وهو هائل مرعب لانه عدو شديد المراس تسبب في سقوط الباستيل .

فكان من الضروري ان تعرفه كي تتحاشاه او كي تستخدمه وتفيد منه . فلا بد على كل حال من الحديث الى ذلك الرجل واختباره عن قرب والحكم عليه حكما شخصيا مباشرا .

وكان ثلاثة ارباع الليل قد اتقضى دون ان يفض لها جفن ، ثم قامت نظراتها في الساعة الثالثة واستولى عليها النعاس فنامت في مقعدها قرب النافذة المفتوحة . فحلمت انها كانت تمشى في حديقة الاليرة في قصر التريانو ثم ظهر لعينها بين احواض الورد مخلوق خرافي يضحك فسي استهزاء وسخرية، وكان ذلك المخلوق الخرافي هو جيلبير الذي اخذ يمد نحوها اصابعه . وصرخت الملكة صرخة عالية .

واجابتها صرخة اخرى قريبة منها .

وكانت هذه الصرخة الاخرى صادرة من وصيفة الشرف مدام تورزيل التي كانت قد دخلت جناح الملكة في تلك اللحظة فلما سمعت صرختها وهي نائمة لم يسمعها الا ان تصرخ كذلك ثم قالت :

– الملكة مريضة . هل ارسل في طلب الطبيب ؟

وفتحت الملكة عينها ، وسمعت عبارة مدام تورزيل الاخيرة فصادفت هوى في نفسها فانتهزتها فرصة وقالت :

– نعم اريد طبيبا . الدكتور جيلبير ، ارسل في طلب الدكتور جيلبير .

– ومن هو الدكتور جيلبير ؟

– طبيب الملك الجديد الذي صبه بالامس فيما اعتقد ، وقد حض

اخيرا من امريكا .

فقالت احدى وصيفات الملكة التي كانت قد اقبلت مسرعة عندما سمعت صراخ مدام تورزيل :

– اعلم من تعني جلالة الملكة فهذا الطبيب موجود الان في حجرة انتظار جلالة الملك .

فصاحت الملكة بشيء من الدهشة :

– هل تعرفينه اذن ؟ – نعم امرفه .

– وكيف ؟ انه وصل اخيرا من امريكا ومنذ وصوله اعتقل في الباستيل

حتى امس . – ولكنني امرفه .

– اجبني على سؤالي بدقة ووضوح ، ابن تسنى لك ان تعرفيه ؟
 – مولاي . عفوك . لقد قرأت كتبه . فأورثني ذلك رغبة شديدة في
 معرفة المؤلف ، فسميت حتى اشاروا لي عليه .
 – آه . ما دمت تعرفينه فاذهبي وقولي له ان الملكة مريضة ، وأنها
 تريد ان يحضر لفحصها .
 وانطلقت الوصيفة كي تستدعي الطبيب ، وأذنت الملكة لسائر سيدات
 الحاشية فدخلن الحجر ، وارتدت هي ثوبا مناسبا وربت شعرها المشمت
 في انتظار حضوره .



وان هي الا بضغ لحظات حتى كانت رغبة الملكة ماري اتطوانيت قد
 ابلغت الى الدكتور جيلبير فأنارت لديه شيئا من الدهشة المزوجة بالقلق،
 ولكنه لم يظهر شيئا مما يبطن وتوجه فقدم نفسه للملكة .
 وكان تأثير دخوله عليها شديدا . فقد رأت فيه رجلا غير طويل القامة،
 هادئا ، بسيط الملابس ، رشيق الحركة ، نحيل الارامل . وراعها انه لم
 يعاملها عند دخوله بمراسم الخضوع التي تعودتها في البلاط . واحتقها
 أكثر من ذلك ان هذا العدو قد خيب ظننا في شكله . فقد كانت تتصور
 ان يكون ذلك العدو العنيد الذي حطم أندريه ثم حطم الباستيل رجلا
 عملاقا ، يهول بقوة الجسدية ، ومظاهره الوحشية ، فاذا به من أرق من
 عرفت في حاشيتها من النبلاء حركة واتزان اشارة وحلاوة ايماءة . فرأت
 في ذلك داميا جديدا للسخط عليه ، فهو المخادع المتكرر في مظهر ليس من
 حقه ان يظهر به ، وهو الفلاح ، المغمور النسب ، ابن الشعب وسليل
 العامة والدهماء .

وبنظرة من عينيها صرقت الملكة جميع الحاضرات فتسللن بسرعة .
 وانتظرت الملكة حتى أفلق من دونهن الباب ووجهت نظرها الى جيلبير ،
 فرأته مثبتا نظراته عليها . وكانت هذه الجسارة تضايقها وتفضبها ،
 ولاسيما لان نظره كان مركزا ثابتا ، فشغل عليها ، غير انها كتمت غضبها
 وقالت له بلهجة قاطمة أشبه ما تكون بطلقة سدس :

– لماذا تقف هكذا محدقا في ، بدلا من ان تسألني عما أشكو منه ؟
 فأجابها جيلبير بهدوء شديد جدا :
 – مولاي . عن طريق الميون ينبغي للطبيب الحاذق ان يبدأ امتحانه

مرضاه . لهذا كان نظري الى جلالتك ليس مجرد تطلع فضولي ، واتما هو من فنون ممارستي مهنتي . - وهل تراني مريضة ؟
- لا بالمعنى الدقيق للكلمة . بيد ان جلالتك تعانين ارهاقا عصبيا ناجما عن الافراط في القلق .

فاجابته ماري انطوائيت في تهكم :

- لماذا لا تقول بصراحة اتني في حالة انفعال وغضب ؟
- ارجو من مولاتي ان تسمح لي وقد استدعنتي لامارس مهنتي ان استخدم في التعبير عن آرائي المصطلحات الطبية .
- ليكن اذن . ولكن ما علة هذا الارهاق العصبي ؟
- جلالتك خير من يعلم ان الطبيب يعرف العلة بفحص الجسد . ولكنه ليس ساحرا حتى يعرف من اول نظرة ما يسبب تلك الالام الجسدية مما هو مطوي في اعماق السريرة وطوايا الروح .
- من اول نظرة ؟ اتريد بذلك ان توحى الي انك ربما استطعت في النظرة او الزيارة الثانية او الثالثة ان تخبرني ، لا بعلمي فحسب ، بل وكذلك بمكنون افكاري وخواطري ؟
- قد يكون ذلك ...

فيدا على الملكة انها ترجف غضبا من هذا الجواب الفاتر . وتطلعت على شفيتها كلمات حامية كالبراكين ، ولكنها تماكنت غضبها وقالت :

- لا بد لي من تصديقك ، فانت رجل عالم .
وادرك جيلبير ما في عبارتها من تهكم وزرابة ، بيد انه افضى وقال :
- انه لكرم عظيم من جلالتك ان تسبني علي صفة العلم ، ولاسيما انك لم تلمسي بعد اي دليل على علمي .
- اتما اردد ما سمعته عنك من الكافة .
- ولكن عقلا ممتازا كعقلك يا مولاتي لا ينبغي ان يردد اقوال العامة بغير تبصر او برهان .

- اعني بالعامية الشعب ؟

- بل اعني بالعامية من لا عقل لهم ولا علم من اي طبقة .
- دعنا من هذا الموضوع . يقولون انك عالم . فابن تلقيت علومك ؟
- في كل مكان يا سيدي .

- ليس هذا جوابا . - اذن لم اعلم في اي مكان .
- اتما اردت ان تعين لي اسماء بعض الاماكن التي تلقيت فيها علومك .
- اتما قلت اتني تعلمت في كل مكان لانني كنت استفيد من كل ما

يقع تحت نظري في الحقل والطريق والكوخ والقصر، ومن الناس والحيوانات والحشرات ، شان من يحب المعرفة ويتصيداها من كل منفذ .

فرمته الملكة بنظرة هائلة ، اما هو فظل على نظرنه الهادئة ، فزاد احتياجها حتى اضطرب ذراعها فوقعت المنضدة الصغيرة التي كان فوقها قدح الكاكاو . وراى جيلبير سقوط المائدة وانكسار القدح ، ولكنه لم يتحرك قيد شعرة ، فتصاعد الدم الى وجني ماري انطوانيت ، ورفعت يدها الباردة المبللة بالعرق الى جيبتها الملتهب ، ولكنها لم تجبر بعد ذلك ان ترفع مينيها الى وجهه ، وان ارسمت على ملامح وجهها امارات حقد واحتقار ، ثم تابمت اسئلتها من حيث اوقفتها .

– وعلى يد اي استاذ اخذت علمك الاساسي ؟

– لست أدري كيف اجيب جلالتك على هذا السؤال دون جرح .

ووجدت الملكة في هذه العبارة منفذا للهجوم عليه ، فهجمت كاللبوة .

– دون جرح ؟ انت تجرحني انا ؟ انت تجرح ملكة ؟ لا شك يا دكتور

جيلبير انك تعلمت اللغة الفرنسية في مدرسة اقل مرتبة بكثير من تلك التي تعلمت فيها علوم الطب . ان من كانوا في مثل مركزي لا يمكن ان يجرحهم آسان يا دكتور جيلبير . كل ما هناك انك تستطيع ان تضايقهم ، اما ان تجرحهم فلا !

فاتحنى الدكتور جيلبير ثم خطا خطوة نحو الباب دون ان تكتشف على سحنه ادنى علامات الغضب او نفاذ الصبر ، في حين كانت الملكة على العكس من ذلك تدق الأرض بقدمها غضبا ، ثم قفزت من مكانها كمن تريد منعه من الخروج ، ففهم مرادها وقال :

– مملدة يا سيدتي لقد اخذت حقيقة خطأ فاحشا اذ نسيت انسي دعيت كطبيب لعلاج مريضة . وانا اعتقد ان جلالتك تقترين بسرعة من ازمة عصبية . وايبح لنفسي ان اطلب اليك الا تستسلمي لها والا افلت من يدك الزمام . وخير ما تصنعين ان تهديني وتسترخي ، وترسلي في طلب احدي وصيفائك .

فجلست الملكة واصطنعت الهدوء ثم قالت :

– هل اسمك جيلبير حقيقة ؟ – نعم اسمي جيلبير يا سيدتي.

– عجباً ! اني اذكر حادثة من عهد شبابي الاول لا شك انها جارحة لك اذا انا رويتها . ولكن لا اهمية لهذا لانك تستطيع بحدقك وفنك ان تداوي ما يحدث لك من الجراح .

ثم ابتسمت الملكة في سخرية وتهكم .

– هكذا يجب ان بتسمى يا مولائي ، وأن تصرفي طاقتك العصبية عن طريق السخرية والتهكم . فهذه من احسن الوسائل التي يستخدمها الاذكيا للسيطرة على اصحابهم .

فلم تلق الملكة بالا الى الوصية الاخيرة واستطردت كأنها لم تسمع شيئا: – وهذه الحادثة التي اشرت اليها كما يأتي .

فانحنى جيلبير ابدانا بأنه مصغ ، وحاولت الملكة ان تركز عليه نظراتها واستطردت :

– لقد كنت في ذلك العصر السحيق ولية العهد ، وكنت اسكن قصر التريانو . وكان في حدائقه غلام صغير اسمر اللون قذر ، تغطيه الاوحال ، مشمت الشعر ، ممزق الثياب ، يعمل في قطع الحشائش ونقل الفرائس والسماذ وسائر الاعمال القذرة الحقرة .

وسكنت الملكة لحظة من تعمد ثم قالت فجأة :

– وكان اسم هذا الغلام جيلبير .

فقال جيلبير بهدوء تام : – هو انا شخصيا يا سيدي .

– انت ؟ لقد كنت اذن على حق ، فلست عالما واتما انت افاق .

– ان ذاكرة جلالتك في غاية القوة ، وما دامت كذلك فلا بد انها ايضا

تذكر التواريخ وقد كان ذلك الذي ذكرته الملكة في سنة ١٧٧٢ . ونحن

الان في سنة ١٧٨٩ . فبين التاريخين اذن سبعة عشر عاما هي اكثر مما

ينبغي لتحويل اي متشرد همجي الى متحضر عال . فلا شك ان جلالتك

مخطئة في استنتاجاتها بصدد علمي ، ولا سيما انني عاصرت في امريكا

ظروفا هي انسب ما يكون لتثقيف العقل وتنميته ، وهي جهود الثورات

وما فيها من نشاط الطبيعة الجامح الذي يكشف عن اسرارها ومكوناتها.

ولكن ولنترك هذا ولنعد الى موضوعنا الاصيل ، فلا اخبرتنني يا صاحبة

الجلالة لماذا استدعيتني الى جناح جلالتك الخاص ؟

– انك تزعم العلم وتصبو الى شغل منصب الطبيب الخاص للملك ،

فيجب ان تفهم منذ الان ايها السيد انني اعلق اهمية كبرى على صحة

زوجي فلا يسعني مطلقا ان اتركها فريسة بين يدي رجل لست والقة

منه كل الثقة .

– ان جلالة الملك قد قبل استخدامي بغير تردد . والواقع انني طبيب

سياسي ، رشحتني لمنصبي البارون دي نكار . اما اذا احتاج جلالته الى

مشورتي الطبية ، فثقي انني سائت من الجدارة ما لا مزيد عليه لاستزيد

وثقي انني ساكون لجلالته لا طبيا فحسب ، ولا ناصحا امينا وكفى ، بل

صديقا مخلصا ايضا .

فاتفجرت الملكة في ثورة غضب جديدة قائلة :

– انت ؟ انت صديق للملك ؟ – بكل تأكيد . ولم لا يا سيدي ؟

– طبعاً طبعاً ، ما دمت ستستعين بطومك السرية من التنويم والتهويم .

فانه يبدو لي انك وقد تعلمت كل شيء وفي كل مكان ، قد تعلمت هذه العلوم السرية ، فأصبحت قادراً على قراءة اسرار الناس وهم نيام . وهي ابها الصديق سرقة معنوية اخطر بكثير من سرقات الاموال المادية . فمن طريق ذلك النوم تسرق ارواح الناس حيناً ، وتسرق اجساد بعضهم حيناً اخر .

فادرك الدكتور جيلبير انها تشير الى حادثته القديمة مع اندريه ، حين استولى على روحها وهو غلام ناشئ من اتباع كاليسترو عن طريق التنويم والايحاء : فشجب وجهه شحوبا شديداً ، ولاحظت الملكة ذلك فارتجفت فرحاً ، فتماسك وقال لها :

– سيدي . كل انسان معرض للوقوع في الخطأ . وكلنا نقترف في حق اخواننا في البشرية اخطاء جسيمة ، فيجب ان يكون التسامح رائدنا في الحكم على الناس ، وان يكون نصيبنا من التسامح اعظم كلما ارتفعت مكانتنا بينهم ، لان ارتفاع المكانة يجعل المرء اقرب الى ابداء الناس دون ان يشعر لاتساع دائرة نفوذه وسلطانه . اليس الله ارحم الراحمين لانه اقوى الاقوياء واعلى الاعلياء . فكوني رحيمة متسامحة يا مولاتي .

– انني ابها السيد اجلس على مرثي واربي واجباتي في ضوء يختلف كثيراً عن وجهة نظرك . فانا فوق هذا العرش لانيب واعاقب على السواء .

– ولكن استمبح مولاتي ان تذكر انه لا حق لها في الحملة على التنويم المضاطيسي ، وهي التي اختبرت استاذي كاليسترو حينما كانت ولية للمهد فاجرى بين يديها تجربة في حدائق الشريانو تركت في نفسها اثراً شديداً ، حتى انه اغمى عليها من شدة التأثير .

– اجل اذكر هذا ولا انساه ، فقد جعلني اري في منامي آلة موت عجيبة لم اسمع حتى الان بوجود مثلها ، فاقنعر لرؤيتها بدني .

– ان المستقبل لا يزال تقنياً بالاحتمالات يا مولاتي .

– خلاصة ما اريد ان اقوله لك ابها السيد ، انك ما دمت تعسرف بالتلمذة على رجال اسرار السوداء ، ينبغي ان تكون على حذر وقد ارتفع بك القدر من غلام يستاتي يعمل في الوحل السي طيبب خاص يعاشر الملوك . وانك ينبغي قبل ان تفكر في معالجة الملك ان تعالج نفسك لتفصل

عنها ادران ماضيك واخطاء شبائك .

- اطمئني يا مولاتي فقد سلخت امواما طويلة في تأمل نفسي وامتحان

ضميري .

- ألم يهدك ضميرك الى انه من الخير لك الا تقترب من البلاط ، فليس

البلاط هو المكان المناسب لمثلك ؟

- بالعكس يا مولاتي لقد هداني ضميري الى انني لست اقل جدارة

بالحياة في البلاط من اي انسان اخر ، فكلنا بشر لهم اخطاؤهم . ولم

أتعلم هذه الحقيقة من الكتب ، بل من امتحان سرائر الناس .

- يبدو لي ايها السيد انك اصبحت كلي العلم ممصوما .

- لا هذا ولا ذاك يا مولاتي وانما انا رجل له معرفة واسعة بمصائب

الناس وشقائهم . فنظرة واحدة الى تلك الخطوط السوداء تحت عينيك ،

وتلك الاخاديد المحيطة بفمك ، تكفيني لكي اقرر كم نورة عنيفة من ثورات

القلق والعداب قامت في نفسك . وفي استطاعتي اذا ركزت نظري عليك

ان اقرأ افكارك ورغباتك ، وان اجعلك تشرحين بمقدار ما استطيعه وبمبلغ

ما يمكن ان تضي في من ثقة .

وشعرت ماري انطوانيت ببغضها له يتحول الى خوف ، فتراجعت الى

الوراء كمن يتحاشى خطرا واحما ، ولاحظ ذلك فاستطرد قائلا :

- ولعلك الان يا سيدتي قد بدأت تدركين انه من السهولة بمكان ان

اقرأ مكنونات فكري ، تلك المكنونات التي تخفيها عن الناس وتخفيها عن

نفسك ايضا . وانه في وسمي ان اجعلك تستلقين الان فوق هذا الكرسي

بلا ارادة ولا وهي . ولكن يعني من ذلك اعتبار واحد هو انني اخلص

رعاياك لك واشدهم ولاء وخضوعا ، ولولا ذلك لجعلتك تسقطين صريضة

كالمصوقة تحت سلطان ارادتي . ولكنني رعيتك قبل ان اكون رجلا

العلم والاسرار . واني لارتجف لمجرد التفكير في امكان اطلاحي على افكار

جلالتك ، وانه لاهون عندي ان اقتل نفسي بيدي من ان اقدم على شيء

من ذلك . مع انك يا سيدتي قد تسببت في القائي في غياهب الباستيل،

ومع انك لا تأسفين على سقوط الباستيل الا لان الشعب قد فتح ابوابه

لي فخرجت واني لارى الكراهية واضحة في عينيك لرجل لا يكن لك الا كل

احترام . اراك تشكبن في صدق قلبي ، حتى لتراودني نفسي ان اجعلك

تكتبن على هذه المائدة التي امامك اخفي اسرارك ، فتكون تحت يدي

وثيقة بخط يدك تدمنك وتجعلك تحت رحمتي . ولكن كرم اخلاق الرجل

الذي اهنته واحقرته وآذنته لم يسمح له بشيء من هذا هو عليه حين

غير عسير .

- اكنت تفكر في تنويمي وحلمي على الكلام وانا نائمة ؟
- ما كنت لايبح لنفسي هذا بغير شاهد يسجل اقوالك جميعا .
- شاهد ؟ ومن تراه يكون ذلك الشريك المتآمر ؟
- انه لا يمكن ان يكون شريكا متآمرا . فذلك الشاهد ما كان ليكون سوى جلالة الملك شخصا .

- الملك ! آه يا مسيو جيلبر !

- الملك . زوجتك وحاميك الطبيعي ، فانه ولا شك كان سيخبرك بعد يقظتك بمدى ما وصلت اليه قدرتي العلمية بين يدي اكرم الملكات .
- بعد ان سمعت منك ما سمعت ، لا بد ان تكون عدوا لدودا وخصما عنيدا ايها السيد .
- او صديقا حفيما يا سيدتي .
- مستحيل . فالصداقة لا يمكن ان توجد مع الخوف والشك .

- بل مع الثقة والولاء . فلو كنت اضرر السوء ما صارحتك باسلحتي ومدى قوتها ووسائل استخدامها . ولكن ثقي اني لا استخدم هذه الاسلحة للإيداء بل للدفاع . وثقي اني ساكون اخلص الناس لك ، واصدق مستشاريك . وكل ما اداول فيه مع الملك ، ساصارحك به وابحثه مع جلالتك بكل اخلاص وصراحة .

- آه ايها السيد . انك وقد سيطرت على المرأة بطبك ، تريد الان ان تسيطر على الملكة بأرائك !

- كلا يا مولاتي . فليست متآمرا دنيا كما تظنين . ومرادي خدمة الملكية ، وخدمة جلالتك شخصا ، لانني معجب كل الإعجاب بصفاتك العالية وذكاكك .. ولهذا اريد ان اخدمك .. بل اني استحطفك اذا كان الاثر الذي تركته في نفس جلالتك اليوم اثرا غير محمود ، ان تصرفيني ، فامضي في سكن ، دون ان اخبر الملك برحيلي .. وأذهب بعيدا جدا ، حتى تشعرني جلالتك بالراحة والامان .

فنظرت اليه الملكة بدهشة وحريرة ..

- وفي هذه اللحظة سمعت مواقع أقدام تقترب من الباب ، فرفعت ماري انطويات رأسها وانصتت ثم قالت :

- الملك . الملك قادم .

- اذن اسرعي يا مولاتي . هل ابقى ام اذهب ؟ - بل ابق ! ..
- فاتحنى جيلبر شاكرا ، ووقف في مكانه جامد الاسارير ، في حين ازدادت خطوات الملك اقترابا ..

في حضرة الملك

ودخل الملك حجرة الملكة بخطوات سريعة شديدة الوقع كما هي عادته في السر . وكانت تبدو عليه علائم الانشغال والتطلع ، بخلاف الملكة التي كانت تبدو باردة كالثلج صارمة لا تنزعزع . وكان يستنشق الهواء العليل في قوة ، كأنه يلتذ بصحته الجيدة مع أنه استيقظ مبكرا بعد ان نام في ساعة متأخرة .

وكانت اول كلماته حين دخل :

– ابن الدكتور ؟ ماذا حدث للدكتور ؟ فاجبته الملكة قائلة:
– طاب صباحك يا مولاي . كيف اصبحت ؟ اتشعر بتعب شديد ؟
– لقد نمت ست ساعات . وهو قسط واف . واشعر اتني على ما يرام وأن ذهني صاف . اما انت فتبدين شاحبة يا سيدتي . وقد يقبل لي أنك بعثت في طلب الطبيب . – هذا هو الدكتور جيلبير .
وعندئذ برز جيلبير من فجوة نافذة كان قد توارى بها حتى تلك اللحظة ، فانفجرت اسارير الملك وقال :

– لقد نسيت . هل كنت متعبة جدا حتى بعثت في طلب الدكتور ؟
فندرج وجه الملكة احمرارا ، فقال الملك :

– لقد احمر وجهك !

فزاد وجهها احتقاناً ، فقال :

– هو اذن سر اخر .

فقالت الملكة في انفة : – اي سر تعني يا مولاي ؟

– لم تفهمي مرادي . اتما عنيت ان لك اطباءك الخصوصيين المفضلين لديك . فما كنت لترسلي الى الدكتور جيلبير الا اذا كنت قد اردت . .
– اردت ماذا ؟

– أنك دائما ترغبين في اخفاء امراضك عني . ولكن حذار ! فسان الدكتور جيلبير من اصدقائي الحميمين فاذا قلت له اي شيء فاته حري ان يطلعني عليه بحذافيره .

فابتسم الدكتور جيلبير عندئذ وقال : – اما هذا يا مولاي فلا !
– اذن فالملكة تفسد علي رجالي !

فاطلقت الملكة ماري اتطوانيت ضحكة من ذلك النوع الذي لا يدل على السرور والمرح واتما على الرغبة في تبديل الحديث فحسب . وقد أدرك جيلبير ذلك ، اما الملك فلم يدركه واستطرد :

– هيا يا دكتور واخبرني ماذا كانت تقول لك الملكة ؟

- فكانت الملكة ماري انطوانيت هي التي اجابت قائلة :
- لقد كنت اساله لماذا ارسلت في طلبه في هذه الساعة المبكرة. فمعا لا شك فيه ان حضوره الى القصر في هذه الساعة قد أزعجني .
- فقال الملك في وجوم :
- لقد كنت أنتظر حضور الدكتور لتحدث معا في السياسة .
- آه . شيء عظيم !
- لم جلست فوق مقعد جلسة من تستعد للاصفاء . اما الملك فقال للدكتور وهو يتجه نحو الباب :
- هيا بنا يا دكتور .
- فانحنى الدكتور جيلبير انحناء عميقة للملكة ، وهم ان يتبع الملك ، غير ان الملكة صاحت في دهشة مستنكرة :
- الى اين انتما ذاهبان ؟ اتركاني هكذا ؟
- فقال الملك كالمعتاد :
- الواقع يا سيدتي اننا سوف لا نتحدث في امور بهيجة ، فمن الخير ان نجنبك هذا العناء .
- وهل تسمي اهتمامي عناء ؟ ارجو ان تبقي هنا . تلك رغبتى . ولا اعتقد انك ستعصباتي يا مسيو جيلبير .
- فقال الملك :
- ان المسألة بالذات تتعلق بالدكتور جيلبير . فالمفروض انه سيحدثني ويشير علي بكل صراحة وبغير تحرج ، ولكنه في حضورك سوف لا يفعل ذلك بحرية تامة .
- هل استطيع ان أستنتج من ذلك ان الدكتور جيلبير حين يتحدث بحرية تامة لا بد ان يبدي من الآراء ما يفضيني ؟
- هذه مسألة مفهومة بالبداية يا سيدتي . فان لك كما تعلمين خطة سياسية خاصة ، ليست في جميع الاحوال خطتنا نحن ، ولهذا اقتضت ارادتنا ان نتيح له الحرية التامة .
- وبعبارة اخرى ان المسيو جيلبير له خطة سياسية تتعارض مع خطتي على طول الخط .
- وعندئذ تدخل جيلبير في الحديث . قال :
- لا بد ان يكون الوضع هكذا يا مولاي ، لان آرائي ونظرياتي غير مجهولة لجلالتك . ولكن لتأكد مولائي انني حري ان اقول الصدق بكل حرية وصراحة في محضرها وفي غيابها على السواء .
- هذا سلوك محمود على كل حال .

فقال الملك : — ان الصدق كما تعلمين محمود دائما .

— ولاسيما حين يقال بنية طيبة وقصد جميل .

— هو ما تقولين يا سيدتي . ولهذا استحسن ان تتركي للدكتور جيلبير كامل الحرية في الادلاء بآرائه .

فقال جيلبير مقترحا :

— ما دامت جلالة الملكة تريد ان تعرف الحقائق بصراحة ، وما دامت جلالتها كما امرها جيدا ذات عقل راجح وقلب قوي ذكي ، فاتها لسن تخشى الحق ولن تكره مواجهته ، ولهذا افضل الكلام بحضورها .

— بل اني التمس هذا يا صاحب الجلالة :

فغضب جيلبير على التماس الملكة بقوله :

— ولاسيما ان الموضوع بهم جلالة الملكة كثيرا ، لانه يتناول سمادة ومجد جلالة الملك .

— ليكن اذن . وان كان الموضوع دقيقا جدا ، بحيث ساشعر بالحرج لوجودك معنا اناء الحديث .

فاظهرت الملكة ما ينم عن ضيقها وضجرها ، ثم وجهت الكلام للسي الدكتور جيلبير قائلة :

— تكلم يا سيدي . ما هي المسألة ؟

— المسألة بكل صراحة وعلى وجه التحديد اني جئت في هذه الساعة الباكرة في الصباح لاشير على جلالة الملك بالانتقال الى مقر ملكه بباريس . فلو ان شرارة انقضت على الثمانية الاف رطل من البارود التي كانت في اقبية دار البلدية لما كان لها من الدوي والانفجار المزلزل مثل الذي احدثته هذه الكلمات المدودات في قلب الملكة ماري انطوانيت ، فقد تنمرت وتنكرت وصرخت كالمدوغة :

— الملك ينتقل الى باريس ! الملك !

فلم يسع الملك الا ان يقول : — ارايت ؟ الم اقل لك يا دكتور؟ واستطردت الملكة قائلة :

— الملك ! في وسط المدينة المتمردة ؟ الملك بين هؤلاء الفوغاء حملة الفؤوس والمناجل ؟ الملك بين هؤلاء القتلة والسفاكين الذين ذبحوا الحامية السويسرية وقتلوا مسيود ي لوناي ومسيو دي لوم ومسيو دي فليسيل؟ الملك يجتاز ميدان البلدية خائضا في دماء الذين استشهدوا دفاعا عنه وعن شرفه وكرامة عرشه ؟ لا بد انك فقدت عقلك وفقدت التمييز بين الخبيث والطيب حتى خطر لك مثل هذا الراي الفاسد . نعم ! واكررها مشى وثلاث ورباع : اتت مجنون !

ففض الدكتور جيلبير بصره كمن يستمين بشعور الاحترام لكبح عواطفه ولم يجيبها بكلمة واحدة . اما الملك فراح يتحمل في مقعده كأنه جالس على آلة من آلات التعذيب . واستطردت الملكة :

– أمن الممكن ان تخطر مثل هذه الفكرة لعقل ذكي ، او لقلب فرنسي صميم ، ماذا ايها السيد ؟ ألم تتبين انك انما تخاطب خليفة القديس لويس ، لويس التاسع بطل الحروب والايمان والفداء ، وحفيد الملك الشمس لويس الرابع عشر ؟
وكانت الملكة تدق البساط بقدميها في اضطراب، وهي تقول في صوت مرتجف كأنه بركان يقذف بالحجم :

– ولست أعتقد انك ترمي بهذا الاقتراح الى حرمان الملك من حماية حرسه ومعونة جيشه ، وانك تريد ان تستدرجه من قصره وهو بمثابة القلعة الحصينة ، كي تعرضه وحيدا اعزل مجردا من الحماية لضربات اعدائه المافونيين وخصومه الموتورين . ولا احببك فيما أعتقد تريد ان ترى ملكك مقتولا كما قتل بالامس رجاله المخلصون يا مسيو جيلبير !

– لو انه خطر لي يا صاحبة الجلالة ادنى شك في انك تؤولين مشورتي على محمل الخيانة والفدر ، لما غفرت لنفسي ذلك قط . ولكن شكرا لله يا سيدي ، فانت لا تظنين بي هذا الظن . فاني انما جئت في هذه الساعة كي أقدم للملك المشورة التي أعتقد انها الصواب ، بل انها اصوب الآراء في هذا الموضوع .

فضمت الملكة قبضة يدها فوق صدرها في عنف ، وهز الملك كتفيه في حركة تدل على الضيق الشديد ونفاد الصبر ثم قال :

– ولكن بحق السماء يا سيدي استمعي الى حججه ، ولدينا متسع من الوقت للرفض واللوم والثورة بعد ان ينتهي من بيانه .
وقال جيلبير بهدوء تام :

– ان جلالة الملك على حق يا مولاتي . فجلالتك تجهلين تمام الجهل ما انوي ان اقلبه على مسامح جلاتيكما . فاولا ، انتما تظنان نفسيكما محاطين بجيش قوي مخلص لقضيتكما ومستعد كل الاستعداد للموت في سبيلكما . وهذا خطأ . فنصف الفرق الفرنسية تتأمر مع الثوار لتنفيذ المآرب الثورية .

فصاحت الملكة بحدة : – حذار يا سيدي ! فانت تهين الجيش !
– بالعكس يا مولاتي ، فانا من اشد انصاره تحمسا ومن اكثر مادحيه اخلاصا ، فمن الممكن جدا ان يحترم الانسان ملكته ، ويخلص الولاء للبيكة ،

- وأن يكون في الوقت نفسه محبا لوطنه مخلصا للحرية .
فرسقتة الملكة بنظرة ملتعبة كأنها وميض البرق وقالت :
- ان هذه اللغة ايها السيد ...
- لا شك يا مولائي ان لغتي تضايقك . فاني مقدر ذلك تمام التقدير ،
لان جلالتك على الأرجح تسمعين هذا الكلام لأول مرة .
فغمغم الملك قائلا :
- يحسن ان نروض انفسنا على سماع هذه اللغة منذ الان .
فصرخت ماري انطوانيت قائلة :
- مستحيل ، مطلقا .
- اسمي . هيا نصفي لما يقول الدكتور ، فانه يخيل الي ان كلامه
حافل بالحقائق جدير بالاصفاء .
فجلست الملكة وهي ترتعد غضبا . واستطرد جيلبير :
- كنت بصدد ان اقول يا مولائي اتني شاهدت باريس وجست خلالها
دارسا متفحفا ، وان جلالتك لم تزوري ولو فرساي مثل هذه الزيارة .
فهل تعلمين يا مولائي ماذا تدبر باريس في الوقت الحاضر ؟
فقال الملك في لهجة شديدة : - كلا . لا نعلم ..
وقالت الملكة في ازدياء :
- العلم يفكرون في الاستيلاء على الباستيل مرة اخرى ؟
- كلا ولا شك يا مولائي .. ولكن باريس تعلم ان ثمة قلاع اخرى تقف
حائلا بين الشعب وبين مليكة ، ولهذا تفكر باريس في جمع نواب اقسامها
الثمانية والاربعين وارسالهم وفدا الي فرساي .
فصاحت الملكة في لهجة تنم عن الفرح الوحشي .
- دعمهم ياتون ! دعمهم ياتون ! وما احسن ما سيستقبلون به هنا .
- مهلا يا سيدتي ! فان هؤلاء النواب لن ياتوا وحدهم .
- مع من اذن سياتون ؟
- سيأتي معهم حرس وطني قوامه عشرون الفا .
- حرس وطني ؟ اي شيء هذا ؟
- على رسلك يا مولائي ولا تتحدثني باستخفاف من ذلك الحرس فانه
سيخدو يوما ما قوة بيدها الحل والعقد .
اما الملك فصاح في تعجب : - عشرون الف رجل ؟!
فقال له الملكة :
- ولو كانوا عشرين الفا ، او ثلاثين ، فما يضررك ولديك هنا عشرة

الاف يقومون بمائة الف من هؤلاء المتمردين . فليات العشرون الفا من
المشردين وشذاذ الافاق فانهم واجدون هنا عقابا يردعهم ويجعلهم امثلة
وعبرة لهؤلاء الثوار الذين لو كنت قد اخذت بنصيحتي لسحقهم نفسي
اسبوع واحد .

فهب جيلبير عندئذ راسه في اسف وقال :

– آه يا سيدي . كم تخدعين نفسك بالباطيل ! بل كم خدمك
الاخرون ! فهل فكرت يا سيدي في عاقبة هذا الراي الذي تقترحين ؟
انها الحرب الاهلية ، تثيرها الملكة . ولم يحدث هذا الامر من قبل الا مرة
واحدة ، فصارت تلك الملكة مكروهة من الشعب الى الابد .

– انا يا سيدي التي اثار الحرب الاهلية ؟ انا التي اطلقت النار على
حصن الباستيل بغير تحرش او التارة ؟
فتدخل الملك قائلا :

– سيدي ! اصفي لصوت العقل بدلا من الاحتداد الذي لا جدوى منه .
– بل قل اصفي للضعف !

فقطب الملك حاجبيه وقال بصرامة وجد :

– ارعوي يا اتطوانيت ، واصفي لما يقول الدكتور . . فان حضور
عشرين الفا الى فرساي ليس مسألة هينة . . تكلم يا دكتور جيلبير .

– ارجو يا مولاتي ان تدفني هذه الاحقاد من الجانبين ، وان توفرني
على جلالة الملك وعلى جلالتك عناء مشاهدة هذه الحرب الاهلية . . ان
الجماهر تزحف الان الى فرساي لانها تريد ملكها ، وفي وسع الملك ان
يطفىء احقادها بان يتقدم نحو هذه الجموع بابتسامة محبة ، ويبرهن على
انه ليس محتما بجيشه من شعبه ، بل هو واثق بشعبه مستثن بعبه عن
كل جيش . فمثل ذلك العمل السياسي البارع يكسب الملك محبة
الجميع . فلاحتمك الى القوة قد ينتهي بتغلب العشرين الفا على الملك
وجيشه ، في حين ان الملك وحده يستطيع ان يغلب العشرين الفا ويكسبهم ،
وذلك احسن واولى ، لانهم يا مولاتي شعبه قبل كل شيء .

فلم يسع الملك ان يكتم اشارة موافقة ، لحظتها الملكة على الفور ،
فصرخت في وجه جيلبير :

– ايها التنس ! الست تتبين تأثير وجود الملك في باريس تحت ضغط
هذه الظروف ؟
– افسحي يا مولاتي .

– ان معنى ذهابي الى باريس الان انه يقر ما حدث ، وبارك سفك
دماء السويسريين والسادة المخلصين . ومنذا الذي سيقدم بعد ذلك على

الوقوف في صف الملك او الدفاع عنه وهو يعلم ان دمه سيذهب هدرا وان الملك سيبارك قاتليه . ان ذهب الملك الى بليريس ابها التصب بمثابة نزول عن العرش باختياره .

- كلا يا سيدي . جلالتك مخطنة . بل ان معنى ذهاب الملك اللى باريس الان «لقد كان الشعب معدورا في غضبه ، ولهذا جئت امنحه غفراتي ، فانا راس الامة لانني الملك ، وانا بهذا الوصف في مقدمة الثورة الفرنسية الاصلاحية، لان مصلحة الامة غايتي وهدفي ، وقوادكم ضباطي، وحرسكم الوطني جنودي ، ونوابكم رجالي . فانا واتم شيء واحد لا يتجزأ » .

فقال الملك في لهجة حزينة : - لقد اصاب ..

فصاحت الملكة في حنق وذمر :

- بحق السماء لا تصغ لهذا الرجل ، فهو لك عدو مبين .

- سيدي . ان جلالة الملك سيقول لك الان رايه بصراحة فيما عرضته عليه .

- الواقع يا سيدي انك اول رجل اقدم حتى هذه اللحظة على

مصارحتي بالحقيقة .

فصرخت ماري انطوانيت : - الحقيقة ؟ ما هذا الذي تقول ؟

فقال جيلبير :

- نعم يا مولاتي ، هي الحقيقة ، والحقيقة وحدها هي التي تستطيع

ان تنقل الملكية من الهاوية السحيقة التي توشك ان تتردى فيها .

وانحنى جيلبير بخضوع حتى كاد يلمس ركبتى ماري انطوانيت .



ولاول مرة بدا على الملكة التأثير الشديد فهل كان ذلك لما سمعته من

الحجج او لما بدا من تواضع الدكتور جيلبير ؟

اما الملك فنهض من مقعده وقد بدت على محياه دلائل الحزم والعزم

وراح يفكر في كيفية تنفيذ مشروع الدكتور جيلبير .

بيد ان للعادة حكمها . وقد تعود لويس السادس عشر الا يقدم على

شيء جل او هان الا بعد استشارة الملكة . فقال لها :

- سيدي . هل توافقين على الفكرة ؟

- يبدو لي انه لا بد من هذا . - لست اطلب منك تسليما .

– ما الذي تطلبه مني إذن ؟ – اطلب منك اقتناعا بقوي اقتناعي .
– انساني رايمي اذن؟.. اذا كان الامر كذلك ، فاني مقتنعة بان الوقت
فيما يبدو قد حان كي تغدو الملكية العرس واهون منصب يشغله انسان في
العالم .

– انت تبالغين . قد تكون الملكية متمعة ، اما ان تكون مهينة فذلك
هو المستحيل .

– سيدي ، لقد اورثك اجدادك الملوك تركة محزنة .
– اجل تركة يحزنني ان ابتليتك بمشاركتي اياها يا سيدي .
وعندئذ تدخل جيلبر في الحديث قائلا :

– ارجو يا مولاي ان تسمح لي بالكلام . فلست ارى ثمة داعيا على
الاطلاق كي تنظر جلالتم الى الامور بهذا المنظار القائم الذي يملأ القلب
ربعا ، فلئن انتهى عهد الملكية المستبدة المطلقة ، فقد بدأ عهد الامبراطورية
الشورية الدستورية .

– وهل تظنني يا سيدي الرجل الكفيل باقامته مثل تلك الامبراطورية
في فرنسا ؟

فقالت الملكة وقد شجعتها كلمات جيلبر : – ولم لا يا مولاي ؟

– سيدي . اني رجل سليم العقل احب ان ارى المسائل بوضوح .
واني موثق انه متى انزلت من علياء الملكية المطلقة ، ونزعت عني هالتها ،
سيراني الناس بشرا عاديا ، وستفارقني القوة التي كانت تكفل لي الثقة
بنفسي فكانت مصدر قدرتي على حكم فرنسا . ثم ماذا يريد الفرنسيون
الان ؟ اتهم يريدون سيديا . وانا اشعر انني لست مستطعا الا ان اكون
ابا . وماذا يريد الثوار ؟ يريدون سيفا ولها . وانا اشعر انه ليست
لدي القوة الكافية كي اضرب واحسم .
فصاحت الملكة :

– انت تشعر انه ليست لديك القوة كي تضرب وتحسم ، كي تضرب
شعبا يبدد تراث ابناك ، وينترع عن جباهنا وعن جبينك انت دور تاجك .
– عزيزتي انطوانيت . لو انك كنت زوجة مواطن عادي ، لما رايت
هذا الراي . – ولكني لست زوجة مواطن عادي .

– ولهذا اهدرك في تعصبك ضد الثوار . ولكن ليس معنى هذا انني
اوافقك على وجهة نظرك . كلا يا سيدي . يجب ان تدعني للامر الواقع ،
فقد ارتقينا عرش فرنسا في عهد قلقلة عاصف ، فكان من الواقسح ان
ندفع اماننا عوامل الثورة ونوجهها ونستخدمها، لو ان لدينا القوة الكافية

- لذلك . ولكن ليست لدينا والأسفاه هذه القوة .
- وهذا أسوأ . لان الثورة ستنصب على عاتق اولادنا من بعدنا .
- ربما . ولكن علينا الا نزيدها لهيبا وضراما .
- ولكن لا تنس انه في وسعنا ان نعوقها .
- فصاح جيلبير كمن يتنبا :
- حذار يا سيدتي ، فانك اذا عوقتها او وقفت في سبيلها سحقتك .
- ايها السيد . اني ارى انك تذهب بصراحتك في المشورة بعيدا .
- سألزم جانب الصمت يا سيدتي . فقال الملك :
- بحق السماء اتركه يتكلم . واولي بك ان تشكره لانه لا يخفي منا الحقيقة .
- فسكتت ماري انطوانيت لحظة ، ثم تنهدت وقالت :
- سألخص الموقف ، او بمباراة ادق سأعيد ما قلت . فاني ارى ذهاب الملك باختياره الى باريس بمثابة اقرار لكل ما حدث ما فيها .
- فقال الملك ببساطة :
- نعم . ادرك هذا الادراك .
- وفي ذلك ما فيه من التحقير والتخلي عن جيشك ، ذلك الجيش الذي يستمد الان للدفاع عنك .
- فقال الدكتور جيلبير :
- انها خطوة نحو حقن الدم الفرنسي .
- لعلها تفسر بانه لا معنى بعد الان للاقدام على اعمال العنف .
- فتهلل جيلبير وقال :
- اعتقد يا سيدتي انك قد تفضلت فاقررت بانني قد تمكنت من اقناعك .
- الواقع انني اشعر كأن جانبا من النقاب قد انكشف امام عيني .
- ولكني اصدقك القول انني كنت افضل ان اظل عمياء ، لا ارى الا تلك الصور الفخمة التي عودتني اياها تربيته وتقاليد بيته وتاريخه . انسي افضل الف مرة ان ارى نفسي ملكة متعالية على ان اشعر انني ام لشعب يكرهني ويهينني .
- فصاح الملك مدمورا ولاسيما ان وجهها كان شديد الشحوب :
- انطوانيت ! انطوانيت .
- واشار بمينييه لينبه ماري انطوانيت الى وجود الدكتور ، فقالت :
- كلا كلا سأتكلم . فهذا السيد يعرف ما كنت سأقول . بل انه يعرف جميع افكاري فلماذا اكنم ما بنفسى . واني اشعر بدمر لانك

- شتركني وتذهب ، واكاد اراك كذلك الامير الذي تروي قصته الاساطير
الالمانية ، ستذهب الى غير عودة .
- ولماذا يا سيدتي ؟ اتى ذاهب بكل بساطة الى باريس .
– انظني مخبولة ؟ اتت ذاهب الى باريس هذا صحيح . ولكن من
يدريك ان باريس ليست هي الهاوية ؟ من يدريك انك سوف لا تتعرض
وانت في وسط الزحام بطعنة خنجر او طلقة غادرة ؟
- لا دامي للخوف والقلق من هذه الجهة . فان شعبي يحبني .
– لا تقل هذا يا مولاي ، والا اثرت شفقتي عليك . فهل من يحبونك
يقتلون رجالك المخلصين ؟ لقد كان حاكم الباستيل يملك فقتلوه . ومن
قتلوا دي لوناى احرى بهم ان يقتلوك لو انك كنت في مكانه ، بل ان قتلك
اسهل من قتل دي لوناى بكثير ، لانهم يعرفونك ويعرفون انك لن تدافع
عن نفسك ، بل ستعري صدرك لهم .
- وماذا في ذلك ؟ – واطفالي .
وعندئذ رأى جليبر انه يحسن به ان يتدخل في الحديث ، فقال :
- ثقي يا مولائي ان الملك سيكون موضع كل رعاية واحترام فئسي
باريس . وان وجوده بين الجماهير سيسبب نشوة حماسية ، بحيث ان
اعظم ما اخافه عليه ليس هو القتل ، بل كثرة من سيلقون بأنفسهم تحت
حوافر جباد مركبته . ان ذلك الزحف السلمي الى باريس سيكون نصرا
عزيزا للملك يا مولائي .
- وهل تصدق هذا الكلام يا مولاي ؟
– اني اوافق الدكتور على وجهة نظره .
– واطنك متلهفا يا مولاي على ذلك النصر العزيز .
– احسب ان المبادرة به خير من الانتظار حتى يطلب مني الحضور .
– ومع هذا فاراني مضطرة الى طلب تاجيل رحيلك الى الغد واقسم
لك اني لن امارض بعد ذلك في رحيلك الى باريس .
– يوم ضائع . اربع وعشرون ساعة كاملة تذهب هباء .
– لا بد من هذا يا مولاي . – السبب . السبب ؟
– لا سبب يا مولاي سوى دمومي وتوسلاتي .
– ولكني اخشى في سحابة ذلك اليوم ان ترسل الى الجمعية الوطنية
مطالبة بانتقالي الى باريس ، فيبدو انتقالي بعد ذلك خضوعا لا عملا من
تلقاء نفسي .
- وذلك احسن من كل وجه . لانك حينئذ ستضطر للرفض ، والى

اثبات نفوذك الملكي وهيبتك وسلطتك ، فاذا كان لا بد من حرب فلنحارب هنا ، ولنمت ملوكا امرة كراما ، مؤمنين بالله والقيين بالذي بيده مقاديرنا ومنه تسلمنا شمائر الملك ومسئوليائه .

وكانت الملكة ترتجف وهي تتكلم كمن بها حصى ، فادرك الملك انه لا جدوى من المقاومة ولا مفر من النزول عند رقبتهما فقال :

– لك ما تريدن اذن . ولكن خبريني بالله ما علة هذه المهلة ؟

– لق بي ولا تسألني .

– اهنالك مؤامرة او مدد عسكري منتظر او شيء من هذا القبيل ؟

– لا شيء من هذا . – اذن في المسألة سر ؟

– اجل . سر امرأة قلقة لا اكثر .

– بل قولي نزوة . – هي نزوة ان شئت .

– ونزوات المرأة التي تحب هي ألقاؤون الاعلى . الى فد اذن . وهل

تستيقن الدكتور ؟ – كلا كلا .

– سأخذه ممي اذن .

واتحنى جيلبير للملكة فردت تحيته برقة ثم تبع الملك نحو الباب .

وقال له الملك وهما في الدهليز :

– يبدو لي يا مسيو جيلبير ان علاقتك بالملكة صارت طيبة .

– الواقع يا مولاي ان هذه نعمة ادين بها لجلالتكم مدى الحياة .



وارسلت الملكة في طلب مدام دي كامبان . واغلقت عليهما الباب في خلوة فترة من الزمن فلم يعلم احد ماذا دار بينهما .

وفي الصباح الباكر من اليوم التالي كانت الملكة اول من خف الى مخدع الملك وهو يرتدي ثيابه ، فقدمت اليه شيئا هو علة طلبها مهلة اليوم . وكان هذا الشيء صادرا من الفولاذ الدقيق ، هو اعجوبة من اعاجيب الصناعة ، يلبسه تحت ثيابه ليحميه من الاغتيال .

رحلة بلورسي

وراح الملك يتأمل تلك الآبة الفنية ، فلاحظ في موضع منها شيئا من المطب الخفيف فقال للملكة : – ما هذا الذي ارى ؟

- هذا يا مولاي اثر رصاصة سدس .
- انت اطلقت سدسا محشوا بالرصاص بيدك لتجربي الدرع ؟
- نعم وهذه هي الرصاصة يا مولاي وقد صارت صحيفة مبططة ،
فاحتفظ بها تذكارا وثق ان حياتك في مامن .
- انت ملاكي الحارس .

وبيدين ثابتتين خلع الملك الصدر من حيث وضعته الملكة حول عنقه
ثم وضعه فوق المائدة الصغيرة وهو يقول :

- تالله كيف اعبر لك عن شكري وامتناني ؟
- ماذا انت صانع ؟ - لا . وشكرا .
- اترفض ؟ - نعم ارفض .
- مولاي انها حياتك الغالية . اترفض معونة يسديها لك الله ؟
- كفى كفى ! - ولكنهم سيقتلونك .

- يا عزيزتي ماري انطوائيت . ان الناس في هذا القرن الثامن عشر
اذا كانوا من اهل النبالة والنسب لا يرتدون الا الثوباسا من القماش اذا
خرجوا للقتال يعاقبون بها رصاص البنادق . واذا تبارزوا لم يجعلوا دون
صدورهم الا القمصان الرفاق هي كل وقائهم من اسنة السيوف . فكيف
بي وانا رأس النبلاء في مملكتي اخرج لا الى ميدان حرب ولكن للقاء رعاياي
ومن دون صدري دروع الحديد ؟ شكرا لك ابنتا الزوجة الوفية والملكة
المخلصة الف شكر .

ثم اتم الملك زينته وكأنه لا يدرك مقدار ما اقدم عليه من بطولسة
وشجاعة ثم غادر الجناح الخاص فالفى نفسه محاطا بجميع رجال حاشيته
الذين ندبوا لمرافقته في رحلة باريس ، وعلى رأسهم السادة دي بونسو
ودي فيليروي ودتيان . اما جيلبير فكان واقفا في وسط الجمع .

وقال الملك اخيرا ليقطع كل شك :

- سنسير ايها السادة بعد الافطار .

ثم لمح جيلبير فقال له :

- انت هنا يا دكتور ؟ ستكون في صحبتي .

- رهن اشارتك يا مولاي .

ثم توجه الملك الى مكتبه الخاص حيث شغل بالاصمال ساعتين وتوجه
بعد ذلك فحضر القداس الباكر في كنيسة القصر على رأس حاشيته كلها ،
وفي نحو الساعة التاسعة جلس الى مائدة الافطار .
وتمت «عملية» الافطار بالمراسم والطقوس الملكية المتتادة . فيما هذا

ان الملكة كانت بعد حضور الصلاة محمرة العينين فاصرت على مجالسة الملك وهو يفطر ولكنها لم تشترك في الاكل . وكان الى جوار الملكة طفلاها وقد بدا عليهما اضطراب شديد بسبب ما لا شك ان الملكة قالت لهما ، فكنانا بمسحان دمعهما خلسة بين الحين والحين ، وكان لذلك اثره القوي في الحاضرين فمنهم من رثى لهم مشفقاً، ومنهم من اخذته حمية الغضب، ولكن الجميع شعروا بالحزن بغير استثناء .

اما الملك فاستمر في الاكل برباطة جاش وتجدد كأنه لا يلاحظ شيئاً. وكان يتحدث بين الحين والحين الى جيلبير دون أن يرفع عينيه عن طبقه، وتحدث مرارا الى الملكة بحنان ورقة ولباب .

وقبيل انتهاء الافطار دخل احد الضباط فاعلن الى جلالته ان حفنة من الناس قادمين من باريس سيرا على الاقدام قد ظهرت طلائعهم عند نهاية الطريق الكبير المؤدي الى ميدان السلاح .

فلما سمع الضباط الواقفون ذلك انطلقوا خارجين من الحجرة . اما الملك فرفع رأسه ونظر الى جيلبير ، فلما رآه يتسم استأنف طعامه صامتا . واما الملكة فاكفهر لونها وهمت الى مسيو دي بوفو راجية اياه ان يستطلع الامر ، فأسرع الرجل خارجا ، ثم اتجهت الملكة الى النافذة فاطلت منها .

وبعد خمس دقائق عاد المسيو دي بوفو فقال :

– مولاي . انهم من الحرس الوطني . وقد حضروا من باريس عندما سمعوا فيها الاشاعة الرائجة امس ان جلالتك تزمعون زيارة اهل عاصمتكم فاجتمع منهم نحو عشرة الاف بنية الحضور الى هنا كي يقابلونكم فسي الطريق حرس شرف . فلما لم يصادفوا جلالتك في الطريق اتموا سيرهم الى فرساي راجلين .

فأله الملك : – وما قصدهم من ذلك ؟

– خير مقصد يا مولاي . انه التأهيل والترحيب والتكريم . فصاحت الملكة بمصيبة :

– اغلقوا الابواب . اغلقوا الابواب .. فصاح الملك :

– اياكم ان تفعلوا . ويكفي اقفال باب بناء القصر . اما ابواب الحدائق الخارجية فاتركوها مفتوحة على مصراعها . ومر يا مسيو دي بوفو ان تقدم المرطبات والفاكهة لهؤلاء الكرام الافاضل .

فخرج مسيو دي بوفو لتنفيذ الاوامر ، ثم عاد بعد قليل فقال :

– ان الباريسيين يا مولاي مشتكون في مناقشة حامية مع رجال

- حرسك الملكي . - مناقشة ؟ ماذا تعني .
- انها مناقشة موضوعها الخلاف على آداب الضيافة والولاء . فانهم وقد علموا ان جلالة الملك سيرحل بعد ساعتين قد صمموا على انتظاره للسير وراء عربة جلالاته . فصاحت الملكة :
- ولكن هؤلاء السادة يسرون على اقدامهم وجلالة الملك مسافر في عربة تجرها الجياد السريعة ، وجلالة الملك كما تعلم يسافر دائما بسرعة كبيرة . كبيرة جدا .
- وكانت لهجتها وهي تقول هذه الكلمات الاخيرة تعني انها ترغب في ان يكون سير عربة الملك سريعا جدا حتى يبعد تمام البعد عن الحرس الوطني الراجل ، ولكن الملك اشار بيده منهي الحديث ثم قال :
- ستسير عربتي بخطوة المشي البطيء .
- فتنفست الملكة من غيظ مكتوم ، واستطردت الملك :
- غير جميل ان احمل هؤلاء الافاضل على الجري وقد اتوا من بعيد لتكريمي وتكوين حرس شرف لي . فيجب ان تسير مركبتي بخطوة المشي البطيء حتى يتمكن كل واحد منهم من مرافقتي .
- فارتفعت من بين الحاضرين اصوات الاعجاب بقرار الملك ، ما هذا البطانة المحيطة بالملكة طبعيا فقد ظهر عليها الوجوم .
- وفي هذه اللحظة فتح جيلبر النافذة الكبيرة لتجديد الهواء كما هو حقه بحكم وظيفته ، ثم قال :
- ان الحرس الوطني يا مولاي وقوف تحت حرارة الشمس .
- فقالت الملكة في تهكم لاذع :
- لقد سقيناهم المرطبات ، ولم يبق الا ان يدعوهم جلالة الملك لمشاركتهم الافطار على مائدته الملكية .
- اما الملك فقال ببساطة :
- يجب ان يدخلوا الى مكان ظليل ، في الدهاليز مثلا .
- فصرخت الملكة ناثرة :
- ما هذا ؟ عشرة الاف رجل في الدهاليز ؟ كاني بك تدخلهم السي مخادع نومنا يا مولاي .
- فقال جيلبر بصوت عذب هادئ :
- ان معهم عددا كبيرا من الاطفال يا مولاتي . فكثير من اعضاء الحرس الوطني قد البسوا اولادهم ثياب الحرس الوطني واحضروهم معهم باعتبار ان ليوم من ايام الاهياد الكبرى التي يفرح بها الصغار قبل الكبار ، ولان

الجيل الناشئ في فرنسا شديد التعلق بهذا الجيش الوطني .
فتحت الملكة فمها ولكنها لم تستطع ان تتكلم . اما الملك فقال :
- ان من يحضرون معهم اطفالهم لا يحضرون السوء لسرب اسرة ،
فادخلوهم القصر ليشعروا بضيافة تلك الاسرة .
وبعد لحظة كانت الهتافات المدوية بحياة الملك تملأ القصر شكرا على
لفتته الكريمة . ثم دخل دي بوفو فقال :
- لقد حسم الخلاف يا مولاي بين الحرس الوطني والحرس الملكي .
فجلالنتكم ستختارون الترتيب الذي تريدون .
- ابلغ الحرس الوطني ان لهم الحرية في اختيار الموضع الذي يريدون
في الموكب .
وفي هذه اللحظة دقت ساعة القصر العاشرة فنهض الملك متمجلا السفر
حتى لا ينفد صبر رجال الحرس الوطني . وعانقته الملكة في لهفة شديدة ،
ثم التفتت الى رجال حاشيته المرافقين له وقالت :
- ايها السادة . اتى اضع ثقتي واملي فيكم .
فوضعوا جميعا ايديهم على قلوبهم ومقابض سيوفهم فابتسمت لهم
شاكرة ثم التفتت الى الدكتور جيلبير قائلة :
- سيدي . لقد كنت صاحب اقتراح سفر الملك الى باريس معارضا
بدلك رأيي . فارجو ان تدبر المسئلة الجسيمة التي احتملتها امسام
زوجته وبنيه ، وان ترد الي الملك سالا .
- سافعل يا مولاي . ولتكن راسي رهينة سلامته بل ثقي انه سيواجه
نصرا ومجدا ، لا خطرا وحقدا .. !!
- اريد اخباره ساعة بساعة . - انا الضمين لك بهذا .
ثم بدأ سير الموكب ، ووجد جيلبير نفسه منفردا في عربة الامير دي
بوفو ، لان الامير فضل ان يمتطي صهوة جواده ليسر محاذيا عربة الملك
وسيفه في يده . وضحك جيلبير من نفسه وهو يرى نفسه راكبا عربة
الامير وعليها شمار امارته . وسمع تعليقات اهالي باريس ورجال الحرس
الوطني من حوله وقد عرفوا شمار العربة فحسبوا انه الامير . وفجأة
سمع صوتا جملة يجفل . صوتا يعرفه جيدا ويعرف لهجته الريفية :
- قسما بقرون الشيطان ! ليس هذا اميرا ولا شبه امير . وي . ان
هذا الا المسيو جيلبير .
وهجم العم بيو على العربة صائحا :
- ماذا تفعل هنا في عربة امير بحق الشيطان . تعال يا بيتو اسرع

وانظر الى السيو جيلبير في عربة امير .
وترجل جيلبير من العربة ومشى مع ذويه واشباهه على قدميه فسي
الموكب الحافل . وبعد بضع دقائق اقبل احد الياوران يبحث عنه لان
الملك ارسل في طلبه .



فتقدم جيلبير يفسح له الياور الطريق بين الجموع المختلطة من الرجال
والنساء والاطفال ، وهو يسير ممتندا على ذراع بيو لان بيو ابدى رغبة
شديدة في رؤية الملك ، وكان بيتو يسير من خلفهما متمنطقا بسيف طويل
يجره من ورائه . فلما ابصر الملك الدكتور قال له متهللا :

– اي جو بديع . واي شعب رائع .
والحق ان الحماسة كانت شديدة جدا حتى لقد دمعت عينا الملك
ناثرا بها ، ولاحظ جيلبير ذلك فاجاب الملك قائلا :

– اليس هذا ما وعدت مولاي به .
– وقد حققت وعدك اتم تحقيق . ولكن يخيل الي اننا نتقدم بسرعة
شديدة قد تعهد السائرين على اقدامهم .
– اؤكد لك يا مولاي انه لا يمكن السير بابطا من هذا .
وكان بيو يكاد ياكل الملك وكلماته بعينيه واذنيه ، وصاح فجأة بصوت
عال سمعه الجميع :

– لعمري وقد سمعت الملك ورايته ، انه لرجل شريف .
وقالها بحماسة وسداجة ، جملت جميع الضباط ينفجرون ضاحكين .
اما الملك فابتسم وهز راسه مرارا وهو يقول :

– هذا والله اطراء بعجيني .
وكان صوت الملك عاليا بحيث يسمعه بيو ، فاجاب :

– وحق لك يا مولاي ان تغتبط ، فثلك صفة لا اضفيها على كل
انسان . – وهذا ما يزيد اغتباطي بها .
ففاضت الحماسة على قلب بيو ، فراح يصيح في شبه جذبة صوفية:
– عاش الملك ! عاش الملك ! عاش والد الشعب ! عاش ابو الامة !
وكانت الساعة قد قاربت الثانية ، واصوات الهتافات المتباعدة تصم
الاذان ، حتى لم يعد في استطاعة قائد الحرس الوطني ان يسمع اوامره
الى تلك القوات .

وكان الملك يرتدي الشارة البيضاء فوق قمبته وهي شارة الملكية ، اما بيو وسائر الباريسيين فكانوا يلبسون الشارة المثثة الالوان . فلفتت ظاهرة الاختلاف نظر بيو فسأل جيلبير :

– يا مسيو جيلبير . لماذا لا يلبس الملك الشارة الوطنية المثثة الالوان مثلنا ؟

– لانه يا عزيزي بيو اما ان الملك يجهل ان هناك شارة جديدة ، واما لانه يرى ان الشارة التي يلبسها هي التي ينبغي ان تكون شارة الامة . ثم ان شارة الملك بيضاء كما ان علم فرنسا ابيض . فلا لوم على جلالتة في هذا الشأن .

– ولكن الشارة الجديدة هي شارة البعث ، الذي بدأ بالاستيلاء على الباستيل فكان ذلك بداية حقبة جديدة .

– انت محق في هذا يا بيو .

– ولهذا يجب ان يرتدي الملك الشارة الجديدة .

فلكز جيلبير بيو في خاصرته بكوعه ، لانه لاحظ ان الملك يصفي لهذه المحاورة ، وهمس في اذنه محذرا مؤنبا :

– هل جننت يا بيو ؟ الا تدري ممن اخذ الثمب الباستيل ؟

– من الملكية المستبدة فيما اعتقد .

– اذن كيف تريد الملك ان يرتدي شعار من استولوا على الباستيل ؟

اتريده ان يكون منافقا ايها الجنون ، وهو الشهم الصادق المخلص ؟

– ولكن الملك ليس مستبدا ، ونحن استولينا على الباستيل لانه رمز

الاستبداد .

فهز جيلبير كتفيه كالبائس من تفهيم هذا الرجل واقناعه .



وفي هذه اللحظة توقف الموكب قليلا ، فقد وصل الى الشانزليزيه . وتقدم اثنان من نواب باريس يحملان صينية من الفضة عليها مفاتيح المدينة ليقدمها للملك عربون محبة باريس وولائها لملكها المعبود الطيب القلب . وكان اهم النايبين هو بابي الخطيب المفوه والعالم الكبير . وقد خاطب الملك قائلا :

– مولاي . اني اقدم اليك مفاتيح مدينة باريس . وهي عين المفاتيح

التي قدمتها باريس لجدك هنري الرابع حين استرد عاصمته . فلئن كان

الملك في تلك المرة قد استرد شعبه ورعاياه ... فالشعب في هذه المرة هو الذي استرد مليكه !

وقوبلت تلك الكلمة البليغة الموجزة بهتاف رائع ، لأنها كانت كلمة بارعة ، وصادقة ، وملهمة للشعور القوي ، ومعبرة عن تيار التاريخ . وشكره الملك في جلاء ، ثم امر باستئناف الموكب .

وعند ميدان الملك لويس الخامس عشر ، سمعت عن قرب طلقات الرصاص ، وانمقد الدخان الابيض ، وسقطت امرأة صريعة الى جوار جيلبر ، الذي كان يسير بجوار العربة الملكية .

وكنتم جيلبر الحقيقة ، وكان الملك قد سمع ، ولكنه لم ير ما حدث ، فقال : - احسبهم يطلقون طلقات الترحيب والتكريم .

فقال له جيلبر بتجلد :

- اجل يا مولاي ..

ولكنه كان يجب من الذي اطلق هذه الطلقات التسي كادت تصيب الملك .. وتغلب على الموقف بان سد بجسده نافذة العربة وهو يهتف للجموع : - يحيا لويس والد الشعب ! يحيا ابو الفرنسيين !

وكانت عظمة الموكب وعظمة دلالة حضور الملك الى باريس في ذلك اليوم بحيث نسبت تلك الحادثة بسرعة كما تتلاشى القطرة الصغيرة من الحبر في المحيط المتلاطم الامواج .

واخيرا وصل الملك تجاه البلدية ، بعد ان حينه عند القنطرة الجديدة طلقات المدفعية ، ولكنها اليوم غيرها امس ، فطلقات اليوم طلقات بيضاء ، غير محشوة بالقنابل .

وفوق واجهة دار البلدية وضمت لافتة كبيرة بحروف ضخمة : «الى لويس السادس عشر ، ابي الفرنسيين ، وملك الشعب الحر» . وقد لفتت هذه الصبارة نظر بيو ، ولما كان يجهل القراءة طلب الى بيتو ان يقرأها له ثم طلب اليه اعادة قراءتها ، ثم استفهما :

- هل كتبت البلدية ان الملك ملك شعب حر ؟

- اجل ايها العم بيو .

- اذن ما دامت الامة حرة ، فمن حقها ان تقدم شعارها المثلث الالوان الى ملكها !

وبوثبة واحدة اندفع بيو حتى صار امام الملك الذي كان في تلك اللحظة يترجل من عربته عند سلم دار البلدية ، ثم قال له بجسارة : - مولاي . لقد رايت فوق القنطرة الجديدة نقشا يمثل جدك هنري

الرابع وقد ارتدى الشارة . واذا كان جدك هنري الرابع با مولاي يحمل الشارة الوطنية ، فالحفيد ايضا بوسعه ان يحملها كذلك .
فقال لويس السادس عشر في ارتباك شديد . -
- بلا شك ، ولو ان عندي واحدة ..

فقاطعه بيو قائلا بصوت عال جدا ليسمعه الجميع وهو واقف فوق السلم ، وقد رفع يده الى اعلى ليراها الجمع العاشد المتحمس :
- اذن باسم الشعب اقدم هذه الشارة الى جلالتكم !
وحاول بايي ان يتدخل ، فقد كان الملك شاحب الوجه ، فقال :
- مولاي . اتها شعار جميع الفرنسيين المميز .
فمد الملك يده وتناول الشارة من يد بيو قائلا : ما دام الامر كذلك ، فاني اقبلها .

ونحى الملك شارته البيضاء ، تلك التي كان يرتديها جده هنسري الرابع ، وثبت الشارة المثلثة الالوان مكانها في قبعته ، فتعالت الهتافات المدوية من جميع جوانب الميدان تحية لذلك النصر الجديد الذي احرزته الشعب . وصاح بيو وهو يشير بيده الى الناس كي يصفقوا :
- عاش الملك .

وسرعان ما تكون قوس مزدوج من الفولاذ ، رسمته السيوف المتشابهة من حراس الملك من باب العربية الى باب البلدية ، فسار الملك تحت ذلك القوس الى ان اختفى من انظار الجماهير داخل الفجوة المظلمة ، بين هتاف الشعب الذي كاد يعجن جنونه حماسة وفرحا .

عودة الملك من باريس

كان شعور جيلبير حين قبل الملك ان يستبدل شعار الثورة بشعاره الملكي ان الملك قد اخطأ ، وانه كان ينبغي ان يقاوم ذلك الالاعان الصريح . ولكن سبق السيف العزل . واشفق جيلبير مما استشعر به الملكة حين تعلم ذلك الخبر بعد عودة الملك ، وصار يعمل لذلك الف حساب وحساب .
وكان الملك قد وصل الى باريس متأخرا لبطء مسير الموكب . فكان طبيعيا ان يتأخر به الوقت عند العودة .

وحل المساء ولم يكن الملك قد عاد ، وحلت مسع المساء المخاوف والوساوس . وعلى حين فرة سمعت امام القصر صيحات ، فهبت الملكة

واقفة ، وفتحت النافذة بيدها لتستطلع الخبر، وإذا ببعض الخدم يدخلون
الحجرة في هذه اللحظة وقد استطارهم الفرح صائحين :

– رسول يا مولاتي من باريس رسول !

– وان هي الا ثلاث دقائق حتى دخل ضابط من حرس الفرسان موقدا
من الكونت دي شارني . وصاحت به الملكة : – والملك ؟

– ان جلالتة سيكون هنا بعد ربع ساعة .

وكان المسكين يتكلم بصعوبة لانه حضر بأقصى سرعة استطاعها جواده،
واستطردت الملكة تسأله غير مبالية بأنفاسه اللاهثة :

– سليما معافى ؟ – سليما معافى وباسما ايضا يا مولاتي .

– لقد رأيت اذن ؟

– كلا يا مولاتي ، ولكن الكونت دي شارني قال لي ذلك حين بعثني .

– اشكرك ايها السيد . ويحسن ان تستريح الان .

فاتحنى الضابط ثم اتسحب .

اما الملكة ماري انطوايت فأخذت طفليها في يديها واتجهت بهما الى
مدخل القصر الكبير ، حيث كان قد تجمع هناك من قبل جميع رجال
الحاشية ، وجميع خدم القصر ايضا ولم تمر الملكة الا اذنا شاردة للتحايا
والمعاملات التي كان يصيها رجال الحاشية في سمعها على مالوف العادة،
فلم يكن في قلبها متسع الا لشعور الشكر والامتنان نحو العناية الالهية
لانها حفظت لها زوجها وملكها ووالد طفليها . انها لا تحبه حب النساء
للرجال . ولكن في اللحظات الحاسمة ترفع العزة بنات الملوك وزوجاتهم
مكانا يسمو بهن فوق نزوات الهوى ولوامج العواطف وعواصف القلوب .
وظل ذلك الشعور يتزايد كلما اقترب موكب الملك العائد من عاصمته ، وهي
تسمع صهيل الجياد على بعد ، وقد مادت الارض تحت حوافرها فسي
سكون الليل . ثم فتحت الابواب على مصراعها، واندفع الحراس لاستقبال
مليكم بالهتاف المدوي ، وأخيرا درجت العربة فوق ارض المدخل الكبير .
فلم تملك الملكة تحت تأثير تلك اللحظة وما تجمع في نهارها ذاك من قلق
وحيرة وتوجس ، ان اندفعت هابطة السلم اندفعا .

اما الملك فقد هبط من العربة بمجرد وقوفها وراح يصعد السلم
بأسرع ما أسعفته به بنيته المكتنزة ، ومن حوله ضباطه ، وقد اهتزت
مشاعرهم جميعا بأحداث ذلك اليوم .

وأما الحراس في الفناء فقد راخوا يتعاونون مع السياس والحوذبة
في انتزاع الشارات الملثة الالوان التي دفع الحماس اهل باريس الى تزيين

جدران العربة الملكية وسروج الخيل بها .
والتقى الملك بالملكة فوق درجة رخامية عريضة في منتصف السلم ،
وراحت الملكة تضم الملك الى صدرها مرارا عديدة وهي تطلق صيحات
الفرح والحب ، ثم انشأت بكى كأنها لقيته على ياس من الميعاد . ثم
قدمت الى لويس السادس عشر طفليها فقبلهما .

ولاحظ ولي العهد الصغير بما فطر عليه الاطفال من دقة الملاحظة ان
والده الملك قد وضع في قبضته شارة جديدة لم يرها من قبل ، وقد
انعكست على لونها الاحمر الصارخ انوار المشاعل فصاح بسداجة :
- ما هذا الذي فوق شارتك يا والدي ؟ ادماء هي ؟

فاطلقت الملكة صرخة ، وحدقت في الشارة . فطأ الملك رأسه
متظاهرا برغبة في معاودة تقبيل ابنته الصغيرة ، ولكنه في الواقع كان
يخفي خجله من زوجته ورجال حاشيته .

وبتقرز عميق انتزعت ماري اتطوانيت الشارة من قبعة زوجها الملك ،
دون ان تقدر هذه المرأة الفاضلة النبيلة انها بهذه الحركة قد طعنت في
السويداء من قلبها امة قد تستطيع في يوم من الايام ان تنتقم لنفسها شر
انتقام . وصاحت بالملك :

- القها عنك يا مولاي . القها عنك !

ولم تنتظر حتى يفعل ، بل اقلت بالشارة الى أسفل السلم ، فاسرعت
اقدام رجال الحاشية جميعا بوطئها .

وشمرت ماري اتطوانيت وهي تتجه بعد ذلك مع زوجها الى الجناح
الخاص لتناول العشاء ان حماسها الزوجية قد انطفت انطفاء تاما ، ذلك
ان تلك المشاعر كانت تستمد جدوتها لديها من الانفة والعزة بالملك ، وهي
القيم التي ولدت فيها سليلة امبراطور النمسا ، ونشأت عليها في بيت
ذويها ، ثم في بيت آل بوربون الملكي في فرنسا .

تحول ...

كان شعور بيو الى ذلك الوقت هو شعور المنتش بخمرة النصر الذي
هبط عليه تباعا فجأة من وراء الامال . افليس قد جاء من بلده فاستولى
على الباستيل من غده ، ثم البس الملك بيده شارة الثورة ؟
بيد ان الاحداث في الاسابيع التالية تكشف عن تحول شديد في تيار

الثورة . فلم تكن الدماء التي سفكت يوم سقوط الباستيل غيلة وغدرا ونكثا للمهود بعد ان استسلمت الحامية استسلام الشرف ، لم تكن تلك الدماء وصمة عابرة في جبين الثورة الشعبية ، بل كان الشعب قد استيقظت فيه بتلك الدماء وحوش ضارسة كانت نائمة في اعماقه ، فاندفعت تطلب المزيد من الدم ، لا تقيم وزنا لقيم الشرف ، او الوعود ، او احترام العواطف والعدل والحق والرحمة وهي تلك القيم التي صور انبياء الثورة الحرة رافلة في اثوابها النظيفة الجميلة .

كلا . لم تكن الحرية في الحركة الثورية عملا انسانيا مجيدا ، بل تفاعلا عصبيا دمويا خليقا ان يفرغ له الانسان الكريم ، وان يقشعر منه المرء ذو الحاسة والقلب .

فلا عجب ان نرى بيو وبيتو وقد اشتركا في امجاد التحرير وقد اخذا يستشعران المرارة في الاسابيع التالية . فقد فاضت الكاس بذلك الطعم . وذات صباح قال بيتو الصغير للمم بيو :

– يا مسيو بيو ، لقد أوحشتني القربة . وانت ؟

فكان ذلك السؤال هو الشرارة التي اوقدت في نفس ذلك الفلاح الشهم عواطف الانفة والغيرة على الفضيلة والشرف ، فشمع بالاشمزاز الشديد من ذلك الاتجاه الجديد الذي اتجهته الثورة ، تلك التي صدق عليها فيما بعد انها ارتكبت افظع المظالم باسم الحرية .

فالتفت الرجل وقال لبيتو في حرارة : – الحق معك !

ثم قر رايه على ان يذهب فورا لمقابلة الدكتور جيلبير .



وكان جيلبير قد استقر به المطاف في فرساي ، وقد ترك العمل في القصر وصار اليد اليمنى للبارون دي نكار الذي استدعاه الملك لتولسي الوزارة من جديد . وكانت خطة نكار تقوم على تنظيم الملكية ، فلم يفلح بذلك الا في تميم الفقر بدلا من زيادة نطاق الرخاء والغنى .

وادخل الفلاحان الي مكتب الدكتور بالوزارة . فابتدره بيو قائلا :

– يا دكتور . لقد ازمعت العودة الي المزرعة .

– ولماذا المجلة ؟ – لاني اكره باريس .

فقال جيلبير ببرود :

– فهمت . لقد نال منك التعب بسرعة . . الم تعد تحب الثورة ؟

- بل اتمنى ان ارى نهايتها .
- فابتسم جيلبير في اسى وقال :
- ولكنها لا تزال في بدايتها .
- ابدعشك هذا يا بيو ؟
- بل ادعش ما يدعشني هذوك التام .
- وهل تعلم يا صديقي متى اكون هادئا ؟
- حينما تكون مقتنعا تمام الاقتناع .
- اصبت . وهل تعرف موضوع اقتناعي الان ؟
- اعتقادك ان كل شيء سينتهي على ما يرام .
- فابتسم جيلبير ابتسامة حزينة مرة وقال :
- بالعكس . بل ان كل شيء سينتهي اسوا نهاية .
- فصاح بيو دهشة ، اما بيتو فففر عينيه وفمه .
- لنسمع ما لديك . اذ يخيل الي اني لا افهم مرادك .
- اجلس اذن يا بيو قريبا مني . اقترب اكثر من هذا حتى لا يسمعي احد سواك فالامر جد خطير .
- فتحرك بيتو نحو الباب لانه ظن الدكتور يريد منه ان ينسحب ، بيد ان الدكتور دعاه الى الاقتراب لسمع هو ايضا ، فجلس على الارض بين قدمي بيو . وشرع الدكتور يتكلم همسا :
- هل ترى يا بيو ماذا اصنع الان ؟
- اراك تكتب سطورا .
- ولكن هل تعرف معناها يا بيو ؟
- وكيف تريدني ان اعرف معناها وانا اجهل القراءة !
- فرفع بيتو راسه فوق مستوى المكتب ونظر في الورقة ثم قال :
- انها ارقام .
- هذا صحيح . وهذه الارقام فيها خلاص فرنسا او خرابها . لانها حينما تداع ستطالب كل فرنسي ساكن كوخ كان او رب قصر ان يدفع ريع دخله ضريبة للدولة . فاذا كانت الشعب تقوم بالثورات فيجب عليها ان تتحمل تكاليفها .
- هذا عدل . يجب على كل واحد ان يدفع .
- انت رجل شهم شجاع . ولكن هناك غيرك كثيرين سيابون الدفع لانهم غير مؤمنين بالثورة . فماذا سيفعل هؤلاء ؟
- سيقاومون بالطبع . - اذن سينشأ عن ذلك إشكال .

- ولكن الراي للاغلبية يا دكتور ، ويجب ان تنفذ ارادتها .
- الذن سيكون هناك احتكاك وتناحر .
- فلممت عينا بيو بيريق الذكاء والفهم ، فقال جيلبر :
- انا اعلم ما توشك ان تقول . فان النبلاء ورجال الكنيسة يملكون كل شيء . اليس كذلك ؟
- لا شك في ذلك . فالاديرة حافلة بالكنوز .
- والنبلاء لا يدفعون من الضرائب ما يتناسب مع دخلهم .
- وانا الفلاح اذفع ضعف مجموع الضرائب التي يؤديها جيرانى الاخوة دي شارني الثلاثة مع ان دخلهم مجتمعين مائتا الف جنيه سنويا .
- ولكن هل تظن يا بيو ان النبلاء والقسوس اقل وطنية منك ؟
- لا شك . فهم يتمتعون بامتيازات من دوننا .
- تمهل قليلا فبعد قليل سيكونون اكثر وطنية منك .
- وحق قرون الشيطان هذا راى لا اوافق عليه .
- من اجل الامتيازات اليس كذلك ؟ اذن فاعلم انه بعد ثلاثة ايام سيكون اكثر الناس امتيازا في فرنسا هم الذين لا يملكون شيئا على الاطلاق .
- وكيف كان ذلك ؟
- اصغ الي يا بيو ، ان هؤلاء النبلاء ورجال الدين الذين تتهمهم بالانانية قد بدأت تحرفهم حمى الوطنية التي اخذت تجتاح فرنسا . وهم الان مجتمعون للتشاور فيما بينهم ، لانهم يعلمون انهم في مفترق الطرق فهم كقطع من الاقماع انتهت به الطريق الى خندق ، فالهمام منهم من يجتازه قفزا قبل غيره . وذلك ما سيحدث غدا . وربما الليلة . ومن بعده سيقفز سائر افراد القطيع .
- هذا والله كلام غير مفهوم يا مسيو جيلبر .
- ومعناه انه لا بد لهم من اعلان نزولهم من تلقاء انفسهم عن امتيازاتهم الاقطاعية جميعها ، ونزولهم عن ممتلكاتهم الواسعة للدولة او لفلاحهم .
- اتمتقد حقا انهم يفعلون ذلك ؟
- وماذا سيحدث فعلا .
- ما اروع العربة يومئذ وما اعظم انتصارها !
- ان ما يحزنني هو ما كنت افكر فيه عندما دخلتما ، هو ما سيحدث بعد ذلك .
- وهل اتحاد طبقات الشعب في كتلة واحدة تعمل للخاء العام امر يقلق بالك ويسبب لك الكدر والوجوم يا دكتور ؟

– هل تظن ان العالم سيرك فرنسا تصنع ذلك ؟ هل سيفك مكتوف اليدين ؟ ان جدوة الحرية كالحريق اذا اتقدت في مكان لم تنحصر فيه والا خمدت . والدول تعلم هذا . وبيننا وبين انجلترا ثار قديم مند ساعدنا امريكا على التحرر من سلطانها . ولهذا فعلينا جميعا واجب لا مفر منه . هو ان نقف متنبهين لدفع الخطر . ولهذا اريدك بجواري يا بيو ولا احب ان يعود الى حقلك في هذا الوقت العصيب .

– هل ابقي لارى اخواتي في الانسانية يذبون بلا عدل ولا رحمة في الطرقات ؟ والله لو بقيت في باريس لاقتلن بيدي اول رجل اراه بهم يقتل انسان على قارعة الطريق !

– اراك بدأت تفهم منطلق الثورة . واتجهت الى ان تكون انت ايضا قاتلا كهؤلاء القتلة الذين اثاروك .

– ولكنهم مجرمون وانا على حق .

– هل شهدت يوم ذبح دي لوناوي ودي لوم وحامية الباستيل ؟

– نعم ولن انسى هذا اليوم وامثاله كثير من بعده .

– وماذا كان يسمي القتلة هؤلاء الضحايا وهم يذبونهم ؟

– كانوا يمتنونهم بالخونة والانذال .

– وانت ايضا ستقتل من ستميهم خونة وانذالا .

– ولكني مصيب وهم مخطئون .

– ان منطلق الدنيا ولاسيما في عهود الثورات ، ان تكون خائنا اذا فتلك ، وان تكون بارا اذا قتلتهم ، فوجه الخطأ والصواب ان القاتل مصيب والقتيل مخطيء .

وسكت بيو لا يدري ما يقول ، فاستطرد جيلبير :

– ادري ما السر في هذا الاتجاه الجديد نحو الاجرام وتدنيس الثورة ؟

– لا ادري . وان كنت مدهولا . – انه «بيت» .

– ومن هو «بيت» ؟ – بيت بن بيت .

– ما زدتنى به علما الا كقولك حصان ابن حصان .

– بيت هذا يا صاحبي هو زعيم المحافظين بين نبلاء بريطانيا ، وهو الذي كان يدعو الى قتال امريكا حتى الموت لانه عدو الحرية المبين . وابنه هو رئيس بريطانيا اليوم تولاها في نحو العشرين من عمره . وسياسته التي يسر عليها هي السياسة التي مات عليها ابوه . وقصارى القول ان بريطانيا تنفق الاموال الطائلة في فرنسا ليدر بدور الخلاف ، وتوجيه الثورة الى الاعمال الدموية التي تدنسها وتنفر القلوب الكريمة منها .

فواجبنا الاول ايها الصديق ان نقف في وجه هذا التيار ، وان ننقل الثورة من سوء ما يراد بها .

- قد فهمت يا دكتور . وثق انني موافق ان اكون حيث تريدني .

فصاح بيتو الذي كان قد اشتاق الى القرية والى كاترين :

- وانا ؟ ماذا اصنع ؟

- اما انت فتمود الى المزرعة ، لتطمئن أسرة بيو ، وتبين لهم المهمة

المقدسة التي يضطلع بها هنا . وعليك ان تأخذ معك سباستيان ابني ،

فتسلمه الى الاب فورتييه ليتم تأديبه وتهذيبه ، وارجو ان تكون خبير

رفيق له في نزعات الخلاء يومي الاحد والخميس .

- ومتى امضي ؟ - بعد ايام ، عندما امد سباستيان للرحلة .

الملكة تعارب الثورة

ومن سوء الطالع ان الملكة كانت ترى في الحوادث الماضية جميعا انها امور سطحية عابرة ليست لها جذور عميقة ، فمن السهل القضاء على جميع آثارها اذ اضعفت العزيمة وشدت ازرها القوة . لهذا كان من الضروري في نظرها ان تركز قواها وتجمعها .

ولما كان الباريسيون في المدة الاخيرة قد اندفعوا في التدريب والتجنيد للحرس الوطني فلبسوا حلة الجنود ، كمن يريدون الحرب ، فقد رأت ان تربهم كيف تكون الحرب حق الحرب ، بشنها رجالها المتمرسون بغنونها . ولهذا قررت ان تستدمي الى فرساي ثلاث فرق من الفرق الملكية المتعصبة . وكانت اول هذه الفرق فرقة طار لها صبت ذائع في قمع الحركات الثورية حتى كان اسمها وحده مثار الرعب في القلوب . وظنت الملكة ان حضور تلك الفرقة الى فرساي سوف يخيف الباريسيين ويلزمهم حدودهم فلا يتبحرون ولا يتحرشون .

وكان قد نشب خلاف بين الملك والجمعية الوطنية حول الفيتو ، وهو حق الملك في رفض قرارات الجمعية الوطنية . وكان الملك في الشهرين الاخيرين يكافح كفاح المستميت لاسترداد ظلال باهتة من سلطانه الملكي الذي طوحت به الثورة ، وكان يكافح ايضا كفاح المستميت بمعاونة الوزارة وميرابو مكبح جماح التيار الجمهوري الذي كان يزداد كل يوم قوة على قوته حتى ليوشك ان يكسح الملكية من فرنسا اكتساحا .

وكانت الملكة تجهد نفسها كثيرا في الاهتمام بذلك الموضوع الحساس فلم يجد الملك من كفاحه ومقاومته الا فقدته وقوته وبقياً شعبيته . اما الملكة فقد خرجت من هذه المعركة بكنية جديدة الصقت بها ، تناقلها الشعب على فرائتها وعدم فهمه لها ، وهي «مدام فيتو» وزاد في لعن الملكة ان سوء موقف الملكية قد ترتبت عليه حركة من اخطر الحركات ، وهي حركة الهجرة فقد سحبت في الشهر الاخير من بلدية باريس ستون الف جواز سفر لستين الفا من اعرق الاسر في الملكة ، غادروا البلاد لينضموا الى اصدقائهم في المانيا والنمسا .

ثم الهمها ذلك خاطرا جديدا ، هو تدبير خطة محكمة للهرب ، على ان يحمي ذلك الهرب جيش قوي ، وعلى ان يستمر ذلك الجيش مع الاتباع المخلصين في اذكاء الحرب الاهلية ، وان كانت الملكة تسمى تلك الحرب الاهلية اخماد الثورة وحملة تاديبية ضد المتمردين .

ومن الغريب ان نية الهرب نشرتها الاشاعات في باريس قبل ان تخطر ببال الملكة نفسها ، وذلك بايحاء حركة الهجرة الواسعة التي اقدم عليها النبلاء . ولم تقدر ماري انطوانيت ان الهرب مقضي عليه بالفشل مهما احكم تدبيرها ، ما دامت هذه النية قد باتت مكشوفة لاعدائها .

ومع هذا مضت الملكة في خطتها ، فاستدعت فرقة اشتهرت بولائها الشديد وتمصبا للملكية ، وبعنائها وحسن بلائها ضد الثوار . وكانت هذه الفرقة هي «فرقة الفلاندرز» .

وكان لا بد لكي يحدث حضور هذه الفرقة الاثر المطلوب في النفوس ، ان يكون استقبالها في فرساي استقبالا حافلا مشهودا رنانا . ولهذا جمع الكونت دي تان جميع ضباط الحرس الاهلي ، وضباط الجيش الموجودين في فرساي ، ثم خرج بهم لاستقبال فرقة الفلاندرز . ودخلت الفرقة فرساي دخولا مهيبا رهيبا ، تقدمها بطاريات المدفعية وعربات الذخيرة والقنابل . وانضم الى الفرقة جميع النبلاء الشبان والفرسان الذين لا ينتمون الى الجيش ، واتخذوا جميعا زيا موحداً يتعارفون به ، ثم راحوا يقومون برحلات الى باريس ليظهروا انفسهم للجماهير ، منتفخي الاوداج بالكبرياء ، معتزين بسر يربطهم بالملكة ، وان كان سرا معروفا بالتخمين ، وسيعرف عن يقين عند اول احتكاك .



وكان من الممكن ان يهرب الملك في ذلك لاوقت بالدات دون ان تشر به باريس ، ولكن نحس طالع الملكة ماري انطوانيت وقف حائلا دون ذلك فقد ثارت مدينة لبيج البلجيكية ضد امبراطور النمسا ، فاضطر الامبراطور ان يرسل جيوشه ضد تلك المدينة ، وان ينشغل من وضع الحماية اللازمة عند الحدود لتنفيذ خطة ملكة فرنسا .

وتوالت الحوادث سراعا سودا كانها قطع الليل آخذ بعضها برقاببعض . فقد حدث بعد ذلك الاستقبال الرسمي ان فكر ضباط الحرس الملكي في اقامة مادبة عشاء لضباط فرقة الفلاندرز . وحدد لذلك العشاء يوم اول اكتوبر ، ودعيت اليه جميع الشخصيات البارزة في المدينة ، حتى يتم التأخي بين جنود الحرس وجنود الفلاندرز .

ولم يكن من مواد الدستور حائل دون حدوث ذلك التأخي . ثم ان الملك هو القائد الاعلى لقواته ، وقصر فرساي ملكه الخاص فهو حر يستقبل فيه من يشاء متى شاء .

ولكن الملك لم يعلم شيئا عن هذه الترتيبات كلها ، فان جلالة منذ سلم بالامر الواقع لم يعد يهتم بالامور العامة التي تولتها الجمعية الوطنية والوزارة ، وصار يقضي معظم وقته في الصيد وكانت الملكة هي التي وافقت على اقامة حفلة العشاء وحددت مكاتها في مسرح القصر وامرت ان تكون الحفلة بالغة حد الفخامة والسخاء .

وفي صباح ذلك اليوم خرج الملك كعادته للصيد ، وانصرفت الملكة الى جناحها الخاص وفي صحبتها أندريه كونتس دي شارني ووصيفتان ، في حين بدأ الفرسان بخيولهم المطهمة وثيابهم المزركشة يتوافدون على القصر، بين عزف الموسيقى ونفخ الأبواق ، وملات الجو منذ الضحى اصوات الضحك والضحك والمرح .

ومضت نصف الساعة الاولى بسلام . الى ان وقف ميسيو دي لوزينيان قائد الفلاندرز واقترح شرب اربعة انخاب . النخب الاول في صحة الملك والنخب الثاني في صحة الملكة والنخب الثالث في صحة ولي العهد والنخب الرابع في صحة الاسرة المالكة .

وشربت الانخاب ، وتعالق في الر كل منها عاصفة من الهتساف والتصفيق وصلت الى اسماع الجموع المحتشدة امام القصر من الشعب الجائع .

وعندئذ وقف احد الضباط وواته الجراءة وبعد النظر فاقترح نخباً خامساً ، هو نخب الامة !

وسرت هممة لغيظ ودهشة ، ثم ارتفعت عاصفة صاخبة .
- كلا كلا !

وهكذا رفض السادة نخب الأمة ، وانهاالت الاتهامات الجارحة على صاحب ذلك الاقتراح وكأنما كانت هذه هي الشرارة التي كان ينتظرها البارود كي ينفجر . فانتقلت النفوس على سجيته ، وأديررت أقداح النبيل حتى تجاوزت الأديوار عشرا ، وبدأ بعد ذلك الهرج والمرج ، وتخطف الأطمعة والحلوى ، كل ذلك مختلطة بهتافات متقاطعة .

- عاش الملك . عاشت الملكة .

في حماسة شديدة كان يسر لها خاطر الملكة ولا شك .

وتذكر بعض الحاضرين من رجال العاشية أنه كان يسر الملك والملكة لو حضرا ذلك الحفل ، فأسرعوا إليها في جناحها الخاص يبالفون في مظاهر الولاء التي بدت من جنود الفلاندرز البواسل ، فبرقت عينا الملكة ببريق السرور ، وانتعش لديها الأمل ، ولكنها اعتلرت لغياب الملك عن الحضور . فالحوا عليها مقترحين أن تصحب معها ولي العهد .

وفي هذه اللحظة حضر الخدم يملنون هودة الملك من الصيد . فأسرعت الملكة تمدو نحوه فرحة وجدبته من يده جذبا ، ونزلا إلى قاعة الحفلة وولي عهدا في يسراها .

واتقدت الحماسة التي أفلتت زمامها ، فتحرر الحاضرون من كل قيد . فانتهم الملك والملكة فرصة عزف قطعة موسيقية واتسحبا مع ولي العهد ، في وسط هتافات حماسية موجهة ضد مبادئ الثورة . وعن للكونت دي تان أن يأمر بعزف نوبة هجوم .
هجوم ضد من ؟

ضد العدو الغائب . ضد العدو المفهوم المعلوم . ضد الشعب . ثم نزع الجنود شارات الثورة من قبعات كبار الحاضرين من المدعوين وداسوها بالأقدام ، ووضعوا بدلا منها الشارة السوداء .

وسرعان ما سرى هذا الخبر بين الجماهير في الخارج ، فكان له أسوأ الأثر ، وأزكى روح المدوان والكرهية .
أما الملكة فقالت لزوجها :

- أرايت ؟ هذه هي روح جنودك الحقيقية ، وآنت مع هذا تستسلم وتتخاذل .

وعندما حضر وفد من الفرقة في اليوم التالي لشكر الملكة ، حيثهم وائنت عليهم قائلة تلك العبارة التي لم ينسها الشعب لها :

— لقد اثلجت صدري افعالكم بالامس .

مجاعة باريس

اقلت الزمام اذن وتميز المسكران :

مصكر الملكة في جانب ، ومصكر الامة والشعب في جانب اخر .
وانطلق البلاط يتقول ويهاجم في شجاعة امانتي الشعب وشموره .
اما في باريس فقد نشأت بين الجمهور طائفة من الفرسان المتجولين
يطوفون الشوارع والطرق للهجوم على البلاط .
وكان فرسان الشعب يتجولون على اقدامهم لا فوق سهوات الجياد
المطهمة ولباسهم اسعال ممزقة لا حلل الزرد ودروع الحديد ، واسلحتهم
لسان حاد ، وطلقات من الهجاء .

ولكن كان هناك شيء افضل من هجمات الفرسان النبلاء في فرساي ،
وحملات الفرسان المتجولين من فقراء باريس . كان هناك جيش الجنرال
«نخمة» في فرساي ، وجيش الجنرال «حرمان» في باريس .

ففي فرساي كان النبيذ وكانت اطياب الطعام والفطائر واللحوم
والفاكهة تداس من كثرتها بالاقدام وتراق على الارض وعلى اغطية الموائد .
اما في باريس فكانت ازمة الازمات ان يصبح الناس كل يوم فلا يعلمون
هل يجدون كفايتهم من الخبز القفار او لا يجدون . فالخايز لا تجد كفايتها
من الدقيق . ومخازن الدقيق تقفل ابوابها معظم الايام ، فوصلت بذلك
عوامل التمرد والسخط الى كل بطن خاوية وامعاء ضاوية . ونزلت الثورة
من برج العقل العلوي الى ساحة المعدة ، وهبطت من اشواق القلب
وعقائد الروح الى حاجات الجسد ومطالب القوت . وهبطت تبعا لذلك
من العليا المستنيرين الى السوق الاوباش ، واتسع محيطها من مركز
الدائرة حتى شملت النساء والفتيات ، بعد ان كانت هم الرجال نسي
الغالب الامم .

وهكذا اصبح الناس ذات يوم فوجدوا شبح المجاعة الاغبر يدق ابواب
باريس ثم يدخلها ويطوف احياءها ملقيا جدوات من النار في كل بطن يمر
بها من بطون الصغار والكبار ، وان للمجاعة لشبعا كالحلح السحنة لا ينام
الا بعد مشقة ، ولكن ما ايسر ان يصحو عند اقل دعوة واهون الارة . فالذا
صحا لم يفض له جفن ، ولم تهدا له قدم ، حتى يحدث امرا جلا .

واكبر قوات المجاعة هي حواء . فاتها تتحرك عند الجوع ، فإذا تحركت تحرك لها كل إنسان في محيطها من الطفل الى الشيخ ومن الغلام الى الكهل ، فان المرأة قد تعود منها الناس ان تتعذب فتصبر وتصابر . فاذا ما ثارت تلك الصابرة المصابرة ، فذلك هو الويل والثبور وعظائم الامور، تتحرك لثورتها النخوة، وتستيقظ ليقظتها غرائز الحبة والرحمة . وقد استيقظت المجاعة في باريس ، وابقظت في مسيرها الطويل بين طرقات باريس فتنة حواء .

وفي صبيحة يوم من اوائل اكتوبر كان جيلبير وبيو جالسين في مقهى فوي قرب القصر الملكي . وعلى حين فرقة فتحت ابواب المقهى ودخلت منها امرأة مشمئة الشعر مستثارة الحس ، فوقفت في الناس خطيبة بلفتها السوقية .

وادرك جيلبير معنى هذه الظاهرة ، فالتفت الى بيو قائلاً :
- الى دار البلدية !

واندفع الرجلان فاخترقا اقرب الطرق ، فلما وصلا الى شارع القديس اونوريه ، قرب سوق الدقيق، التقيا بفتاة شابة قادمة من شارع بوردونيه وقد علقت في صدرها طيلاً كبيراً راحت تقرعه قرعاً منتظماً مثيراً .

ووقف جيلبير مذهولاً : - ما معنى هذا بحق السماء ؟

- الا ترى يا دكتور بعينيك ؟ هذه فتاة مليحة تدق طيلاً ، وتدقه دقاً لا بأس به واهم الحق . فقال عابر سبيل :

- لعلها فقدت شيئاً ، فهي تنادي على ما فقدت .

وعاد بيو يقول : - ولكنني اراها شاحبة الوجه جداً يا دكتور.

- سلها اذن عما تريد . فصاح بيو يخاطبها :

- يا حسناني ! لماذا تقرمين هذا الطبل ؟

فاجابته في صوت ضعيف ولكنه اجش :

- اني جائعة ! واستأنفت مسيرها تقرع الطبل .

وبهت جيلبير لحظة ثم هتف : - لقد غدا الامر خطيراً .

وراح يتابع بنظره عشرات النساء المسكينات اللواتي يسرن في امر قارعة الطبل ، شاحبات الوجوه زائفات النظرات ، مترنحات ، فمتهن من لم تدق الطعام منذ ثلاثين ساعة .

ومن بين صفوف هاتيك النساء كانت تنطلق بين العين والحين صرخة محشجة : - الى فرساي ! الى فرساي !

وكن في سرهن يشرن بايديهن الى كل من يصادفن من النساء فسي

الطرق او في الشرفات لينضممن اليهن .
ومرت عربية فاخرة فيها سيدتان نبيلتان فاخرجنا راسيهما من العربية
وضحك . فوقفت قارعة الطبل وكفت عن دق طبلا . وامسكت نحو
شترين امرأة باعنة الجياد ، ثم هجمن على العربية ففتحنها وارغمسن
السيدتين على النزول والانضمام الى مظاهرتهم ، فلما ابدنا المقاومة تلقنا
الضربات فوق ظهرهما وراسيهما .



ومن وراء موكب النساء كان يمشي رجل نحيل طويل يرتدي حلة
رمادية وصدارا اسود وقبعة مثلثة . وكان يرغب كل شيء باهتمام شديد .
وقد عرف فيه ببو وجلبير الزعيم مايار الذي كان من اشهر قواد فرق
الحرس الوطني ولاسيما في الاحياء الشعبية .

وقد اختفى مايار مع النساء في منعطف الشارع فساورت ببو الرغبة
ان يتبع الموكب كما فعل مايار ، بيد ان جلبير جذبته من ذراعه وارغمه
على البقاء بجانبه ثم اتجاها الى دار البلدية . وهناك عرفا حقيقة ما
يدور في ذلك الوقت بباريس .

وبعد نصف ساعة كانت قد تجمعت وراء قارعة الطبول عشرة الاف
امرأة في ميدان الاعتصاب ، وهناك عقدن مؤتمرا صاحبيا .
ولا غرو فمعظم هاتيك العشرة الاف امرأة من البوابات وبائعات الخضار
واللحم ومن بائعات الهوى .

وبعد مداولة حامية صدرت المداولات التالية :

«التوجه الى دار البلدية وإحراقها ، لان فيها كمية كبيرة من الاوراق
المكتوبة التي لا شك انها سبب رئيسي في منع الطعام والخبز عن باريس» .
وبدا الزحف على دار البلدية . فوقف رجال الحرس الوطني يداقنون
عنها ، ولكن النساء هجمن على رجال الحرس وفرقتهن واقتحمن البناء
الرئيسي وبدأ السلب والنهب .

وكانت خطتهن قائمة على اخذ كل ما يمكن اخذه . اما ما لا يمكن
اخذه فيلقى به في السين تحت نوافذ البلدية .

ومن ضمن ما لا يمكن اخذه الرجال واطباء البلدية ، لهذا تقرر القائهم
في السين واشعال النار في بناء الدار .
ولم يكن ذلك عملا هينا . لان دار البلدية كانت تضم شيئا من كل

شيء . ففيها اولا ثلثمائة نائب ، وفيها مساعدون ، وفيها عمد الالسام المختلفة .

ولاحظت احدى النساء صعوبة المهمة في تنفيذ القرارات فقالت :

– ان القاء كل هؤلاء الرجال في الماء مسألة تستغرق وقتا طويلا .

فقالت لها اخرى : – ولكنهم يستحقون ذلك المصير .

– ولكن ليس لدينا وقت كاف نضيمه في شأتهم .

– اذن لنفرغ منهم بأسرع وقت .

– لم يبق اذن الا ان نحرقهم في الدر دفعة واحدة .

وذهب فريق منهن ليحضر المشاعل ، وليحضر القش اللازم لذلك الحريق . وعندئذ تدخل مايار مستخدما سلطته وسمعتة الشعبية فسي تسكين نائرة النساء ، ثم خطب فيهن حتى اقنعهن ببراءة وثائق البلدية من تهمة المجاعة . فاتصرفن بعد جهد شديد عن احراق البلدية ، ولكن مايار بمكره الشديد وجه انظارهن الى الزحف على فرساي ، حيث الخمر ، والطعام ، وكل ما يلد الانفس ..

وانتخب النساء مايار جنرالا لذلك الزحف العام !

الزحف الى فرساي

تجاوبت انحاء باريس باصداء ما حدث من النساء في دار البلدية ، فلما وصل الخبر الى اسماع لافاييت خف الى هناك تاركا الممرض العسكري الذي كان يشرف عليه في ساحة مارس . وكان فوق صهوة جواده منذ الثامنة صباحا ، فوصل الى دار البلدية وساعتها تدق الثانية عشرة واستوقفه عند رصيف بيليتي رجل كان يلهب جواده برمسة شديدة . وكان هذا الرجل هو الدكتور جيلبير الذي كان ذاهبا الى فرساي ليندر الملك بالزيارة غير الودية التي كان مهددا بها من نساء باريس . واخبر الدكتور جيلبير الماركيز لافاييت بخلاصة ما حدث فسي كلمتين ، ثم استأنف الركن الى فرساي ، واتجه لافاييت الى دار البلدية . وكانت الساحة التي تطل عليها دار البلدية قد اخلت من النساء وحل محلهن فيها جمع من الرجال ، هم افراد الحرس الوطني ، وقد تعالسى نفتح الابواب ودق الاجراس لدعوة جميع الاهالي الى حمل السلاح كسي

يرافقوا النساء في زحفهم الى فرساي .
وترجل الماركيز لافاييت عن صهوة جواده ، وشق طريقه فسوق
درجات السلم دون ان يعبر اذنى التفات للفتاف بحياته ، ثم شرع يملئ
خطابا الى الملك مما حدث ذلك الصباح .

وما وصل في املائه الى السطر السادس حتى انفتح باب سكرتيرته
الخاص ، في عنف ، فرفع لافاييت عينيه فقبل له ان وفدا من رجال
الحرس الوطني يطلب المقابلة ، فأشار بيده الى ذلك الوفد فدخل الحجرة ،
وتقدم رئيس الوفد فقال :

- سيدي الجنرال . نحن وفد بنوب عن عشر فرق . وليس فينا من
يظن بك الخيانة . ولكننا نشعر انه قد غدر بنا وانه قد آن الاوان ان
تنتهي هذه الحالة بأي شكل من الاشكال . فليس في وسعنا ان نشهر
حرابنا في وجه نساتنا اللواتي لا يطلبن شيئا الا الخبز القفار الذي لا
يجدنه لاشباع بطونهن ، ويطون اطفالهن ، الذين هم اطفالنا . فلجنسة
التموين العليا اما ان تكون خائنة او مقصرة . وهي على الحالين تستحق
الالفاء والتبديل . فالشعب يا سيدي الجنرال شقي تمس . وعلة شقائه
كامنة في فرساي . فلا مفر من الذهاب الى فرساي واحضار الملك
للاقامة في باريس . ولا بد من تسريح فرقة الفلاندرز والحرس الخصوصي ،
لانهم تجاسروا على وطء الشارة الوطنية باقدماتهم . واذا كان الملك عاجزا
عن حمل التاج ، فلينزل عن العرش وستنوج ابنه مكانه ، وتؤلف الامة
مجلسا مولوقا به للوصاية ، وتمضي الامور في نهجها الطبيعي . هذا يا
سيدي الجنرال ما جئنا لنقوله لك .

فحدق لافاييت في المتكلم بدهشة شديدة . فقد كانت هذه اول مرة
تواجه فيها انفاس الثورة الحامية شخصا ، وانه بحكم مولده ونشاته لا
يكاد يصدق اذنيه ، فهو لا يتصور ان الشعب يمكن ان يستغنى عن الملك
بحال من الاحوال ، فصرخ في وجه محدثه :

- ماذا تقول ؟ هل صحت عزيمتكم اذن على ان تحاربوا الملك وتجبروه
على التخلي عنا ؟

- سيدي الجنرال . اننا نحب الملك ونحترمه . ولن يكون احد اشد
منا حزنا ان هو تركنا ، لاننا ندين له بالشيء الكثير . ولكن اذا آثر جلالته
ان يتخلى عنا ويفارقنا ، فمزاؤنا ان لدينا ولي العهد .

- ايها السادة ! ايها السادة ! حذار مما اتم مقدمون عليه . فانتم
تهاجمون التاج . وواجبي الا اسمح بذلك على الاطلاق .

فانحنى رئيس الوفد ثم قال بهدوء :

– سيدي الجنرال . اننا جميعا على استعداد ان نبذل اخر قطرة من دمنا في سبيلك ، ولكن الشعب شقي تعس . ومصدر شقائه في فرساي ، فيجب ان نذهب الى فرساي ونحضر الملك الى باريس . فهذه ارادة الشعب . والامة مصدر جميع السلطات .

فشعر لافاييت انه لا بد له من التضحية بشموه الخاص ، وهو رجل شجاع لم يتأخر يوما في بذل تلك التضحية . فنزل حتى توسط الميدان ، وهم ان يخطب في الناس ، ولكن صيحاتهم : «الى فرساي ! الى فرساي!» طفت على صوته وأغرقتة ، وشعر انه بعيدا عن صهوة جواده غارقا في ذلك المحيط البشري ، فراح يشق طريقه بين الناس ليصل الى جواده ، كما يسبح الفريق ليلبغ صخرة النجاة .

وبشق النفس وصل الى جواده وقفز فوق صهوته ، وحاول ان يتجه به نحو مدخل البلدية ، ولكن السور البشري حال دون ذلك وصاحت الجماهير به :

– يجب ان تبقى معنا يا جنرال ! الى فرساي ! الى فرساي !

فتردد لافاييت لحظة ، لانه خيل اليه ان ذهابه معهم الى فرساي قد يفيد الملك بكبح جماحهم . ولكن هل يتيسر له ذلك وهو يراهم ثائرين الى هذا الحد ؟



وفي هذه اللحظة هبط درجات سلم البلدية شخص قوي العضل راح يشق الطريق حتى وصل الى لافاييت فقال له :

– هذه رسالة من نواب باريس الثلاثمائة .

وكان هذا الرسول هو بيو .

ففض لافاييت الرسالة على عجل وشرع يقرأها ولكن صيحات الناس مطالبين بسماع ما في الخطاب حملته علي قراءته بصوت عال ، وقد خيم الصمت التام وارهفت الاسماع .

– بناء على ظروف الحالة ، ورغبة الشعب ، وبناء على ما ابسطه القائد العام للحرس الوطني الجنرال لافاييت من رغبة لا يمكن رفضها ،

قرر نواب باريس للجمهور في دار البلدية تفويض القائد العام الجنرال لافاييت في الزحف الى فرساي ، وسيصعبه أربعة مندوبين من نواب المناطق منهم نائب فرساي .

وكان لافاييت المسكين لم يقدم اي طلب الى اللجنة ، ولكنه بات محرجا بعد ان هتف الشعب بحياته لما ورد في الخطاب من انه صاحب ذلك الطلب . وبين الهتاف العالي له ، أعلن لافاييت بداية الزحف الى فرساي .



وكانت فرساي في هذه الاثناء تجهل كالعادة كل ما يجري في باريس ، وكانت الملكة جالسة خلية البال في جناحها الخاص تمني النفس بقسرب الانتقام ليوم سقوط الباستيل . وعلى حين غرة دخل عليها احد ضباط الحاشية قائلا :

— مولاتي . لقد حضر الدكتور جيلبير للحدث الى جلالة الملك فسي امور مهمة عاجلة ، فلما وجد جلالاته قد رحل الى غابة ميدون للصيد منذ ساعة طلب شرف المتول بين يدي جلالتك .
— دعه يدخل .

وبعد لحظة واحدة ظهر جيلبير في عتبة الباب لم تقدم نحو الملكة باحترام شديد قائلا :

— هل تسمح لي جلالة الملكة في غياب زوجها المعظم ان انهي السى اسماعها الموقرة الاخير التي جئت أحملها من باريس ؟
— تكلم يا سيدي . فاني حين رايت اسراعك في القدم استنجدت بشجاعتي كلها وتجلدي ، لانني قدرت انك تحمل الينا ابناء هائلة .
— مولاتي ان عشرة الاف امرأة من نساء باريس قد بدان الزحف الى فرساي حاملات السلاح .

فصاحت الملكة في ازدياء :

— عشرة الاف امرأة ؟ .. امرأة ؟!

— نعم يا مولاتي . وان كنت اعتقد انهن توقفن في الطريق بيمسض الضواحي ، ولهذا أرجح ان عددهن عند وصولهن قد يصل الى عشرين الفا .
— وما سبب حضورهن ؟

- اتهم جائعات يا مولاي ، فقد جئن يسألن ملكهن الخبز .
- وما العمل ؟
- يجب قبل كل شيء ان يحاط الملك علما بالامر .
- الملك ؟ واي جدوى في تريضه لمثل ذلك اللقاء ؟
- وهنا تدخل احد رجال الحاشية المقربين قائلا :
- مولائي ان مسيو جيلير على حق . فالملك لا يزال محبوبا جدا .
- وسيقابل الملك هايك النسوة فيستل الغضب من نفوسهن .
- ولكن من الذي يتولى مهمة ابلاغ النبا الى الملك ؟ فالطريق السى
- ميدون لا بد انه قطع الان او سده هذه الجموع . فالدهاب الى ميدون
- لا يخلو من خطر . فقال رجل الحاشية على الفور :
- اسمحي لي يا مولائي ان اندب نفسي لهذه المهمة .
- ولم ينتظر الكونت اذن الملكة ، بل أسرع ذاهبا .
- وما كاد يختفي عن الانظار حتى بدأت اصداء ضجة زحف النساء تصل
- الى فرساي من بعيد . وفي الوقت نفسه ابرقت السماء وأرعدت ثم
- اخذت تمطر . ومع ذلك توات الاخبار عن الكتل الكثيفة الزاحفة الى
- فرساي . فماذا كان صدى هذا الزحف ؟
- ان جنود الحرس الخصوصي وفرقة الفلاندرز تبادلوا النظرات ، ثم
- تناولوا السلاح وشرعوا يتأهبون . ولكن في شيء من التردد ، فماذا
- عساهم يصنعون لنساء خرجن من مدينتهن مسلحات نائرات ، ولكن
- الجوع ومشقة الطريق القيا من ايديهن الناعمة السلاح بل لا تكاد الواحدة
- تقوى على الوقوف على قدميها ؟
- ومع هذا راح هؤلاء الجنود ينظمون انفسهم في صفوف وتشكيلات
- ويستلون سيوفهم من اعمادها .
- واخيرا بدأت طلائع النساء تدخل فرساي وهن يجرون اقدامهن من
- فرط التعب والاعياء ، وقد ترك لثلاثة ارباعهن اسلحتهن ملقاة على جانب
- الطريق وقد عجزن عن مواصلة حملها . اما الربع الباقي فقد حملن مايار
- قائد الحملة على ترك السلاح في اول بيت صادفته في فرساي ، ثم
- جملهن ينشدن للاعلان عن نوابهن السلية نشيد الملكة العتيد «عاش
- هنري الرابع» فرحن ينشدنه بأصوات خافتة مرتعشة لا تستطيع لضعفها
- ان ترتفع ولو بطلب الخبز ، ولكن هذه الاصوات تحامل على نفسها لتفني
- نشيد الملكة !
- وما اعظم الدهشة التي ثارت في القصر حين رايهن ذلك الجيش

الزاحف لا يهدد ولا يتوعد وإنما يفضي التشديد الملكي ، وقد اختلطت على وجوههن قطرات المطر بتراب الطريق ، فرحن يترنحن كالسكارى وما هن بسكارى ، وإنما هي سكرة الجوع والتعب .

والحق ان منظرهن كان قابضا للقلوب مثيرا للاشفاق ، لهذا شعر الحراس المدافعون بالاكئاب والرحمة ، فتخاذلت ايديهم عن مقابض سيوفهم .

اما الملكة فأمرت باعلان حالة الطوارئ والحصار الى حين حضور الملك ، والتف حولها كبار العسكريين والنبلاء بمثابة حرس شخصي لها . وفي هذه اللحظة وصل الملك مسرعا من غابة ميدون . فسمع من جهة ميدان السلاح ضجة شديدة ، فسأل عن علتها مرتاعا فقال له جيلبير :
- ان احد رجال حاشيتك يا مولاي قاد فريقا من الحرس فهاجموا رئيس الجمعية الوطنية وهيئة وفدها ، وكتاتوا في طريقهم الى القصر ليلتمسوا مقابلتكم .

فغضب الملك غضبا شديدا وأمر من فوره بفتح ابواب القصر لكل انسان ، فلما صرخت الملكة معترضة ، صاح في وجهها :
- فلتفتح جميع الابواب . فانما قصور الملوك قد جعلت لتكون ملاذا للربة عند اليأس . افتحوا جميع الابواب .

ودخل وفد الجمعية وعلى رأسه مونييه . ومعه وفد النساء الجائعات وعلى رأسه قارعة الطبل ، بائعة الزهور الحسناء «مارلين شمبيري» . وقال مونييه كلمة مقتضبة قدم بها بائعة الزهور الشابة التي تقدمت خطوتين ثم فتحت فمها لتتكلم ، فلم تستطع الا كلمتين اثنتين :
- مولاي !.. الخبز !

ثم سقطت مغشيا عليها على الارض . فأصرع الملك يطلب النجدة وحملها بنفسه بين ذراعيه . ثم تناول من آتدريه دي شارييه زجاجة الاسلح المنعشة وراح يفيقها بيديه ، فلما تنبهت ووجدت نفسها على هذه الحالة صرخت خجلا ، وانكفات على يده تريد ان تقبلها فقال :

- يا للبنية المليحة ! دعيني أقبلك ، فأنت لعمري اهل لذلك ..
- مولاي ! مولاي ! ما دمت رحيما رقيقا الى هذا الحد ، فأصدر امرك .
- اي امر تريدين ؟

- ان يرسلوا الدقيق الى باريس حتى تنتهي المجاعة .
- سأوقع هذا الامر حالا . وان كنت اخشى انه لن يجدي .
وجلس الملك ليوقع الامر ، واذا طلقات رصاص متتابعة ، فربح الملك

وارسل جيلبير يستفسر ، فاذا فرد بين الجماهير من الرجال قد اطلق رصاصة اصابت ذراع ضابط في الحرس الخاص ، في الوقت الذي كانت فيه تلك الذراع مرفوعة لتضرب جنديا شابا حامي جسمه امرأة من المظاهرات كان يريد ذلك الضابط ان يركلها ، واجابت الحامية على تلك الرصاصة برصاصات ، فقتلت امرأة وجرحت اخرى جرحا خطيرا ، وثار الخواطر فصرع فارسان من فرسان الحرس .

وفي هذه اللحظة وصل الحرس الوطني بقيادة لفاييت . في الوقت الذي انشغل الفوفاء فيه عن القتال بتمزيق جوادي الفارسيين ، والسعيد من فاز بقطعة من لحمهما !

وفي هذه الاثناء كان الملك قد وقع بناء على طلب الجمعية الوطنية امرا اخر ، هو الذي خلدته التاريخ تحت اسم «اعلان حقوق الانسان» . ودخل لفاييت على الملك واختم به لحظة . وفي تلك الاثناء هجم على بعض ابواب القصر ستمائة رجل ، غير مباليين بتحذيرات الحراس الواقفين عند باب البناء ، فاطلق الحراس النار . فحمل المهاجمون قتيلاهم وانسحبوا ولكن ليعودوا فريقين ، يهاجم احدهما جناح الملك ، ويهاجم الاخر جناح الملكة .

اما الفريق الذي هاجم جناح الملك فحاول الحارس ان يمنعه فاكتمسحوه ، ثم اقتحموا باب الغرفة وكان الملك قد غادر الغرفة على كرهه منه الى غرفة داخلية ، الى ان تدخل الحرس الوطني في الوقت المناسب بقيادة لفاييت شخصيا الذي تصدى للصف الاول من المهاجمين ، وبثائر شخصيته ومكانته انقل حياة الملك والملكة . ثم زاد على ذلك ان سحب الملكة الى الشرفة فاطلت على الجماهير وقبل يدها على مرأى منهم فتعالى هتافهم بحياة لفاييت وحياة الملك والملكة ، لانه كان قد اعلن ان الملك اقر حقوق الانسان وقرر الانتقال باسرته الى باريس ، ليشارك شعبه الامم الجامعة الى ان تنقضي .



لقد كانت هدنة في الظاهر ، فلم يفت نظر جيلبير الثاقب ان نهاية الملكية قد اقتربت برغم هذا التحسن الظاهري ، فبحث في اليوم التالي بولده في صحبة بيتو الى الريف ، بعيدا عن نار الثورة ، وظل هو مع بيو محاولا اتقاذ الملكية واتقاذ فرنسا واتقاذ الثورة .

ولكن منطق الحوادث كان أمضى من منطقهم ، فقد اندلعت الثورة حتى
شملت الريف ، وتآججت في باريس حتى امت على الملكية ثم على الملك
والملكة ، وعلى الفساد والمفسدين .

تمت

روائع القصص العالمية

مرضيت ميتشل	_____	ذهب مع السرب
فيكتور هيغو	_____	البرنابا
_____	_____	عاصفة وقلب
_____	_____	أحبب نوردام
شارل ديكنز	_____	أرليغر تويت
_____	_____	دافيد كوبر فيلد
_____	_____	قصة سديفان
ليوتولستوي	_____	أنا كزينا
_____	_____	المرب والسلاام
كزافيه دي مونتان	_____	بائعة الخبز
شارلوت برنتي	_____	جيم اير
ارنست همنغواي	_____	لن تقرب الأجراس
فيدور دوستوفسكي	_____	الجريمة والعقاب
سيروولز سكوت	_____	أيفنجر
اميل برنتي	_____	شرفعات ويندنج
جوستاف فوبير	_____	مدام بوفاري
اريك سيفال	_____	قصة حب
بيزل باك	_____	الأرض الطيبة
الفونس دوديه	_____	رسائل من طاهر بناتي
جيل مشرن	_____	٨٠ يوم حول العالم
_____	_____	من الأرض إلى القمر